



The Hamburger & Sandwich

Hamburger
TASTY
Sandwich

JAPANESE KATSU SAND



Highest Quality..

* PREMIUM *

Fresh & Natural

BOTAN BLACK SAND



RESTAURANT

グルメハンバーガー&サンドイッチ

“歴史とモダン”情熱あふれる島々へイロイロ・ギマラス・ギガンテス

レストラン・ビューティー・ビジネスに関する情報満載

ゴルフコラム・ビジネスインタビュー・経済ニュースなども好評連載中





投資銀行業務は信頼とともに

私たちメトロバンクは長きに渡り、ユニバーサルバンクとしての信頼を築き上げて参りました。

おかげさまでグループ投資銀行であるファースト・メトロ・インベストメント・コーポレーションを通して、フィリピンの主要な国家プロジェクトの資金調達に関して主幹事を任せております。

これからも投資のプロ集団として、誠心誠意お客様のご要望にお応えして参ります。

こうした国際的にご評価を頂く投資銀行業務の実績や、長年培ってきたトヨタ、オリックスをはじめとする日系トップ企業との信頼関係をもとに、これまでアジアの中で圧倒的なご支持を頂いております。私たちメトロバンクにお任せ下さい。

より詳細をご希望の方は+632-857-5371にお電話をおかけ下さい。

御社の成長戦略に関するご相談はjapandesk@metrobank.com.phにご連絡下さい。

BDOジャパンデスクのご案内 ～BDOクレジットカード プロモーションのご案内～

心躍るクリスマスシーズンがやってきました。
BDOのクレジットカードのご利用で、お得に楽しみましょう。

数々のBDOクレジットカードのプロモから、この季節に
ぴったりのものをご紹介します。



クリスマスショッピングに!

The SM Storeでのお買い物なら、分割払いの利息が0%に。
(金額5,000ペソ以上、6ヶ月未満が対象)



仲間と集まってのお食事に!

多数の高級ホテルのビュッフェが、BDOのクレジットカードで
30～50% OFFに。



休暇を利用してご旅行に!

フィリピン国内外の宿泊先割引の他、海外でのご利用による
キャッシュバックも。

各種プロモの詳細はこちらから -> <https://www.bdo.com.ph/personal/credit-cards/promos>
クレジットカードのお申し込みは、ジャパンデスクまで -> info-japanese@bdo.com.ph



お取り扱い業務

ご預金、振込み、両替/インターネットバンキング、社内ATM設置/投資、退職金基金/外国為替、
有価証券管理/クレジットカード、オートローン、ホームローン/保険、リース/その他

BDO Japan Desk お問い合わせ先

カスタマーサービス: help-japanese@bdo.com.ph / セールス・マーケティング: info-japanese@bdo.com.ph
<https://www.bdo.com.ph/jp>

日本語対応: +63(2)663-4001 営業時間: 平日9:00～18:00

*日本語のお問い合わせを伺いまして担当部門にご紹介します。

おかげさまでマニラ線就航50周年



東京・マニラ線第一便



50年前のマニラ空港



東京・マニラ線第一便搭乗セレモニー

いつも JAL をお選びいただきまして誠にありがとうございます。
 今から 50 年前の 1967 年 11 月 20 日、当社は東京・マニラ線を開設しました。

マニラ線初便の機材はコンベア 880-22M 型機で、愛称「SAKURA 号」という 95 人乗りの航空機でした。
 就航当初は週に 3 便のみ運航で、東京を出発し、大阪と台湾の 2 地点を経由して、約 6 時間半をかけてマニラに到着するという航路でした。
 1974 年から直行便を開始し、現在はボーイング 767-300ER 型機 (JAL SKY SUITE 767) で毎日 2 便運航しています。

この 50 年間、日本とマニラを結ぶ翼であり続けられたことは、皆さまの温かいご支援の賜物であり、心より御礼申し上げます。
 今後とも、JAL のマニラ線をご愛顧賜りますよう、お願い申し上げます。

マニラ発日本行き **東京・大阪・名古屋** エコノミークラス

往復
USD **360** +TAX~

ご搭乗期間 2017年10月1日 - 2018年3月31日

対象便 JL742 マニラ 14:35 発 (午後便) /
 JL741 成田 9:20 発 (午前便)

有効期限 14日間

JALフライトスケジュール 毎日2便運航中!

マニラ→成田	便名	出発時間	到着時間	機材
毎日	JL746	9:50	15:00	767
	JL742	14:35	19:45	767
成田→マニラ	便名	出発時間	到着時間	機材
毎日	JL741	9:20	13:25	767
	JL745	18:10	22:15	767

年末年始のご予約はお早めに!

PH JAL

検索

日本語サポートデスク
+632-403-2486

www.ph.jal.com



明日の空へ、日本の翼

フィリピン
でも

ポカリ、
のまなきや。



注文は日本語でも対応可能です！ 送料無料（メトロマニラ、アラバン）



330ml x
24 本
P 600



350ml x
24 本
P 600



500ml x
24 本
P 800



900ml x
12 本
P 660



2 L x
6 本
P 690

* 表示は税込価格です。



+632-657-2510 (アナウンス後、**3**を押してください。)

受付時間 8:00-17:00 月曜日 ~ 金曜日 (祝日も除く)

<http://www.pocarisweat.com.ph/order/j/>

J-K NETWORK
MANPOWER SERVICES



J-K NETWORK
RECRUITMENT SERVICES
AND CONSULTANCY, INC.

J-K Network Manpower Services.
J-K Network Recruitment Services
And Consultancy, Inc.

求職者の皆様へ ご希望に応じて色んなお仕事をご紹介します！
企業の皆様へ 豊富なデータベースからご希望の要件を満たす人材のご紹介が可能です！



外国人紹介部門のトップパートナーとして
フィリピン国内の多くの企業様から表彰されています。
**名実ともにフィリピンの
トップベンダーとして活躍している
フィリピンを代表する人材紹介会社です。**
(2017年4月末現在の客先企業数約250社以上)
今後も皆様に貢献して参ります！

- 年中無休
- 毎日8:30から23:00まで営業しています。
- 弊社がご紹介できる人材

日本人、韓国人、中国人、タイ人、インドネシア人、
ベトナム人等アジアの人材
ヨーロッパの人材、その他、世界中の人材が登録

- お仕事をお探しの方は下記までご連絡ください。
jkmanpower@jp-network-e.com
電話: 02-932-0963
グローブ携帯: 0936-973-4028
- 人材をお探しの企業様は下記までご連絡ください。
jkh@jp-network-e.com
電話: 02-932-0963
グローブ携帯: 0917-813-9678

Unit 3 IJLKM 3rd Floor Crissant Plaza Building No. 272 Commonwealth
Avenue Old Balara, Quezon City, Philippines

☎ **02-932-0963** | 🌐 jkmanpower.jp-network-e.com

📱 **MOBILE** グローブ: 0916-493-1663 / 0936-973-4185 / 0936-973-4028 /
0936-973-4186
スマート: 0929-315-9901

(求職者用ページ)

日本語ページ: http://jkmanpower.jp-network-e.com/forApplicants_ja
中国語ページ: http://jkmanpower.jp-network-e.com/forApplicants_zh-CN
韓国語ページ: http://jkmanpower.jp-network-e.com/forApplicants_ko
英語ページ: <http://jkmanpower.jp-network-e.com/>

(求人企業用ページ)

日本語ページ: http://jkmanpower.jp-network-e.com/forClients_ja
中国語ページ: http://jkmanpower.jp-network-e.com/forClients_zh-CN
韓国語ページ: http://jkmanpower.jp-network-e.com/forClients_ko
英語ページ: <http://jkmanpower.jp-network-e.com/forClients>



Special Feature

グルメハンバーガー&サンドイッチ...6

トラベル特集

"歴史とモダン" 2つの顔を持つ情熱あふれる島々へ

イロイロ・ギマラス・ギガンテス...36



34 プロ直伝! 今晚のおかず まめ知識付

今回の食材: カレカレミックス

44 国際線 主要航路時刻表

46 上達への近道! ゴルフレッスン誌ALBAがお届けする極上テクニック

47 フィリピンで親睦を深めよう! 日本人コミュニティリスト

49 Let's enjoy フィリピンゴルフ!

初心者でもわかりやすいフィリピンのゴルフ場をご紹介します

64 フィリピン・ビジネスパーソンインタビュー グローバル版 第4回

Philippines Urban Living Solutions 共同創業者 Mark Kooijmanさん

66 フィリピン経済NEWS

あなたの知りたいフィリピンの経済情報や役立つ情報をお届け致します。

74 フィリピン生活お役立ち! 趣味・余暇活動リスト

83 フィリピン生活お役立ち! プレスクール・習い事リスト

87 MAP マニラ首都圏・鉄道バス路線図・マカティ・フォートボンファシオ・オルティガス・マラテ・バサイ・アラバン・ケソン市

96 Hot topics 話題のお店や最新情報をチェック!



December/Disyembre

2017 | 12

Contents

離国した時の連絡先(フィリピン国内用)

●大使館・邦人関係機関

在フィリピン日本国大使館	02-551-5710
領事部直通(日本語)	02-834-7508
マニラ日本人会	02-810-7909
フィリピン日本人商工会議所	02-892-3233
マニラ日本人学校	02-840-1424~27
フィリピン通関所	02-848-1412
邦人保護ホットライン(24時間対応)	02-551-5786

●病院

マニラ日本人会診療所(マカティ)	02-818-0880
東京ヘルスリンク	
(マカティ)	02-819-2010
(アラバン)	02-772-2678
セントルークス・メディカルセンター	
(グローバルシティ)	02-789-7700
(ケソン)	02-723-0101
神戸クリニック(アラバン)	02-842-5405
メディカル・シティ(バセグ)	02-988-1000
アジア・ホスピタル・アンド・メディカルセンター	
(モンテルノ)	02-771-9000
マカティ・メディカルセンター(マカティ)	02-888-8999

セブ・ドクターズ・ユニバーシティ・ホスピタル
032-255-5555

チョンフホスピタル(セブ) 032-255-8000

ダバオ・ドクターズ・ホスピタル(ダバオ)

082-221-2101

ジャパン・ヘルプデスク

(24時間体制で医師や医療機関を紹介) 02-817-1289

●空港

ニノイ・アキノ国際空港(IAA) 02-877-1109

●航空会社

全日空	02-553-8000
日本航空	02-403-2486
フィリピン航空	02-818-0111
デルタ航空	02-841-6800
セブパシフィック航空	02-702-0888

Feature of The Issue

Street - juicy burgers, sandwiches loaded with fillings, and hotdogs with generous toppings are enough to make you go weak in the knees. Let us save you the effort of finding the best ones as we introduce some of the best gourmet hamburgers and sandwiches in this issue. These scrumptious dishes are more than just snacks—they are sure to leave you satisfied to the full.

Travel - As the holiday and long-vacation season closes in, a long exciting trip to the province of Western Visayas would be a terrific way to spend the time. In this issue, Philippine Primer will take you on an interisland expedition in this part of Visayas—from exploring the blooming historic streets and food heritage of Iloilo City in the Panay island, to living the island life in the little "mango country" Guimaras island, and then to escaping into the immaculate tropical beauty of the beaches in Gigantes islands.



Contact Us: Primer Media Inc.,

Tel: +63-2-836-8381

Telefax: +63-2-808-2163

http://primer.ph

Facebook: Philippine Primer

E-mail: information@primer.ph/sales@primer.ph

Unit B07, Greenbelt Mansion Building, 106 Perea Street, Legaspi Village, Makati City, Philippines

発行・編集・制作

Publishing / Editing / Production

Primer Media社

広告問合せ sales@primer.ph

PrimerMedia社

Unit B07, Greenbelt Mansion Building, 106 Perea St.,

Legaspi Village, Makati City

Tel: 02-836-8381 Fax: 02-808-2163

E-mail: information@primer.ph

URL: http://primer.ph

無断転載・複写・引用を禁じます

primer 12月号 Vol.117

(掲載内容は取材時に基づいたもので予告なく変更になる場合があります)



Philippine primerの
英語版は毎月10日発行!

本誌掲載記事、広告等は弊社内で検閲の上掲載しておりますが、記事及び広告内の商品、サービス、その他掲載内容への責任は弊社では負いません。また、広告主および掲載者へのクレーム等が発生した場合には、弊社からは広告主および掲載者へのクレーム内容の過渡のみを行い、それ以上の対応は出来かねますことも併せてご了承下さい。

グルメハンバーガー&サンドイッチ

Gourmet Burgers & Sandwiches



肉汁滴るジューシーなハンバーガー、具材たっぷりのサンドイッチ、トッピング大盛りのホットドッグなど、今回はグルメハンバーガーやサンドイッチをご紹介します。軽食の域を超えた豪華さとボリュームで大満足間違いなし!

Photo from Single Origin

Santis Delicatessen

サンティス・デリカテッセン

MAP外

PP



マニラに12店舗以上展開する老舗デリカテッセン。生ハム、ソーセージ、チーズ、パン、ワイン、その他高級なヨーロッパの食材を提供し、その品揃えには定評がある。これらの食材で作った美味しいサンドイッチを販売しており、ちょっとしたランチやおやつにテイクアウトできるのが嬉しい。クロワッサンに生ハム、チーズ、トマト、レタスを挟んだシンプルなCroissant Classic (写真①)、低カロリーなターキー、チーズ、トマト、レタス、キュウリ、パクチーをトルティーヤに巻いたヘルシーなTurkey Wrap (写真②) など、シンプルながらも食材の新鮮さを味わえるサンドイッチがとても人気。Silangやロックウェル支店などで販売。

1/F Unit R-4 Bldg., Twin Lakes Shopping Village,
Laurel, Batangas
☎02-460-5633/0927-235-3153
🕒 9時~20時
🌐 www.santis-deli.com 📱 SantisDelicatessen

① Croissant Classic (P220+)
② Turkey Wrap (P250+)
③ Twin Lakes支店はカフェも併設
④ テラス席の風景は絶景

Pound by Todd English

パウンド・バイ・トッド・イングリッシュ

MAP J-3

PP



SMオーラに隣接するフードホール、Todd English内のハンバーガーブースで提供されているメニューをそのままに、スピンオフという形でオープンしたハンバーガー専門店。「一般の人でも手が届きやすいグルメハンバーガー」というコンセプトに基づき、本店よりもコストを抑え、P300以下のハンバーガーメニューを実現。3つの異なる部位のUSビーフをベースに、和牛の脂を隠し味としてブレンドしたパティを使用。パンズにはブリオッシュを使用し、パティの水分を含んでもひたひたにならないように試行錯誤してレシピを考案したという。チキンカツのハンバーガー、ポークベロマッシュルームを丸ごと挟んだベジタリアン向けのバーガーなどのバリエーションも楽しめる。

B3, Bonifacio High Street, BGC, Taguig
☎02-617-8633
🕒 平日~木曜 11時~22時/金・土曜 11時~23時
🌐 toddenglishph

① 隠しメニューのTodd's Choice (P310)はシンプルにパティ、茹き玉ねぎ、チーズのみ
② Backyard Cheeseburger (パティ1枚P280/2枚P380)
③ Pound for Pound (P195) 鶏肉のpatty、チキンカツそれぞれを2ニバーガーで
④ カジュアルでおしゃれな店内

客単価: ① 1コ: P300以下 ② 2コ: P300~800 ③ 3コ: P800~1,300 ④ 4コ: P1,300~2,000 ⑤ 5コ: P2,000以上

G.R.eat Burger

グレート・バーガー

カラヤン通りに構えるレトロ風の小さなハンバーガー専門店。2014年にフードトラックとしてスタートし、2015年にカラヤンの店舗をオープン。トラックは現在も続けており、イベントの参加やケータリングなどを行っている。パティ重視のシンプルなバーガーが信条。ファーストフードで売っている王道のバーガーでありながらも、パティの絶妙な脂と赤身のバランスや自家製のソースなどで他のバーガーと一線を画す。このクオリティーで価格がP150~250というのも驚き。

Kalayaan Ave., Poblacion, Makati
☎0917-810-7639
※日~木曜 17時~23時 / 金・土曜 17時~24時
■G.R.eatBurgerTruck



①人気メニューのChili (P190)
②店舗はともかく、屋外席が多い

MAP G-2

Sweet Ecstasy

スイート・エクスタシー

ジュピター通りに本店を構える大人気のハンバーガー専門店。お肉の新鮮さを第一に考え、輸入牛ではなくボタンガスで育てたGrass-fed(草を飼料として与えた)ビーフを使用。お肉は毎朝お店で焼き、プリスクット、サーロイン、ショートリブを決められた割合で配合。パティはシンプルに塩・胡椒のみで味付けされ、カリカリになるまで焼き付けられた表面とジューシーな中身の対比が美味しい。お肉の味を邪魔しないようにチーズやケチャップ、玉ねぎと言ったシンプルな具材のみを使っている。

2/F Uptown Parade, Bonifacio Global City, Taguig
☎0906-346-7989 ※11時~24時
■SweetXManila



①店からThe Grilled Cheese Cheeseburger (P295)、The Double (P315)、隠しメニューのThe Western (P240)
②壁一面にはレトロなポスターが

MAP K-1

Three Guys and a Grill

スリー・ガイズ・アンド・ア・グリル

マカティのA.Venueモール近くに構えるグルメホットドッグ専門店。店名の"Three Guys"はオーナーがニュージーランド人、スイス人、アメリカとフィリピン人のハーフの3人の男性であるため。プラットフォームやその他オリジナルのヨーロッパ風ソーセージは全て自家製。鉄板でじっくり焼き付けてから直火で仕上げるソーセージは超ジューシー。皮が張ったソーセージをパリッと噛みきる美味しさは病みつきになる。いちおしのThe Bird Dog (写真①)はカレー風味の手キンソーセージ。

4364 B. Valdez St., Brgy. Poblacion, Makati
☎0917-842-0620
※11時~翌3時 ■3GuysGrill



①鳥からThe Posh Dog (P250)、The Brekkie Dog (P180)、The Bird Dog (P180)
②ここが人気メニューのお店

MAP F-1

Raging Bull Burgers

レイジング・ブル・バーガーズ

BGCのシャングリラホテルに構えるハンバーガー専門店。同ホテルにあるステーキハウスRaging Bull Chophouseの姉妹店で、ステーキで使っているものと同じ上質なアンガスビーフや和牛を使ったハンバーガーを提供。ビーフパティの他に、鶏もも肉、フィッシュフライ、更にベジタリアン対応の豆パティとバリエーションを楽しむことができる。Mighty Beast (写真①)はアンガスビーフのパティに熟成チェダーチーズ、ベーコン、マスタードソース、各種野菜、ピクルスを盛り込んだボリューム満点一品。

1/F Shangri-La at the Fort, 30th St. cor 4th Ave., BGC, Taguig
☎02-820-0888
※日~木曜 11時~23時 / 金・土曜 11時~翌2時
■www.ragingbullburgers-fort.com
■RagingBullBurgers



①Mighty Beast (P275)とミルクシェイク
②ラフな感じのデザインがカッコいい店内

MAP J-3

Pink's Hotdogs

ピンクス・ホットドッグス

アメリカ発祥。1939年創業の有名なホットドッグ専門店。海外初店舗となるBBGC店では、アメリカ支店で親しまれてきたものと同じ、多彩なホットドッグを始めとしたアメリカンフードを提供する。自家製ソーセージを使用し、100%ビーフ、スパイス、キール、バサ、プラットフォームの4種類から選ぶことができる。また、ハンバーガーも提供しており、USアンガスビーフと調味料のみでできたパティは噛みしめる度にビーフの味がにじみ出る美味しさ。おすすめはCheeseburger (P280)。

1/F Shangri-La at the Fort, 30th St., cor 5th Ave., BGC, Taguig
☎02-772-1147
※日~木曜 11時~翌2時 / 金・土曜 11時~翌3時 ■pinksmnila



①手前The Hollywood Legend (P280)、奥Coney Island Dog (P250)
②黒い壁にはアメリカのPink's Hotdogsを訪れたセレブの写真が並ぶ

MAP J-3

Teddy's Bigger Burgers

テディーズ・ビガー・バーガーズ

アメリカの大人気ハンバーガーチェーンのフランチャイズ。2014年にグリーンベルトにオープン。内装はハワイにある支店をイメージしたテキサス風のデザインで、とてもカジュアル。USDA認定ビーフを使ったパティは毎朝焼き、冷凍保存をしないためとても新鮮。グリルにかけると直前に調味し、指定がない限りミディアムレアで仕上げる。パンズはもちりと密度の高めなポテトパンズを使用。一番人気は照り焼きソースをたっぷりかけたKailua Burger (P347/4oz, P427/6oz)。

3/F Greenbelt 3, Ayala Center, Makati
☎02-728-3056 ※日~木曜 11時~22時 / 金・土曜 11時~23時
■Teddy'sBurgersPH



①Teddy's Cheese Burger (P278/4oz, P338/6oz)
②サーフボードやトロピカルな花が楽しい店内

MAP D-5

Single Origin

シングル・オリジン

MAP G-1

P P

ロックウェルとBGCに店舗を構えるおしゃれなカフェ。コロンビアやブラジル、グアテマラにある産地から採れたシングルオリジンコーヒーが人気。ヨーロッパ産のチーズや和牛などの上質な食材を使ったグルメサンドイッチやハンバーガーが6種類ほどある。一番人気はエビの唐揚げにはちみつマヨネーズを絡めたShrimp Po Boy (P280)。ブルーチーズをトッピングした和牛のパティが美味しいBleu Burger (写真③)。また、サンドイッチではないが、ペーグルとセットで食べるNew Yorker (写真①②) もおすすめ。Mackerel Gravlax with Wasabi Cream Cheese, Lumpfish Caviar (P450)とSalmon Gravlax with Lemon Caper Cream Cheese (P495)の2種類から選べる。

1/F Edades Garden & Tower Villas, Rockwell Center
☎02-772-62595
営業時間 7時~24時/金・土曜 7時~翌2時
singleoriginph



① Mackerel Gravlax with Wasabi Cream Cheese, Caviar and Bagel (P450)
② Salmon Gravlax with Lemon Caper Cream Cheese and Bagel (P495)
③ 和牛とブルーチーズがベストマッチのBleu Burger (P395)
④ おしゃれなレンガ造りのお店

L'entrecote
Corner Bistro

レントレコート・コーナー・ビストロ

MAP I-3

P P P P P

BGCフォルベスタウンのおしゃれな街並みに囲まれたビストロ。スイス人シェフが手掛ける本格スイスとフレンチの味が人気。特にステーキとチーズフォンデュに定評があるが、もう少しカジュアルなメニューをと、ひそかに存在するのがJuicy Toz Angus Beef Burger (写真②)。使用する厚さ4cm程、重さ7オンスのアンガスビーフのパティは非常にジューシー。シンプルに塩、胡椒のみで味付けされており、上質なビーフの味が口いっぱいに広がる。パティの味を圧倒しないように他の具材はトマト、レタス、熟したたまねぎ、グリエールチーズ、そしてステーキにも使われる特製ハーブバターのみと、盛り込み過ぎないようにしている。セサミパンズの香ばしさも◎

Unit A Bellagio, Forbes Road, Forbes Town Center, Bonifacio Global City, Taguig
☎02-856-4858
営業時間 7時~23時/金・土曜 7時~翌1時
www.lentrecotemania.com L'entrecote-Manila



① アットホームな店内。2階席もある
② Juicy Toz Angus Beef Burger (P525)
③ 屋外席もおしゃれ

Ikoma and
Tochi Desserts

イコマ・アンド・トチ・デザート

MAP D-2

P P

名古屋のストリートフードや美味しいスイーツが楽しめるおしゃれなレストラン。13時~17時の間はアフタヌーンティーを提供しており、その中にはかわいいプチサンドイッチが。ひとつは唐揚げと千切り野菜をフランスパンに挟んだ Karaage French Bread。もうひとつはエビと野菜を食パンに挟んだEbi Sandwich。どちらもアフタヌーンティー限定のサンドイッチ。美味しいお寿司や唐揚げ、スイーツと一緒に楽しもう。お茶は4種類から選ぶことができる。

1/F ACI Bldg., 147 H.V. Dela Costa St., 1227, Salcedo, Makati
☎0999-887-0297/02-816-4588
営業時間 11時~22時 毎日曜
ikoma.today ikomastreet



① High Afternoon Tea (一人/ P525, 二人/ P895)
② モダンなインテリア
③ Karaage French Bread



客単価: ① 1コ: P300以下 ② 2コ: P300~800 ③ 3コ: P800~1,300 ④ 4コ: P1,300~2,000 ⑤ 5コ: P2,000以上

Milky Way Cafe

ミルキー・ウェイ・カフェ

筑地、アズタイ、シルクロードと同系列のレストランで、同じバサイロードのビル内に店舗を構える。お店の前身は、60年代頃にマラカニアン宮殿の近くで現オーナーの母親が経営していたフィリピン料理店であり、マニラでもよく知られている。飾り気のない家庭料理スタイルのメニューはとても人気。サンドイッチメニューは、MW Club Sandwich (写真①)、Chicken Asparagus Sandwich (P195)、Chicken Salad Sandwich (P195)、Shrimp Hawaiian Sandwich (P195)と充実しており、ポピュラーなミリエング (おやつ) だそう。

900 Arnaiz Ave., cor. Paseo de Roxas, Makati
☎02-843-4124/02-843-7124
営業11時~22時
www.cafe.milkywayrestaurant.com



①MW Club Sandwich (P195)
②MilkyWay Sandwich Tray (ラエティ豊かなサンドイッチ)
③上品な店内は接客にも使える



とんかつ まい泉

Tonkatsu Maisen

日本でもおなじみのとんかつ屋。とんかつといえばカツサンドだが、まい泉ではカツサンドとエビカツサンドの2種類を提供。どちらもサラダとフルーツがついたセット (カツサンドP295、エビカツサンドP330) になっており、ランチにぴったりの量。また、目玉焼き入りのカツとエビカツのポケットサンドも美味しい。テイクアウト用は黄身を完熟させるので、とろっとした黄身が好きなら店内で食べるのがおすすめ。ポケットサンドもサラダとフルーツ付きのセットで提供している。

1/F Greenbelt 5, Ayala Center, Makati
☎02-239-0390
営業11時~22時 1 MaisenPH



①半熟卵が絶品! Tenderloin Katsu Pocket Set (P275)
②グリーンベルト5の店舗

St. Marc Cafe

サンマルクカフェ

チョコレートを含んだクロワッサン生地のデザート「チョコクロ」で知られる日本のカフェチェーン。サンドイッチメニューが豊富で、支店限定のサンドイッチも。新メニューのホットサンド Salmon Wasabi Toastie (P200) と Corned Beef Toastie (P180) はロビンソン・マニラ、メガモール、UPタウンセンター限定。一方で、Menchi Katsu Burger (写真①) と White Fish Katsu Burger (P245) はどの支店にもある大人気メニュー。お店で作るミルクパンズは焼き立てで美味しい。その他P150のサンドイッチも数種類。

2/F Greenbelt 3, Ayala Center, Makati
☎02-751-8456
営業11時~23時



①大人気! Menchi Katsu Burger (P245)
②落ち着いた雰囲気のある店舗はゆったりくつろげる

Botan Black Cafe

ボタン・ブラック・カフェ

台湾人経営のカフェ。マカティにあるBotan Bubble Teaの姉妹店で、台湾のストリートフードやタピオカミルクティなどが大人気。食パンと具材を何層も重ねたシンプルながらも美味しいサンドイッチが4種類ほどある。いずれもレタス、キュウリ、トマトなどの野菜がたっぷり入っているためさっぱりしており、軽めのランチやおやつにちょうど良い。一番人気はツナマヨたっぷりの Tuna Sandwich (写真①)。ポークカツの Pork Chop Sandwich (写真②)。ポテトサラダ付きなのも嬉しい。

2/F Wumaco Bldg 1., 9th ave BGC, Taguig
☎02-873-9999/02-873-3333/0917-530-6666
営業11時~23時
www.botanblackcafe.com 1 botanblackcafe



①Tuna Sandwich (P220)
②Pork Chop Sandwich (P265)
③Chicken Chop Sandwich (P265)
④美観のクラッシュな店内

Providore

プロビドール

MAP K-4

BB

SMオーラの1階に構えるレストラン。明るい木目調のインテリアがかわいく、オープンエアのバーエリアもある。ヨーロッパ風のインテリアとフィリピン料理を組み合わせた新しいコンセプト。店内にはローカルの職人が作った漬物や調味料などの食材、ハンドメイドの石鹸、トートバッグといった雑貨を販売するコーナーもあり、そういった職人の活動を支持している。サンドイッチメニューは充実しており、何よりも店内で毎日焼いている新鮮なパンを使っているのが美味しさの決め手。塩の少ないターキーで作ったRoasted Turkey Club(写真①)や少しクセのあるパストラミとスイスチーズのProvidore Pastrami Melt(写真③)など、バラエティ豊富。ハンバーガーでは、添えつけのボーン marrow(牛骨髄)といただくDecadent Bone Marrow Burger(写真④)がおすすめ。

1/F SM Aura Premier, BGC, Taguig
☎02-808-9448
営業10時~22時 | RaintreeProvidore



①Roasted Turkey Club (P395)
②心地よいオープンエアのバー
③Providore Pastrami Melt (P350)
④Decadent Bone Marrow Burger (P475)
⑤レトロなデザインの店内

Corner Tree Café

コーナー・ツリー・カフェ

MAP E-2

BB

2009年にオープンして以来、定番のベジタリアンレストランとして定着した人気店。ベジタリアンのみならず、ビーガンやグルテンフリーの料理も提供している。ベジタリアンの他、チーズなどの乳製品も抜いたビーガン向けのサンドイッチも。おすすめは、アスパラガスとグリエールチーズのパニーニGrilled Asparagus Panini(写真①)。また、ひよこ豆をすり潰して揚げたファラフェルを野菜と挟んだFalafel Sandwich(写真③)も美味しい。

150 Jupiter St., Bel-Air, Makati
☎02-897-0295/0906-558-6177
営業11時~22時(LO: 21時30分)
comertreecafe.com | Corner Tree Café



①とろっとしたチーズが美味しいAsparagus Panini (P340)
②にんまりとしていてアットホーム
③ほくほくとしたファラフェルがたまらないFalafel Sandwich (P290)

Zark's Burgers

ザークス・バーガー

MAP R-3

BB

2009年、わずか3人の店員がいる20人収容の小さな店舗としてスタート。現在では30店舗ほど展開するチェーン店へと成長した。その人気は、新店舗オープン時に行った「P8プロモ」の際に何百人もの人が押し寄せた事件が物語っている。看板メニューは3枚のパティを重ねたThe Jawbreaker(写真①)と、8枚重ねたThe Tombstone(P599)。このハンバーガーを、一定時間内に食べ切った場合無料になるチャレンジを常時受け付けており、これを成し遂げた強者は、記念に店内に写真を飾られる。

1/F Burgundy Bldg., Taft Ave.,
Malate
☎02-247-2223/0917-687-7755
営業10時~22時 | ZarksBurgersPH



①The Jawbreaker (P349) これを5分で食べれば無料に!
②バスケットボールをモチーフにしたデザイン

8 Cuts Burger Blends

エイト・カット・バーガー・ブレンド

MAP D-5

BB

マニラのよく知られたハンバーガー専門店。グリーンベルト2はフラグシップ店で、1階はハンバーガーの組み立てを観察できるオープンキッチン、2階はおしゃれなバーがある。パティは、ショートリブ、リブアイ、ブリスケットをブレンドした肉肉しいThe House Blendと、サーロイン、モモ肉、トモバラなどの部位をブレンドした脂肪が少なめのThe Grass Fedのと2種類のブレンドから選べる。全てビーフのみでできており、非常にジューシー。おすすめのCheeseburger(写真①)は不動の人気メニュー。

1/F Greenbelt 2, Ayala Center,
Makati
☎02-625-2792 営業11時~23時
8cutsburgers



①Cheeseburger (1/4 lbs / P195, 1/3 lbs / P265)
②オープンキッチンのある1階

Fatburger

ファットバーガー

1952年創業、アメリカ発祥のファーストフードチェーン。注文を受けてから作るシステムで出来立て新鮮なハンバーガーを提供することで、他のファーストフード店と一線を画す。基本はアメリカの支店と同じメニューだが、辛さの調整やライスメニューを追加するなど、若干フィリピンに合わせたアレンジも。Fatburger Double (写真①) は2枚のパティにたっぷりの野菜とビュッス。また、炭水化物を控えたい人向けにパンズの代わりにレタスでラッピングしたSkinny Burger (P285)

1/F Glorietta 2 Palm Drive, Ayala Center, Makati ☎02-805-8615
 営業日～水曜 11時～24時 / 木～土曜 11時～23時
 www.fatburger.com
 FatburgerPhilippines



① The Fatburger Double (P295)
 ② シンプルなアメリカンテイストなインテリア

MAP E-5

PP

Grind Bistro

グランド・ビストロ

アメリカンフードに惚れ込んだオーナーが手掛けるおしゃれなアメリカン・ビストロ。ハンバーガーに使用するUSビーフは全てお店で換えており、鮮度を失わないように小分けにして扱うようにしている。焼き加減は特に指定がない限りミディアム。美味しさの秘訣は、焼きあがったパティの表面に塗る「旨みバター」。このバターが炙り出した肉にまろやかな風味と塩味をプラス。ベジタリアン向けのバーガーもトライしてみよう。

Net Park, 5th Ave., Bonifacio Global City
 ☎02-946-3870
 営業日～23時 GrindBistro



① パティが2枚入ったボリュームたっぷりのDouble Double (P550)
 ② ハイエンドな感じのビストロ

MAP J-3

PP

GILT Burgers

ギルト・バーガーズ

2017年9月にサン・アントニオビレッジの一角にオープンしたハンバーガー屋。カジュアルな店内には若手絵師によるストリートアート風の壁絵も見られる。従来のビーフパティの他にも、鶏もも肉を麵でコーティングしてカリカリに揚げたMi Goreng Burger (P429) などのユニークなメニューも。看板メニューのGilt Burger (P888) はコルビージャックチーズを詰めたアンガスビーフのパティ、トリュフ味のマヨネーズ、キャビアなどの具材を挟み、パンズに24カラットの金箔を貼りつけている。

7615 Guilo St., San Antonio Vill., Makati
 ☎0929-474-5804 営業日～23時
 giltburger.com giltburger



① 新メニューのWhiskey Glazed Angus Beef
 ② 内装はともにもシンプル。ストリートアート風のイラストが若者向けの雰囲気を出している

MAP B-2

PP

Balkan Yugoslavian Home Cooking

バルカン・ユーゴスラビアン・ホーム・クッキング

旧ユーゴスラビア出身のバトリシェビク兄弟が手掛けるレストラン。アットホームな雰囲気の中で食べるほっこり家庭料理が大好評。旧ユーゴスラビアの国であるセルビアの伝統料理「プレスカビツァ」はスパイスと挽肉で作ったパティで、まさにセルビアのハンバーグと言える料理。このパティをシンプルにトマト、レタス、玉ねぎなどの野菜とあわせたPlejeskavica Burger (P310) がおすすめ。スパイスの香りが効いたパティの中からチーズがとろり流れ出て、とても美味しい。

1/F Maripola Bldg., 109 Perea St., Legaspi Vill., Makati
 ☎0917-862-0075 営業日～23時
 balkanmanila.com
 BalkanMNL



① Plejeskavica Burger (P310)
 ② レガスピ支店は近所の人に大人気

MAP D-4

PP

Lusso

ルッソ

オーナーは、イタリアンレストランのCiboなどで知られ、2016年にはアジアのベスト女性シェフ (Asia's Best Female Chef 2016) に選ばれたMargarita Fores氏。看板はないが、一面の窓から見えるヴェルヴェットの椅子やマラカイトでできた飾り鏡の一面おしゃれなインテリアが目を引き。大きなシャンデリアはベニンシュラホテルから。12品ほどのサンドイッチやハンバーガメニューはフォアグラやアンガスビーフなどの上質な食材を使った絶品揃い。おすすめのUS Angus Short Rib Roll (写真②) は柔らかく脂ののったアンガスビーフと半熟卵、マイルドなクリーム、表面がカリカリのダッチパンの組み合わせが美味。

1/F Greenbelt 5, Ayala Center, Makati
 ☎02-756-5893 営業日～23時
 LUSO by Margarita Fores

MAP D-5

PP



① 上品なお店はカジュアルなランチにも使える
 ② ビーフがとにかく美味しい! US Angus Short Rib Roll (P290+)
 ③ フォアグラをベシャメルソースとグリユールチーズで Foie Gras Croque Monsieur (P995+)
 ④ とてもジュシーなチキンとパンチンが絶品。Luxe Clubhouse (P855+)

Plaza Café

プラザ・カフェ

ボリュームたっぷりかつヘルシーなサンドイッチを提供するカフェ。イタリアのパンでよく使われる「ピガ」と呼ばれる発酵種でパンを発酵させ、ふわっと軽い中身とパリッとした外側の食感の対比が美味しい。サンドイッチとパニーニは約8種類ずつ。具材はお肉と野菜、ソースのバランスが絶妙で、どれも食べ応え十分。肉厚なチキンを使ったChicken Club (小P140/大P250)、少レクセのあるパストラミのPastrami on Rye (大P300)、チャパタにビーフがたっぷりのSirloin Steak (P450) などが人気メニュー。

1/F Corinthian Plaza, 121 Paseo de Roxas, Legazpi Vill., Makati
☎02-625-0305 8時～翌2時
www.plazacafe.ph | plazacafemakati



①ツナマツタツのTuna Melt (小P130、大P230)
②とってもカジュアルなお店

MAP C-4

PP

South Pub

サウス・パブ

アラバンに住むオーナーが手掛けるおしゃれなパブ。イギリス料理、スパニッシュ、フィリピン料理などバラエティに富んだメニューを楽しめる。どの料理もビールとの相性は抜群。ドリンクはフィリピン産のドラフトビールやカクテルなど。おすすめはイギリスの定番料理Fish and Chipsやハンバーグが2枚入ったSouth Pub Burger (写真①)など。

2/F The Commerce Center, Commerce Ave., Barangay New Alabang Village, Filinvest Corp., Muntinlupa
☎0918-439-1606
SouthPubAlabang



①South Pub Burger (P280)
②内装はシックでおしゃれ

MAP AF-2

PP

H.I.D. Burgers

H.I.D.・バーガー

パティに使用するお肉は、なんとビーフではなく鶏ひき肉。つなぎを一切入れず、上質で新鮮な鶏ひき肉100%のみを使用。仕上げに直火でジューシーに焼き上げたパティはビーフよりも軽く低カロリーなのに、負けず劣らず風味をたっぷり含んでいる。チキンソーセージや手羽先など、とにかくチキンがメイン。看板メニューはベーコン、レタス、トマト、チーズソース、マヨネーズ、玉ねぎのH.I.D. BLT (写真①)。

Caltex Station, Sen Gil Puyat Ave., Brgy San Antonio, Makati
☎02-215-0427 11時～24時
hidburgers



①H.I.D. BLT (バリエーションによってP130～155)
②セブヤットとバソタモの交差点近くにある支店

MAP B-3

PP

Burger Pub

バーガー・パブ

パシッグのThe Groveにあるバーレストラン。20人収容のこじんまりとしたスペースはカジュアルだが、ハンバーガー専門店にしては珍しく少し大人向けのおしゃれな雰囲気。パンズは毎日焼いており、ソースやチーズは全てお店で作っている。ビーフはカナダから輸入。パティは170グラム、塩のみで味付けされビーフそのものの美味しさを味わうことができる。ビールのセレクションも豊富で、ハンバーガーと併せて注文したい。オーナーのおすすめベアリングはPub Original (写真①)とWeihenstephaner Dunkel (P110)。

117 E Rodriguez Jr. Ave., Pasig
☎02-966-4393
11時～21時
burgerpubph



①Pub Original (P495)
②店内は20人程のスペース

MAP 外

PP

Burger Geek

バーガー・ギーク

ニューヨークの有名なハンバーガーチェーンにインスパイアされたオーナーが、2015年にアラバンのMolitoで1号店をオープン。美味しさの秘密はパティにあり、こんがり焼き色ができるまで鉄板に押し当てることで肉汁が失われていくを防ぐのだそう。また、調味料は塩・胡椒のみと決まっており、お肉に混ぜ込むことはせず、焼き始めに表面に振りかけることでビーフの味を引き出すことができる。おすすめのClass President (写真②)は濃厚なバーベキューソースと具材が盛りだくさんにも関わらず、ジューシーなパティをしっかりと味わうことができ美味しい。The Hangover (写真③)はほんのり甘いソースと半熟目玉焼きがパティとベストマッチ。

16A, Molito Lifestyle Mall, Madrigal Ave., Ayala Alabang, Muntinlupa
☎02-801-2903 11時～23時
Burger Geek



①ハイスクールをテーマにしたインテリア
②Class President (P310)
③The Hangover (P335)
④サイドディッシュとデザートで淹れたアイスティーも忘れずに!

基準値: ① 1コ: P300以下 ② 2コ: P300～800 ③ 3コ: P800～1,300 ④ 4コ: P1,300～2,000 ⑤ 5コ: P2,000以上

The Farm Organics

ザ・ファーム・オーガニクス

USビーフや和牛などの高級グレードはないが、国産オーガニックビーフがリーズナブルで美味しい。オーナー家族がマサチューセッツ州で営む牧場の牛は、ケージに閉じ込めず、遺伝子組み換えでない飼料を使用し、ホルモン剤や薬品を与えずに飼育。このビーフを使ったステーキやハンバーグはお店の大人気メニューでリピーターも多い。上質なビーフの味に加え、焼き加減も絶妙。

2/F The Commercenter Alabang, Commerce Ave., Filinvest City, Muntinlupa
☎02-831-7493
☎月～木曜 11時～22時 / 金～日曜 11時～23時
thefarmorganics



① Certified Organic Double Cheese Burger (P420)
② 週末のみあるアットホームな店内

Paris Delice

パリス・デリシ

フランス人とスイス・フィリピン人ハーフが2010年にスタートしたファーストフードスタイルのカフェ。海外から取り寄せた食材を使ったサラダ、パスタ、スープ、サンドイッチなどの軽食が豊富。注文してすぐに食べられるコールドパスタやサラダなどもあり、サッとランチを食べたい時などに打ってつけ。サンドイッチのおすすめのL'Atlantic (写真①)は厚めで柔らかいサーモンとハードドレッシングが美味。L'Everest (P195)はゴートチーズと新鮮なアルグルのコンビーニョン。パンは生地の状態でヨーロッパから取り寄せ、店内で焼いている。

Makati Ave., cor Juno St, Makati
☎02-798-0740
☎7時30分～19時30分
parisdelice.com.ph



① L'Atlantic (P245)
② ちょっとおしゃれなフレンチファーストフード

Almon Marina

アモン・マリナ

1990年発祥。デリカテッセンとしてスタート、のちにサンドイッチバーに転向し、今では9店舗ほど構えるよく知られた老舗。サンドイッチ専門店とだけあって、25～30種類ほどのサンドイッチがビーフ、チキン、ターキー、ポーク、パテ、シーフード、チーズなどのカテゴリ別にメニューに並ぶ。おしゃれなオープンサンドやホットサンドイッチなどバリエーションも豊富。パーティ向けにプチサンドの盛り合わせセットなども提供している。

1/F Tower 1, The Residences at Greenbelt, Makati
☎02-738-7336 ☎10時30分～21時
almonmarina.com
almonmarinasandwichbaranddeli



① ローストポークと各種野菜、アップルソース、チャツネの組み合わせが美味しい Boston Club Sandwich (P178)
② コンドミニウムの1階という便利なロケーション

The Beef

ザ・ビーフ

センチュリーシティモールにあるおしゃれなフードコートHole in the Wall内に構える。ストレートなネーミングが示す通りビーフを思う存分堪能できる。ハンバーガー、チーズバーガー、ポテトフライの3品しかないシンプルなメニュー。ハンバーガー+ポテトフライのセットもあり、また1枚P190でパティ、P60でチーズを追加可能。具材はたまねぎ、トマト、レタス(チーズバーガーの場合はチーズも)と非常にベーシックなハンバーガーだが、主役のビーフが十分に美味しく文句なしのクオリティだ。

4/F Hole in the Wall, Century City Mall, Kalyaan Ave., cor Salamanca St., Brgy. Poblacion, Makati
☎02-869-9680
☎11時～20時 thebeefph



① Hamburger (P295)
② ストレートにビーフを楽しむThe Beef

Boutique Burger Kitchen

ブティック・バーガー・キッチン

BGCのThe BreweryやDraftのシェフが手掛けるハンバーガー専門店。アメリカンフードを提供するレトロなファミレス風のお店。ハンバーガーはざっと12種類と多く、どれも個性豊か。美味しさの秘密は米産アンガスビーフとフィリピン産の和牛をブレンドした肉厚なパティ。パンズは北海道ミルクパンズを使用し、マイルドな甘さがパティとよく合う。ケチャップも自家製。おすすめのThe Aussie Burger (写真①)はとろっとした黄身が美味しい。

Unit C, Fort Entertainment Strip, BGC, Taguig
☎0917-893-4913 ☎11時～24時
BoutiqueBurgerKitchenPh



① The Aussie Burger (P380)
② ブルー基調のレトロな店内

ArmyNavy

アーミー・ネイビー

2009年3月、タガイトイ市でスタートし、口コミだけで広まっていったハンバーガー+ブリトー専門店。白・黒ゴマを散らばめたパンズは見た目のインパクトだけでなく、香ばしい風味も◎看板メニューは、約113グラムのパティを3枚積み重ねたBully Boy Burger (写真①)。その他、薄切りのビーフステーキやチキンにハラペーニョチーズをたっぷりかけたStarving Sailor (ビーフP255、チキンP245)や、カリカリのチキンカツを使ったChipotle Crispy Chicken Sandwich (P205)もある。

Retail Space 1B, Dela Rosa Tower 1, Solaris Bldg, Dela Rosa Street, Makati
☎02-407-3181 ☎24時間
www.armynavy.com.ph
ArmyNavyBurgerBurritoPhilippinesHome



① Bully Boy Burger (P295)
② シンプルな白基調の店内

クリアな味、辛口 洗練されたアサヒ品質





待ちに待ったホリデーシーズンに向けて、JCBならではのおトクな Unique Experienceをあなたに!お支払は手持ちのJCBカードで。

Up to 15% OFF

IKOMAI
TOCHI DESSERT

10% OFF
for a minimum
spend of P1,000



10% OFF



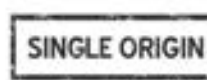
10% OFF



10% OFF



10% OFF



10% OFF



10% OFF



10% OFF



10% OFF



10% OFF



10% OFF



10% OFF



15% OFF



15% OFF



15% OFF



15% OFF



15% OFF
on total bill (Ala Carte only)



15% OFF



15% OFF

Up to 30% OFF



30% OFF
on buffet (Friday-Sunday)
20% OFF on Ala Carte



25% OFF
on buffet for a minimum of 4 diners
(except for Sunday brunch)



20% OFF
on total bill



20% OFF
on total bill

FREE DISH



FREE AGEDASHI TOFU
for a minimum spend of P800



FREE BEEF RAMEN
for a minimum spend of P800



FREE ONE (1)
CHOICE OF DISH*
for a minimum of P2,000
*Champion al Ajillo, Tortilla
Española or Croquetas



FREE MOLTEN
LAVA CAKE
for a minimum
spend of P1,200



FREE ONE (1) ORDER
OF ALBONDIGAS
DE CHORIZO
for a minimum spend of P1,500



FREE
DESSERT PIE
for a minimum
spend of P800

Visit our website at www.ph.jcb for more shopping, travel and wellness deals!



Like us on Facebook
JCBPhilippines



Don't have a
JCB Credit Card?
APPLY NOW!



地域
最安値に
挑戦中!!

食べ呑み放題プラン P880~

お料理7品、ビール、サワー、ソフトドリンク各種



KENSHIN

JAPANESE IZAKAYA RESTAURANT

◇ラスピニャス店 | 営業時間: 11am - 11pm | ◇マカティ店 | 営業時間: 11am - 3am
Vistamall Las Pinas G/F CV Starr Ave. | The Linear Makati G/F, Yakal st.

お問い合わせ・ご予約 091-7551-4605 大駐車場完備

"Kenshin Japanese Restaurant" Google mapで検索!

Facebook kenshin.ph

マニラで一番の
強炭酸サワー始めました。

底金を見たお客様は
店揚げ無料!



P500以上の食事と炭酸サワーを無料サービスは
注文時に「プライマーを見た」とお申し付けください。
使用期限2017年12月まで

ハイボール
レモンサワー
男梅サワー
各種



お陰様で12周年。皆様のご愛顧に心から御礼申し上げます。

SEMO STAYA SINGAPORE
12th
Anniversary
お陰様で12周年

忘年会
喫煙席有ります

今ならもつ鍋ちゃんこも食べ放題
お一人様p1,500以上のコースのみ



・本コースは、6名様からお受けいたします。ご利用のお客様は全員同じコースでお楽しみいたします。

・ちゃんこ鍋は「関取ちゃんこ」「味噌ちゃんこ」「キムチちゃんこ」「カレーちゃんこ」いずれも食べ放題です。好きなものを好きなだけお召し上がり下さい。

・本コースは前日までの予約制です。また、人数の変更も前日までの受付となりますのでご注意ください。

全コース2時間飲み放題・サービス料込み

お一人様 p1,200 **レギュラーコース**

ちゃんこ鍋食べ放題+ 小鉢、つまみ大皿盛り、刺身盛り合わせ、サラダ、煮物、焼き物、うどん、フルーツ

※飲み放題の焼酎は「いいちこ」

お一人様 p1,500 **充実の大関コース**

ちゃんこ鍋食べ放題+ 小鉢、つまみ大皿盛り、刺身盛り合わせ、サラダ、煮物、揚げ物、焼き物、うどん、フルーツ

※飲み放題の焼酎は「いいちこ」と「黒霧島」

お一人様 p1,800 **大満足横綱コース**

ちゃんこ鍋食べ放題+ 小鉢、つまみ大皿盛り、刺身盛り合わせ、サラダ、魚料理、大海老フライ、焼き物、うどん、フルーツ

※飲み放題の焼酎は「いいちこ」と「黒霧島」

p1,800 コースは更に「サッポロ生ビール」も飲み放題! (本店のみ)
飲み放題は二時間一本勝負! がんがん飲んで下さい!

飲み放題の飲み物 ビール、焼酎(日本酒類)、日本酒(銘柄指定不可)、焼酎、各種ジュース、ソフトドリンク、ウーロン茶

相撲茶や関取
Japanese Restaurant SEKITORI
<http://www.sekitori.asia>

マカティ本店
☎ 02-425-9030 / 894-3876
Little Tokyo, Chino Rocas Ave., Makati City
営業時間: 12時~14時半 / 17時~24時
定休: 無休 座席数: 130席 個室: あり

オルティガス店
☎ 02-881-7985
Hanston Square Building, 17 San Miguel Ave.
営業時間: 12時~14時半 / 18時~23時
定休: 無休 座席数: 110席 個室: あり



シーフード・ヌードル・スープ

揚げ・ヌードル・スープ

スパイシー・ビーフ・ヌードル・スープ

Mey Lin BISTRO

G/F Jupiter Place Building
136-138 Jupiter Street Bel-Air Makati
Tel. 899-6688, 899-8999

自慢の手延べ麺と本格中華の数々をお楽しみ下さい。

本格備長炭で焼いた
厳選された様々な種類の焼き鳥

居酒屋 星まつり
Hoshimatsuri

星まつりは、2年前にオープンしたいわゆる日本の居酒屋です。自慢料理は焼き鳥で、マカティ在住の日本人も認める味です。焼き鳥プレートとビールは、1日を締めくくりに相応しい最高の組み合わせです。星まつりではさまざまな日本酒、お酒、焼酎も提供しています。

また、サーモン焼き漬けセット (P430)、カレーうどんセット (P380) などのランチセットも提供しており、マカティ市内であれば出前サービスも行っています。

当店自慢の美味しい焼き鳥、もつ鍋、豚骨ラーメン、ちゃんぽん、お好み焼きをご賞味ください!

Mezzanine, Creekside Mall, Amoroso St., cor. V.A. Rufino St., Legaspi Vill., Makati
02-893-3294 11時~14時、16時~24時
Hoshi Matsuri



串焼きシーフード盛り合わせ (P650/10pcs)



出汁玉子寿司 (P240)

XO46 HERITAGE BISTRO

フィリピン料理なら
XO46

XO46では、昔からのフィリピン料理のレシピを使用しています。

本来のフィリピン料理をぜひお召し上がりください!

ご予約はお電話にて承っております。
2ND FLR, 1 MAISON CONRAD MANILA
MALL OF ASIA COMPLEX BRANCH

805.3850

CAPITOL COMMONS BRANCH 532.1652
SILCEDO VILLAGE MAKATI BRANCH 553.6635
CENTURY CITY MALL BRANCH 556.8143
SILVERIA BRANCH 553.6566

Facebook: XO46 Bistro Filipino
Twitter: XO46heritagelife

うなぎ UNAKICHI

老舗の味を
マニラで
(02) 728-2072

11:30 am - 2:00 pm
6:00 pm - 11:00 pm
(ラストオーダー10:30 pm)

G/F Makati Cinema Square,
Amoroso St., Makati




マカティ店再オープンしました!
皆様のお越しをお待ちしております

漁火

Isaribi

日本に本店を持ち、マカティのクリークサイド内にお店を構える海鮮居酒屋漁火。マカティ店がようやく再オープン!お店の外観はまさに日本の居酒屋で、入口に立ち並んだのぼりの旗が目印である。お勧めは新鮮な魚介。その時期の旬のものを日本から直送しており、磯焼きで楽しむことができる。また、お酒の種類を豊富に取り揃えているのがお店の特徴。先日ケソン店をオープンし、マカティ店にも焼肉メニューが加わりました。和牛やホルモンなど日本からの新鮮なお肉を使用し、お米も日本米を使用している。今まで磯焼きとお酒のみだった方にも是非焼肉も楽しんでもらいたい。BGCの居酒屋わっしょいは姉妹店になり、同じ日本人オーナーが経営する。

マカティ店 02-801-1770
RG-5 Makati Creekside Mall Amoroso Cor V.A. Rufino St.
11時~14時、17時~深夜1時
ケソン店 02-441-5302 / Globe: 0956-67-40925 / Smart: 0929-75-29067
113 Scout Lozano St. Brgy. Laging Handa Quezon City
11時~15時、17時~深夜1時



左上: マカティ店の外観
左下: 和牛カルビ (P480)
右上: 串上コンロでのたこ焼き
右下: 豪快! 漁火の舟盛り (P980)

クリスマスの準備は
SANTISで完璧!

SÄNTIS
Delicatessen



YAKAL • FORBES • WILSON • ALABANG • TIMOG • SILANG
ROCKWELL • CAPITOL COMMONS • CORINTHIAN HILLS
BONIFACIO GLOBAL CITY • STA. ROSA • TWIN LAKES

Like and follow us on:  
www.santis-deli.com

どんなパーティーにもぴったり

DINING AT YAKAL

7431 Yakal St., San Antonio Village, Makati City



Carpaccio
RISTORANTE ITALIANO

☎ 867-3164 • 553-9643
● 893-1573
● Carpaccio.Ristorante
● www.carpaccio.com.ph

I'm Angus
STEAK HOUSE

☎ 892-5852 • 275-5938
● 893-1573
● Steakhouse.ImAngus
● www.i-am-angus.com.ph

Chesa Bianca
SWISS RESTAURANT

☎ 815-1359 • 892-7524
● 893-1573
● Chesa.Bianca
● www.chesabianca.com.ph

Cave
Werdenberg
WINE BAR

☎ 892-0128
● 893-1573
● CaveWerdenbergWineBar
● www.werdenberg.com/cave

4回ランチご利用で5回目の
ランチを無料サービス!!

前菜1品サービス!
(店内利用に限る)

こちらのクーポン券をご持参ください。



CHECK OUR WEBSITE AND FACEBOOK PAGE FOR MORE DETAILS

I'M ANGUS STEAKHOUSEは 世界一流のビーフを提供している優良店として アメリカン・アンガス協会から認められました



Werdenberg International Corporationの最高経営責任者、Werner Bergerさん(中央)とスタッフの皆さん。



1978年、アメリカの牧場主が集まり、より美味しく、柔らかいブランドビーフを作ろうと設立された、サーティファイド・アンガス・ビーフ®(CAB)。オリジナルでかつ、最高級のアンガス・ビーフ・ブランドです。



I'm Angus Steakhouseが目指すのは、ゲストとゲストの同伴者に、素晴らしい食事とワインを提供することです。営業時間は：月曜日から土曜日、午前11:00から午後3:00までと、夕方6:00から11:00までです。企業イベント、会議、セミナーから、個人のパーティーや記念日まで、予約を受けております。



I'm Angus Steakhouseで500以上Prime steakをオーダーすると、お客様専用の認定ステーキナイフが贈られます。このナイフはナイフキャビネット(写真)に収納され、来店時に使うことが出来ます。

サーティファイド・アンガス・ビーフ®(CAB)とは、厳しい品質管理をクリアしたアンガス・ビーフのみが名乗ることのできるブランドビーフの事です。アメリカン・アンガス協会では、毎年、サーティファイド・アンガス・ビーフの総会を開いており、今年2017年は、アメリカ、テネシー州、ナッシュビルにて、9月27日から29日に渡って行われました。

I'm Angus Steakhouseは、優秀な国際個人レストランであると認められ、誰もが欲しがブランド焼印を受け取りました。これは、世界一流のビーフをお客様に提供することに、積極的に貢献したレストランに贈られる賞です。ビーフは、アメリカ全土にある、アンガス牛牧場で育てられています。

「品質と献身さ。この二つが、最高のビーフ作りに繋がります。」そう語るのは、Certified Angus Beefの代表、John Stikaさん。「ビーフ農家たちは、市場のヒーローですね。アンガス牛ブランドがここまで来たのは彼らのおかげです。そして、一流の品質にこだわり、その品質を、顧客へと、そして消費者にと広めました。」

I'm Angus Steakhouseは、Werdenberg International Corporationの最高経営責任者、Werner Burgerさんが所有、経営しています。ステーキハウスとして、そのレベルをさらに高いものへと導いています。2009年より、I'm Angus Steakhouseでは、サーティファイド・アンガス・ビーフ®(CAB)を提供し、自信の提供する高級アメリカ産ビーフに誇りを持っています。

姉妹店Carpaccio Ristorante Italianoと、Chesa Bianca Swiss Restaurantも、フィリピンで高級レストランとして知られています。I'm Angus Steakhouseの店内は、現代風で、スタイリッシュ。落ち着いた雰囲気店内に行き渡り、満足のゆくお食事を体験いただけることでしょう。また、厨房が見えるので、ゲストは新鮮な素材がグリルされてゆく様子を見ることが出来ます。

WERDENBERG INTERNATIONAL CORPORATION 国際部門10位にランクイン

食材、ワイン、用品の輸入、代理販売で先を行く Werdenberg International Corporation。総会では、そのずば抜けた業績も認められました。個人で特別肉を扱う食品流通企業として、売上高トップ10(国際部門)にランキングしました。

www.i-am-angus.com.ph



☎ 892-5852 • 0956-1354213
☎ 893-1573
📍 Steakhouse, I'm Angus
📍 7431 Yakal St., San Antonio Village, Makati City

Tapella
Tapas Bar & Restaurant



BUILD YOUR PERFECT CHRISTMAS MEAL


PICK ONE FROM EACH:
SOPO DE AJO OR SOPO DE CEBOLLA, ENSALADA CON NUESOS OR ENSALADA TAPELLA,
PHELLO WARRIOS OR PHELLO SOBRISSADA, PHELLO DE CARNES OR
BACALAO AL AJO ARRERO AND CALLOS CON GAMBALLOS

PHP 1,999+

book now! CALL 0917-712-4545, 767-2710 OR 767-2711
LOCATED AT G/F GREENBELT 5, MAKATI CITY

WE ARE HOME

Japanese Comfort Food & Delighted Dessert



IKOMAI
T.O.CHI. DESSERT

G/F ACI Bldg. 147 H.V. Dela Costa St.
1227, Salcedo, Makati (0999) 887-0247 / (02) 816-8588
www.ikomai.today

SINGLE ORIGIN



朝食から仕事終わりの乾杯まで〜いつでもSINGLE ORIGIN〜

営業時間
7時〜24時
金・土のみ7時〜翌朝2時まで営業

G/F, Edades Tower and Garden Villas
Tel. 772 6259
f singleoriginph i singleoriginph

MAP マカティ G-4

手土産にも喜ばれる
オシャレなデザート

Cinq Dessert Boutique
サンク・デザート・ブティック

マカティのジュピター通りとエンドサの
交差点近くにあるケーキショップで、主
にロックウェルからの客が多い。イン
テリアデザイナーだったオーナーがバ
ティッシュに転向してパゼーなどに出品
し、「Yummy」や「FOOD」, 「appetite」
と言ったグルメ誌に取り上げられたこと
で一気に知名度がアップした。使用する
食材は添加物の少ないハイクオリティ
なものにこだわり、味付けも甘すぎず日
本人の舌によく合う。見た目もかわい
いので、お土産などにぴったり。


1/F CEO Flats Canopus St., cor. Jupiter St.,
Makati
☎02-890-0886
営業12時〜19時 f cingdessertboutique



シュークリームProfiteroles (P900/20個)
要予約



Louise (P850/8A, P230/1A)



LA CABRERA
Una de las mejores cocinas gourmet en palmas

WE HAVE VALET

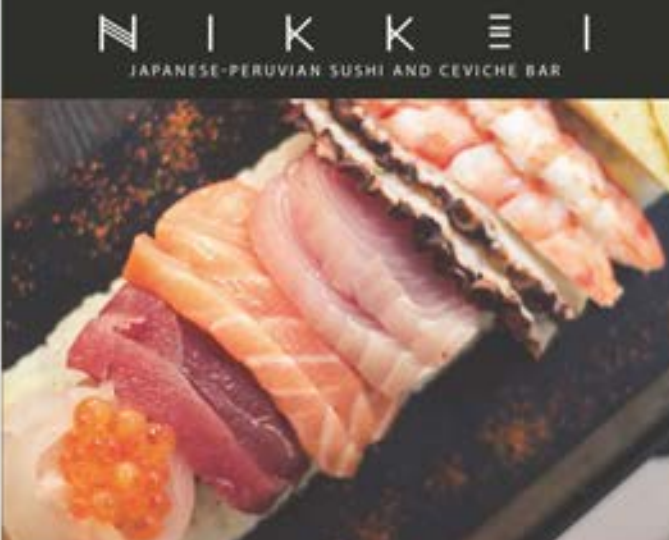
SUNDAY TO THURSDAY
11:30-2:30 (LUNCH)
5:00-10:00 (DINNER)

FRIDAY TO SATURDAY
11:30-2:30 (LUNCH)
5:30-10:30 (DINNER)

G/F 6750 AIRLA AVENUE BUSINESS TOWER GLORETTA COMPLEX
AIRLA AVENUE, MAKATI CITY, PHILIPPINES

T. 833.89.46 CELL. 0905.290.0703
Instagram @lacabrera_ph
Facebook (la cabrera manila)

NIKKEI
JAPANESE-PERUVIAN SUSHI AND CEVICHE BAR



営業時間
11時30分〜22時30分(日〜木)
11時30分〜23時(金・土)

111 Rada St. Legaspi Village Makati | 828800235 + 09272770114
G/F, One Rockwell, Rockwell Center | 09166368817
G/F, The Podium, Ortigas Center | October 2017
f nikkieiph @nikkieiph

本格的な和食を肴に
多種多様な日本酒や焼酎を

琴乃

Kotono

クリークサイド2階にお店を構える居酒屋、琴乃。定番の合鴨のたたきや人気のつけ麺、せいろ蒸しなど本格的な和食を提供。合鴨の料理はクセがなく、旨味ともに上品なものばかり。看板メニュー以外にも、お酒の肴の一品料理がP100〜という低価格で豊富に揃っているため、リーズナブルにも楽しめる。日本人店主がいつも新鮮な食材を揃えており、もっと多くのお客様に美味しい日本食を食べてもらいたいため、お手頃な価格の料理も増やしている。また、個室も用意されているので、これからのシーズン忘年会や新年会にもオススメです。

Mezzanine, Creekside Aenorsolo street cor. VA Rufino
St. Legaspi Village Makati City
☎02-2639337 Cel. 0937-3751009
※17時〜23時ラストオーダー (月〜土)
Email: kotono.japanese@gmail.com
Kotono Japanese Restaurant



左上：合鴨つけ麺 (P480)
左下：合鴨のたたき (P280)
右上：カリカリ鳥皮ボン酢 (P100)
右下：お店を2階に移動しました

MilkyWay Café

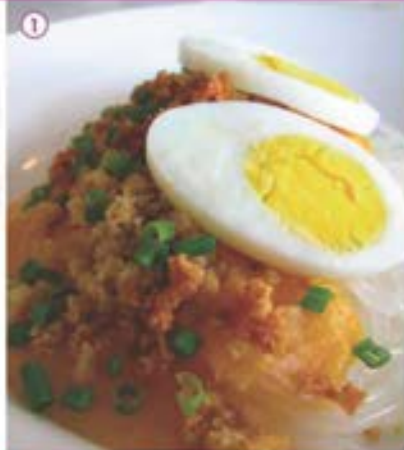
リラックスできる落ち着いたカフェで、美味しいフィリピン料理をご堪能ください。Milky Wayでは、新鮮な最高食材のみを使用した伝統的なフィリピン料理を提供しています。看板メニューの suckling pig crispy pata, 受賞歴のあるKare Kare with Bagoong, Crispy fried Catfish with Mustasa そして Pancit Luglugを。食後には、人気のMilky Way Halohalo、Ginumis Ice CreamやHomemade Ube, Cheese and Avocado Ice Creamsをどうぞ。

02-843-4124 • 02-843-7124

Second Floor MilkyWay Building 900 Amaz Ave.,
corner Paseo de Roxas, Makati City 1200

www.cafe.milkywayrestaurant.com
jgambao@cafe.milkywayrestaurant.com

会食に便利な
個室も
ございます。



- ① MilkyWay Pancit Luglug
- ② Milkyway Halohalo
- ③ Dining Room

Taste
is a
Gift



ギフト券を10枚ご購入頂くと1枚無料で贈呈

10+1

ホリデープロモ

ギフト券は1枚500ペソのみとなります。



RAINTREE RESTAURANTS

WWW.RAINTREERESTAURANTS.COM

MUSEUM CAFE

KOBILCO

Saboten 和食ばてん

CHELSEA KITCHEN

TERRAZ

CHELSEA

IZAKAYA SENSU

SAKURA

PROVIDORE

1人でもふらりと立ち寄れる
落ち着いた雰囲気ワインバー

Monopole Wine Bar

モノポールワインバー

Monopoleは、マカティの金融地区の中心地にあるおしゃれなワインバー。人と会って、ゆっくり落ち着いてワインを味わうのにぴったりの場所です。1960~70年代のヴィンテージワインをプライベートセラーから調達しているので、提供するワインリストはミシュラン星付きのレストランに匹敵。リストにない希少なワインをお求めでしたら、特別に調達することも可能です。よりよいクオリティで味わっていただくために、ワイングラスには職人が作った吹きガラスの「Zalto」シリーズを使用。Monopoleですてきな時間をお過ごしください。

G/F Greenbelt Excelsior Building C, Palanca,
Legaspi Village, Makati ☎02-893-9477 /
0919-910-0403 営18:00~1:00(月~土曜)
✉@monopolewinebar
WEB: www.monopole.com.ph



300種類ものワインを取り揃えている



ネオンがオープンサイン

La Grotta Cucina Italiana

イタリア南部にインスパイアされた本格的なイタリア料理を、まるでイタリアにいるかのような気分で食事していただけます。

02-894-1320 / 02-817-3306

G/F, Angulus Plaza Bldg., 104 V.A.
Rufino St., Legaspi Vill., Makati City

www.lagrottainc.com
la Grotta Cucina Italiana lagrotta_ph

居心地の良いくつろぎの空間で
極上のお肉をレッツ・グリル!

横浜ミートキッチン

Yokohama Meat Kitchen

ジュビターストリートにお店を構え、フィリピンのセブたちも多く通っている横浜発本格焼肉店。至高の味を求めた食通に選ばれた店で、本物のコストパフォーマンスを楽しむことが出来る。お勤めは、日本産の海鮮を揃えています。毎月新メニューを出し、高級店ならではの肉の新しい食し方を提供し続けています。店内は温かい和モダンを基調とし、ゆったりとした座席が特徴。新鮮な肉を扱っているのはもちろんのこと、普段味わえない高級貴重部位を使った創作料理がこのお店の魅力。

●ブライマー読者特典●

ビール2杯目無料!

※同じ銘柄のビールのみ、毎日21時~22時のご注文に限りです。

お食事された全てのお客様に
コーヒー1杯無料で提供!

16 Jupiter cor, Antares St., Bel-Air, Makati
☎02-831-6548 / 0916-377-3855 (Globe)
営11時30分~14時30分 / 17時~23時 休なし



左: 和牛焼上カルビ (P1,200)
左下: カルビ・スープ (P290)
右上: レッツグリル
右下: マンゴーバナナコッタ (P290)

@tokyomilkcheesefactoryph
#canyoucowcow

SM Megamall • Okada Manila • Power Plant Mall
NAIA 3 (Domestic) • Alabang Town Center

Christmas Cake Reservation 2017

クリスマスケーキ予約受付中!

12月20日までにご注文下さい。

フッシュ・ド・ノエル



ショコラ・フライン
P1,100

ディアー・ショコラ
P1,180

マロン
P1,100

ラスベリ・マスカルドーネ
P1,100

0917-851-9636/02-833-2826

7602 Sacred Heart St.
Corner Metropolitan Ave, San Antonio village

8:00-19:00

Patisserie Bebe Rouge

購入特典!
2018年
カレンダープレゼント!
(おにぎり付きです)

15cm/P1,150
18cm/P1,600

15cm/P1,050
18cm/P1,500

ムースオシコラ

イチゴショートケーキ

BÉBÉ ROUGE
PATISSERIE

ギフト用の焼き菓子詰め合わせも
ご予算に合わせて承ります。

Japanese Restaurant 花菜串 Hanagushi

Sushi Sashimi Yakitori Tempura Kushikatsu

おかげさまで1周年
1周年記念キャンペーン!

12月1日~12月30日迄

赤霧島・茜霧島

※ボトルキープ、持ち帰り可能となります。
※別途VATがかかります。

赤霧島 1800ml 通常3000ペソが、

1500ペソ

茜霧島 900ml 通常1650ペソが、

1100ペソ



手作りカラマンシー焼酎

900ml

通常1100ペソが、**650ペソ**



冷凍クジラ刺身

450ペソが、

半額275ペソ



各種手巻き1本

65ペソ

海老レタス巻き
納豆巻き
イカ手巻き
明太子手巻き
ネギトロ手巻き

ランチ営業日は12/26まで ディナー営業日は12/30まで 年始は1/3から営業開始!

Japanese Restaurant Hanagushi 花菜串

☎02-800-0704 土日の
営業時間変更

Ground floor, the beacon Don Chino Roxes,

Avenue corner, Arnaiz Avenue, Makati city 1223 Philippines

営業時間: 11時~14時 / 17時~翌深夜1時, 11時~翌深夜1時 (土・日)

駐車場はスタッフにお尋ねください。



The Beaconの
正面入口の外側を
右手に進んでいただくと
お店になります。
(セブンイレブンの並び)

MAP BGC 1-3

LA BROCHETTE FLAMBÉE

絶品のBROCHETTE（串焼き料理）と
炎の演出をお楽しみください

スコッチウイスキーで漬けた
アンガスビーフサーロインステーキ
340グラム

一緒に、
田舎で採れたトマト、
ホウレンソウ、
地中海風スパゲティ、
マッシュルーム、
チーズリゾット、
トリュフ塩のポテトフライ、
ハウスサラダ
(ウォールナッツとお好きなドレッシングでどうぞ)

l'entrecôte

FORBES TOWN CENTER
UNIT A BELLAGIO 2
BURGOS CIRCLE,
BONIFACIO GLOBAL CITY
(+632) 8564858



P3330
2~3人用

KEIZO 慶操

YOUR NEIGHBORHOOD
JAPANESE KITCHEN



True
Japanese
Taste

UNIT F134 FORBESTOWN CENTER RIZAL DRIVE COR. TAGUIG.
TEL NO. 831-6380

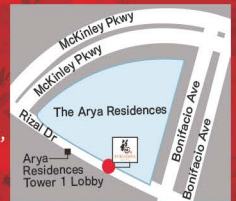
[WWW.FACEBOOK.COM/KEIZORESTO/](https://www.facebook.com/KEIZORESTO/)



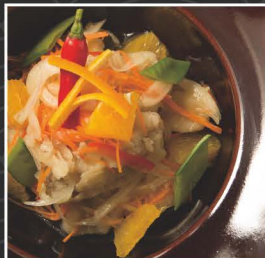
FUKUDAYA
Japanese Dining

Fukudayaでは、私たちが東京で提供している料理と全く変わらない料理を提供しています。こちらで採った質の良い材料はもとより、日本から直送の吟味した食材を使用しています。是非お試しください。スタッフ一同お待ちしております。

<http://fukudaya.ph/>
Fukudaya Philippines
Unit 7, The Plaza, Arya Residences, McKinley Parkway cor. 8th Avenue, Bonifacio Global City, 1634, Metro Manila



ちらし寿司
(P600)



白身魚の南蛮漬け
(P260)



福田屋巻き
(P650)



刺身9種盛り
(P1,700)



特上握り
(P750)

MAP BGC 2-K

Japanese Shabu-Shabu

しゃぶ里
SHABURI

ヘルシーで美味しい
しゃぶしゃぶが食べ放題

是非、お越しください。

4F Veranda Uptown Mall,
Bonifacio Global City, Taguig

ご予約はお電話ください。

(02) 978 2481 • (02) 805 2932 • (0917) 708 3930

[f/shaburiPH](https://www.facebook.com/shaburiPH)

[@shaburiph](https://www.instagram.com/shaburiph)

Wagyu Beef



食の豊後区大阪に2店舗を構える「鉄板焼満月」より大河内氏が運営する海外第1号店。当店は鉄板焼カウンターと個室で構成。自慢のお好み焼きは料理長が大阪の味を再現。厳選した和牛・ロブスター・あわび等の鉄板焼をメインに韓国料理も用意。この日は焼肉/バーナーが運営するJAS規格認定を受けた豊後産から運送されるため、コストパフォーマンスは抜群。料理長の目利きメニューや、季節で変わる和菓子も、ソムリエが厳選した約300種類のワインや日本酒とのマッチングが楽しめる。

鉄板

大河内

大阪 満月

Teppan Okochi
-by Mangetsu Osaka-

Ore Central Building, 9th Avenue, Cor,
Lane Q, Fort Bonifacio, Taguig City

Contact number: 02-813-0051 /
0917-795-0051 / 0998-539-0051

Operating Time: 11am to 2pm(Lunch)
5pm to 12am(Dinner 11:30LO)

YOREE
KOREAN BARBECUE DINING

激辛ブルダックに
チャレンジ!
3分以内に完食すると無料!

02-5416958

MOLITO LIFESTYLE BLDG. 4, CLUSTER 3,
UNIT 107, ALABANG ZAPOTE RD. COR.
MADRIGAL AVE., AYALA ALABANG,
MUNTINLUPA CITY

02-3560279

1-5 FORUM 7TH AVENUE COR 25TH ST.
BONIFACIO GLOBAL CITY, TAGUIG CITY

詳細はこちらまで: ① Yoree Korean Barbecue Dining
② yoreeph www.yoree.ph



TORI-ICHI
YAKITORI & BAR

当店ならではの備長炭焼き鳥をぜひお召し上がりください。
そのほかにも、刺身や寿司、ラーメン、揚げ物、焼き魚など
豊富な日本食メニューと皆様のご来店をお待ちしております。

Torichi Philippines TorichiPH



ドラゴンロール



かつ丼

TORI-ICHI YAKITORI & BAR
BONIFACIO GLOBAL CITY

Net Quad Bldg., 31st St. cor. 4th Ave.,
Bonifacio Global City, Taguig City.

(02) 804-5481 / 0917 876-2397

営業時間: MON-FRI 11AM-11PM, SAT-SUN 12NN-3PM

TORI-ICHI YAKITORI & BAR
MALL OF ASIA

North Wing, Entertainment Mall,
SM Mall of Asia, Mall of Asia Complex
Pasay City 1300

(02) 807-6896 / 0917 545-8289

営業時間: EVERYDAY 10AM-11PM

TORI-ICHI YAKITORI & BAR
30TH AYALA

2nd Floor, 30th Ayala Mall,
Meralco Ave., Cor St. Paul, Pasig City

(02) 753-9708 / 0917 855-7265

営業時間: SUN-THU 11AM-10PM, FRI-SAT 11AM-11PM

TORI-ICHI YAKITORI & BAR
FESTIVAL MALL

Lower ground floor, Water Garden
Festival supermall Alabang, Muntinlupa city

(02) 810-2572 / 0917 545-3245

営業時間: MON-SUN 10AM-10PM

食べ物・レストラン

旅行・観光

美容・ファッション・健康

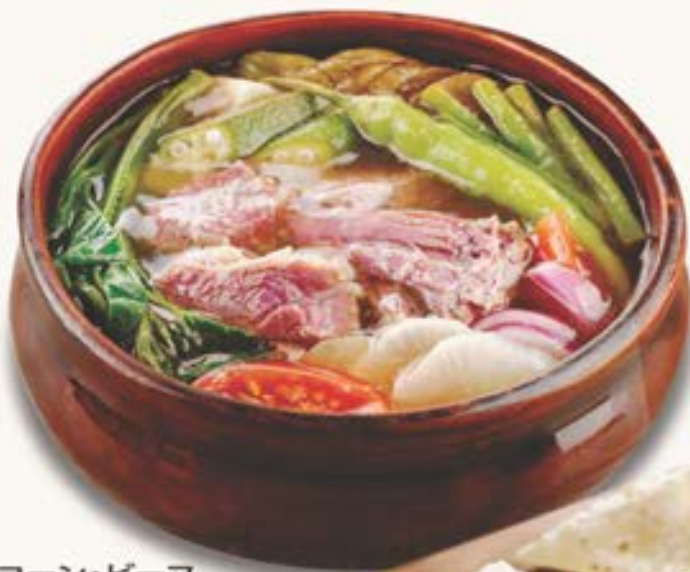
学習・資格

エンタメ

求人



モダンなフィリピン料理を1771で!



コーン・ビーフ
シニガン



鶏肉と豚肉のアドボ



アヒル肉の
クレープ

Branches: Capitol Commons - 941-8277 | Greenbelt 3 - 757-3941
Uptown Mall BGC - 792-9133

f  SENTRO1771 #SENTRO1771 sentro1771.com

エレガントな内装の店内で
本格イタリアンが味わえる

Dario Ristorante Italiano

ダリオ・リステランテ・イタリアーノ

マネージャー兼オーナーのMs. Trish SingsonとジェネラルマネージャーのMr. Dario Gardiniが手掛ける。BGCのセレンドラに店を構えるレストラン。イタリアから取り寄せた食材や自家製のパスタを使い、イタリア各地の料理を取り入れた豊富なメニューを提供している。さらにイタリアンワインの種類も豊富に揃うので、ぜひ色々試してみたい。店舗は60人を収容できる広い1階席と24人収容の2階席に分かれており、20人用の個室も完備しているので会食に利用するにも便利。日本人のビジネスマンもよく訪れているという。ベストセラーはやはりパスタ。Trittico di pasta ferraiaは、3種類のパスタをワンプレートでいただけるので特におすすめだ。

Serendra Shopping Center, Between 11th Ave. and
McKinley Parkway, Taguig
☎02-856-0676 / 02-856-0865
営業11時～23時
Facebook: darioistoranteitaliano



左上：ホームメイドパスタのTagliatelle alla crema di tarluto (P580)
左下：Affettati italiani assortiti con sottaceti (P1,360)
右上：アンガス牛のCostata di manzo alla griglia (P2,250)
右下：本格的なイタリアンが堪能できる



BOULANGERIE22
Patis & Authentic

*Cheesecake
Pie Cake*

NOW AVAILABLE
STARTS AT P119

SM North Edsa SM Sta. Mesa Gateway Mall
Greenfield District One Legaspi Madison Galleries
Natividad Venice Grand Canal Manila Polo Club
Yorke BGC SM San Lazaro Lucky China Town Mall
Robinsons Ermita Yorke Molito Dapitan UST
Newport City Festival Mall
Soon to Open: Clover Leaf Mezza Residences
Manila Doctors Hospital



boulangerie22
www.boulangerie22.ph

プライマー Restaurant

お腹も心も満たす
幸せなお食事のひとときをあなたに



有名店から隠れた名店まで最新情報を続々お届け！
今日の食事に迷ったらぜひチェック！！

プライマー 食べる

<http://primer.ph/eat/>

MAP BGC 1-3



Melo'sで過ごす、家族団らんのひと時。
贅沢に味わえる和牛ステーキをぜひご堪能ください。
お子さまから大人まで誰もがやみつきになる味です。

Westgate Alabang 771-3945 / 771-2288 • Quezon City 924-9194 • The Fort 403-5968 to 69

Melo's
Wagyu & Italian Steaks Bar & Restaurant

MAP マカティ D-3

motorino
PIZZERIA/ITALIAN RESTAURANT

"the city's best pizza"
— The New York Times

695 TRUFFLE & MUSHROOM
695 TRUFFLE & MUSHROOM
695 TRUFFLE & MUSHROOM

NEW ON OUR MENU

NET PARK G/F NET PARK, BGC T: 962-4445	GREENBELT 3 L2 GREENBELT 3, MAKATI T: 754-8018	THE POOLIM, ORTIGAS OPENING SOON
--	--	-------------------------------------

10%

DISCOUNT ON ALL FOOD & BEVERAGE

クーポンご利用に際して

1. 本店でのメニューをご注文の際にご利用いただけます。
2. ¥1500以上のお会計が条件。ご適用可能です。
3. 他のお祝いやプロモーションとの併用はできませんのでご注意ください。
※ 店舗側は別途告知です。割引率が低いメニューも適用して頂けない場合があります。
4. 店内でのご利用のみ適用のものとさせていただきます。
5. クーポンご使用有効期間：2017年8月25日～2018年8月24日まで
6. 店舗番号：DTI-FTEB Permit #14661 Series of 2017



PREGO
MODERN ITALIAN RESTAURANT

Prego Ristorante and Bar
Address: Upper Ground Level City of Dreams Manila,
Aseana Ave. Cor. Roxas Blvd, Paranaque City.

(02) 893-4155
prego.ristorante@yahoo.com
Per DTI-FTEB Permit #14661 Series of 2017

L'Opera
RISTORANTE
Since 1994



本格的なトスカーナ料理を 都心の中心で



Fort Strip, 26th St. Cor 7th Ave, Bonifacio Global City | Call (02) 889 3963 | [loperamanila](http://loperamanila.com) | loperaristorante.com | Open Daily from 11AM - 10:30PM

確かな品質と味。
韓国の母がつくる
本格韓国料理

A-WON 아원

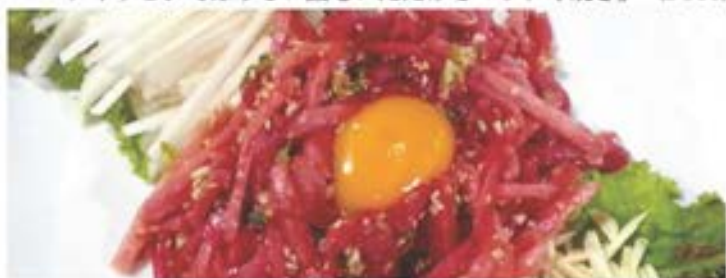
韓国焼肉 海鮮料理



さしが入った美しい「牛ハラミ」(P950)



フィリピンでは珍しい鰻もいただける「ウナギ焼き」(P900)



日本人にも人気の「ユッケ」(P500/S、P650/L)



ラブラブのお刺身 (P2,200/kg)



落ち着く快適な店内

マカパガル店 MAP
알라방



マカパガル店

NO.8 Hobbies of Asia, Macapagal Blvd., Pasay

☎ 02-833-0421/02-556-1297/0917-892-8282

営業 10時～23時

アラバン店 MAP
알라방



アラバン店

2F Commercenter, Commerce Ave. cor Filinvest Ave.

Alabang, Muntinlupa ☎ 02-519-5183/0917-852-9955

営業 10時～23時

韓国料理

MENU

- アンチャンサル (牛ハラミ) P950
 - サムギョブサル (豚バラ) P300
 - ジェンオ (ウナギ焼き) P900
 - キムチチゲ P300
 - テンジャンチゲ (味噌チゲ) P300
 - スンドゥブチゲ (豆腐チゲ) P300
 - カルビタン (カルビスープ) P300
 - ブデチゲ (肉・野菜・麺入り鍋) 小 P650 大 P900
 - ブルコギ P400
 - チェュクボックム (ビリ辛豚肉炒め) P350
 - ビビンバ P350
 - フェドバ (海鮮丼) P400
 - チャブチェ P300
 - ヘムルバジョン (海鮮とねぎのチヂミ) P400
 - トッボギ (ビリ辛もしくは宮中トッボギ) P300
 - ネンミョン (冷麺) P250
 - ユッケ P500
- and more

● プライマー 読者特典 ●

焼肉メニューの注文でスチームエッグ (韓国式茶碗蒸し) とテンジャンチゲを無料でサービス! ◎1テーブル各1皿のみ
有効期限: 2017年12月末まで
◎アラバン店でのみのサービスになります。

BUONA VITA
 East 19 Cluster 3 @ Molito Lifestyle Bldg., Madrigal Res. Park,
 Alabang Zapote Rd., Muntinlupa City

Buona Vitaで
ワイン、ビール、カクテルと共に、
本場イタリアの家庭料理を

ご宴会には、
ビュッフェスタイルをはじめ
団体用のアラカルトメニューも
ご用意しております。

ミラノ出身のシェフDavidは、
 イタリア全土の有名レストランで
 シェフをしてきました。
 女性シェフ・ロベッタ
 政治家ビル・ダリントンも食べた
 彼の料理をぜひお楽しみください。

お問い合わせ
 02 519 3868 / +63 917 591 1169
 buonavita.molito.jmcu@gmail.com

HAP マラテ Q-2

本格的な和食レストランのお得な
クリスマスパーティーパッケージを
吉祥
 Kitsho

多彩なメニューが楽しめる本格和食レストラン吉祥が、クリスマスパーティーパッケージをご用意。通常ビュッフェの料金（ランチP1315/ディナーP1535）にP336プラスで、ビール、コーヒー、ジュースなど全てのドリンクが飲み放題に。さらにアイスクリームも1カップ無料で提供される。通常週末のみ利用可能なサービスだが、15名以上の場合は平日も利用可能。さらに10名以上で予約の場合は、10%の割引が受けられる。大人数でのクリスマスパーティーなら吉祥へ。※日本語の出来るスタッフがおります。

3001 Roxas Boulevard Pasay City
 ホテルジェンマニラ内 1階
 ☎632-894-3823
 E-mail: kitsho.mks@gmail.com
 Web: Kitsho.online



新鮮な刺身も豊富にご用意



巻き寿司など本格的な寿司も

パンパシフィック・ホテル 2階

楽 RAKU
CAFE & BAR

日本直送! 鮮度にこだわり!
 独自のルートで仕入れた
 新鮮な食材を取り揃えております。

☎ (02) 319-5029 AM 5:00 - PM 5:00
 ADRIATICO SQUARE 2ND FLR, GEN. MALVAR ST.,
 MALATE MANILA (PAN. PACIFIC HOTEL 2F)

フェスティバルモール2Fにまもなくオープン!

本場博多の豚骨ラーメン
 をご堪能ください

Taste authentic Tonkotsu ramen from Japan.

博多 一幸舎
HAKATA IKKOUSHA
 GLOBAL STANDARD

TAIWAN /
 SINGAPORE /
 U.S.A / BRAZIL
 AND SO ON!

**Upper Ground Floor, Water Garden,
 Festival Mall, Filinvest City, Alabang**
営業時間: 11時~22時

フライマー特典 オープン特別キャンペーン
もう一杯ラーメンを進呈。

※ご利用は1グループ1杯のみ
 ※賞品の当選はございません
 ※他サービスとの利用不可
 ※12月号マガジンをご持参ください
 ※詳しくは3Fまでご確認ください
 ※有効期限 12月30日まで



750 ml 45% abv.
US\$ 80 / bottle

フィリピンから
あなたに
最高級の贈り物を



100%
クラフト蒸留
ココナッツ・ネクター

ご購入は、マニラ空港ターミナル1、2、3、フィエスタモール、
セブ、ダバオ、イロイロ、ア克蘭、クラーク国際空港の免税店。
または、S&Mメンバーシップ・ショッピング、SMクルトゥーラ・フィリピーノ、
ルスタンズ、ワインディボット、テソロス、メトロ・ガイサノ、
マカティ・スーパーマート・アラバン、ユニマート、ロイヤル・デューティー・フリー、
DFSスービック、エアモールでお買い求めください。

www.lakan.com.ph

プライマーRestaurant

お腹も心も満たす
幸せなお食事のひとときをあなたに



有名店から隠れた名店まで最新情報を続々お届け!
今日の食事に迷ったらぜひチェック!!

プライマー 食べる

<http://primer.ph/eat/>



New
Hatchin
Japanese Grocery

日本食材
専門店

品揃えは基本的な日本食材に加え、
生鮮食品が置いてあるのも魅力の一つです。

Always Fresh!

●マカティ店 ☎ 02-897-7207, 02-890-1649
7602 Sacred Heart Street Corner Metropolitan Avenue,
San Antonio Village, Makati ☎ 8:00~19:00 (※毎日営業)
●マビニ店 ☎ 02-400-9478
2119 A. Mabini St. Malate, Manila
☎ 10:00~21:00 (※毎日営業)
●カルティマル店 ☎ 02-833-8905, 02-834-1384
Unit 6 Cartimar Plaza, Laveriza Street, Pasay City
☎ 7:00~17:00 (月~土), 7:00~14:00 (日)
sales@newhatchin.com



MAP マカティ F-2



日本の食材を幅広く取り揃える
「神戸屋」が、マカティアベニュー
に新規OPEN!

営業時間: 午前10時~午後10時 (月~日曜)



お取り扱い商品

調味料・麺・魚介類
スナック・アイスクリーム
清涼飲料・菓子類
野菜・焼酎・ウイスキー

アジア・イタリアの調味料も取り扱っております。

モールや公共交通機関へのアクセス良好な無料駐車スペースあり

807-1107

G/F 1 Juno Cor. Makati Avenue,
Bel-Air Makati City

MAP マカティ 8-4

なんでも揃う!
あなたの街のグロサリー

Teppen

日本・韓国総合食品 てっぺん

リトル東京から徒歩3分。緑の看板が
目を引く日本・韓国グロサリーがある
のをご存知ですか? 韓国食材はもちろ
ん、日本製の調味料やお菓子、フレッ
シュ野菜も手頃な価格で提供しており、
フィリピン国内では珍しくラーメンス
ープも販売しています。

お店隣の日本食レストラン「樹海
JYUKAI」にも注目です!

刺身定食や握り寿司、天麩羅など定番
の日本食がリーズナブルな価格で味わえ
ます。

Unit C, G/F Marvin Plaza Bldg., 2153 Don
Chino Rocas Ave. cor Rufino, Makati
☎ 02-553-7968 FAX: 02-553-4673
営業時間 7時30分~22時 土・日曜 8時~20時
※なし E-mail: jap.kor.grocery@gmail.com
teppen.japkor.grocery

Teppen
Japanese-Korean Grocery



広々とした清潔な店内

こちらの1階です



緑の看板を目印に探そう



カスタマイズされたキッチン器具や設備 など
設置のご相談
レストランやコーヒーショップのスタートアップニーズに
必要な全てのものがここに
全ての商品に対してプロフェッショナルが
アフターサービス にも対応

MK kitchen
厨房器具なら全てお任せ

E-MAIL: mkkitchenpasig@yahoo.com.ph
TEL # (02) 661-1931*2 | CEL # 0917-554-5072
ADDRESS: 84 E. Rodriguez Jr. Ave., C5, Bagong Ilog, Pasig
WEBSITE: www.mkphil.com



プロ
直伝!

今晚のおかず まめ知識付

The Simple Japanese Food

今回の食材 ● Kare-Kare Mix (カレカレミックス)

Chef TAKASHI

日本食レストランのシェフとして活躍する傍ら、コンサルタントとして様々なプロジェクトに参加。料理学校にて和食の講師も務め、フィリピン人に日本食の美味しさだけでなく、作る楽しさなども伝えている。レシピのご質問などはこちらからどうぞ
More inquiries
info@simplejapanesefood.com



フュージョンフィリピン料理!

カレカレのチキングラタン

Kare-Kare Chicken Gratin

●材料(2~3人分)

鶏肉.....	100g	塩コショウ.....	少々
カボチャ.....	50g	カレカレミックス 1/2パック	
玉ねぎ.....	1/2個	牛乳.....	400g
コーン.....	20g	スライスチーズ.....	2pcs
ネギ.....	10g		

●作り方(調理時間約20分)

- ①野菜、鶏肉を食べやすい大きさにカットする
- ②フライパンに油をひき、材料を炒めていく
- ③ある程度火が入ったら、牛乳、カレカレミックスを入れ煮込む
- ④塩コショウで味を整え、火が通ったらグラタン皿に移す
- ⑤チーズを乗せ、オーブン(又はオーブントースター)で焼いていく
- ⑥チーズに焼き目が付いたら完成



Point!

食材のゴロゴロ感を出すために、材料は大きめにカットしてください。カボチャは火通りが遅いため、薄めにスライスすると均一に火が入ります。チーズを乗せてからオーブンで焼くのは高温、短時間で、200度以上で焼くと焼き目が綺麗につきやすくなります。家庭用のオーブントースターでも十分焼けるので、是非一度お試しを。

●INGREDIENTS

Chicken thigh.....	100g	Salt and Pepper.....	1pinch
Pumpkin.....	50g	Kare-Kare Mix.....	1/2 pack
White onion.....	1/2pcs	Fresh Milk.....	400g
Sweet Corn.....	20g	Sliced Cheese.....	2pcs
Onion leaks.....	10g		

●Procedure (Cooking time: 20min)

- ①Cut Chicken and Vegetables by bite size.
- ②Heat pan, saute ingredients.
- ③After half cook, pour milk and Kare Kare Mix.
- ④Adjust the flavor by salt and pepper, transfer to gratin plate when its cooked.
- ⑤Topping cheese on ④, then grill by oven. (or oven toaster)
- ⑥It will done to cook when cheese was melted.

フィリピン食材 まめ知識



フィリピンのKare-Kareという料理をご存知でしょうか? 見た目は黄色でカレーのように見えますが、味は全く別物。ピーナッツバターをベースに作っているのほんのり甘め。とろみと香ばしさをプラスために炒った米を使用して作られます。

カレー粉などのスパイスを使わないので、味はマイルド。その為バゴオンという小エビの塩辛と一緒に、アクセントをつけて食べるのが定番です。今回使う食材はそんなKare-kareを簡単に作ることで、カレカレミックスの粉。通常Kare kareは色々な具材を使って時間をかけて作る料理なのですが、これがあれば誰でも簡単に作ることで出来る便利なものです。

今回はそんなカレカレミックスを使ったアレンジメニューのご紹介です。カレカレと牛乳でマイルドなソースを作り、その上にチーズを乗せて焼き上げます。以外にも万人ウケしそうな味に仕上がったので、是非お試しを!



midori™

緑の卵と高原野菜 ペンゲット州バギオから冷蔵便で朝一番に産地直送!!



●新鮮●おいしい●安い!

毎週金曜日から週末に販売。
販売時間 8:00am ~ 3:00pm
品数に限りあります。売り切れ御免!
レストラン配達には御相談下さい。
契約農家からの直接仕入れ拡大中。

販売場所 Teppen 日本・韓国総合食料品 マカティです。
Unit C.G/F Marvin Plaza Bldg. 2153 Don Chino Rocas Ave. Cor.
Rufino, Makati
TEL : 02-553-7968 FAX : 02-553-4673

生産・流通 Diamond Star Agro Products, Inc.(湯川)
Bldg. 2, SUNYU COMPOUND VETERANS CENTER,
Taguig City
TEL : 02-838-4684 • FAX : 02-838-4621

McASIA
Foodtrade Corporation



TOTAL JAPANESE COOKING SOLUTION

弊社はフィリピンに拠る、日本の食品、キッチン用品、料理器具、業務用厨房を取り扱う卸売会社です。メトロマニラにあるレストラン、ホテル、配餐業社、食料品店などへの卸売を展開しております。フィリピン国内ではビサヤ、ミンダナオ両地方までの配達を受け付けています。醤油、味噌、マヨネーズ、小豆粉などの基本的な調味料に加え、日本製の高級なキッチンウェアやダイニングウェアも取り扱っております。乾燥食品、生鮮など日本のレストランには欠かせない商品が揃っています。日本酒も種類豊富に取り扱っておりますので、ご希望の銘柄がございましたらお問い合わせください。

Trunkline No. 02-251-3625 / 02-231-1026
Fax No. 02-415-4431 Telephone Nos. 02-411-2911
158 Apo St. Sta. Mesa Heights, Quezon City, NCR
Email: customercare@mcasiafoodtrade.ph / sales1@mcasiafoodtrade.ph / sales2@mcasiafoodtrade.ph

MAP マカティ 8-3

穴場発見! お馴染みの
シャンプー類はここで揃う!

TPE

台湾グロッサリー ティー・ピー・イー

マカティメディカルから徒歩2分、日本人に嬉しい商品がばっちり揃う、台湾グロッサリーがあります。豊富に揃ったコスメコーナーにはTSUBAKI、MACHERIEと言った日本人にはお馴染みの商品がずらり。それに加えてお弁当も販売しており、こちらも大人気です。

8種類あり、その中でもベストセラーは、Beef Teriyaki (P195) お弁当の中身はおかずが5品目は揃っています。甘めの香ばしい醤油で味付けされており、食べ応えも満点。その他、台湾のデザートなどもあります。又、マカティ市内のみ、デリバリーも可能とのこと。是非お試しください。

G/F Juka Center 2111 Chino Rocas Ave., Makati
☎02-651-7522
朝9時~23時 休なし

TPE Market Place 台北 都市



様々な日本食のお弁当もご用意



マカティメディカルから徒歩2分!



Since 1997

Darumaya

業務用専門店 BULK SIZE SPECIALTY STORE

Plaza#5 Cartimar Shopping Center,
Cartimar Avenue., Pasay City

Tel: 831-8382 Fax: 831-0114
Mobile: 0995-4497081 / 0923-6989259
Email: darumayajfc@gmail.com

ダルマヤ日本食品センターは、全ての日本食材が揃うショップです。

私たちは輸入した乾燥または冷凍食品を、レストランへの提供だけでなく一般の方へも提供しています。日本の米から醤油、ラーメンベース、天ぷら粉、サラダドレッシング、スパイス、調味料、日本茶、生麺といった豊富な品揃えてご用意しております。私たちの様々な日本食材を使って、伝統的な日本食をお楽しみください。



<http://www.facebook.com/DARUMAYAJFC>

日本から旬のりんごをお取り寄せ

りんごギフト

青森産ふじ大玉 5kg 入り



数に限りがありますので、早期に
予約終了する場合がございます



商品情報はこちら



3,980 PHP

送料込・税込

予約開始は11月25日から、お届けは12月上旬より

★ お届け可能エリアはメトロマニラとその近郊です ★



メール予約はこちら

左のQRコードをご利用いただく、ご予約のメール送信ができます。
Eメール本文に「お名前・ご住所・電話番号・数量」を入力の上、送信してください。
折り返し、担当よりご連絡を差し上げます。

QRコードがご利用いただけない場合は、下記メールアドレスにてご予約を承ります。

ph-order@watari-asia.com

●電話・FAXでもご予約を承りますが、営業時間外または日本人スタッフが不在の場合がございます
●お支払いは銀行振込の先払いとなります ●振込手数料はお客様負担とさせていただきます ●振込後の
明細書は大切に保管してください ●振込後のお客様都合によるキャンセルはご遠慮ください ●生
鮮品につき、不在や転居などのお客様都合によりお届けできない、またはお届けまで日数がかかった場
合、返金は致しかねます ●気象条件や輸入状況により、お届け日が前後する場合がございます ●1箱
あたりのりんごの個数は、りんごの大きさや重さにより、12~16玉となります ●より詳しい情報はWatari
Asia Inc.の商品ページをご覧ください



WATARI ASIA INC.

担当: 眞崎 隆弘 (まなべようき)

Unit 1001 Antel Corporate Center, No.121 Valero Street, Salcedo Village, Makati City,
電話: +63-2-886-8856 FAX: +63-2-886-8857 www.watari-asia.com

“歴史とモダン” 2つの顔を持つ情熱あふれる島々へ

Ilo-ilo・Guimaras・Gigantes

イロイロ・ギマラス・ギガンテス



「愛の都市」、「新興ミュージアムの都市」、「最も住みやすい都市」、そしてかつて「南のクイーンシティ」と呼ばれたイロイロ。Calle Real(繁華街史跡地区)沿いの古いスペインの家々、アメリカ人の名前がつけられた通り、古くからの教会の建物が、長い歴史の中でイロイロを見守ってきた。今回は、情熱にあふれた人々が暮らす都市イロイロをご紹介します。

情熱にあふれた人々と「南のクイーンシティ」イロイロ

昔懐かしい街並みで歴史を感じる旅へ

Dinagyang Festival

イロイロ市最大の祝祭で1月から5月がピークシーズン。遅くとも3ヶ月前から旅行計画を立てることをおすすめ。



モデルコース (1泊2日)

1日目

夜の便でマニラから
イロイロへ到着

2日目

Guimaras島で
アイランドホッピング!

3日目

Gigantesで
アイランドホッピング!

4日目

イロイロ市内観光
→マニラへ



イロイロのお土産といえばこれ

Original Biscocho Haus

オリジナル・ビスコッチョ・ハウス

イロイロ市が発祥の地とされているBiscochoはバターとシュガーで味付けされたトーストブレッドのビスケット。40年に渡り愛され続けている。

8 Lopez Jena St., Jaro, Iloilo City ☎9時~17時 ☎033-329-0862 / 033-329-0864 #OriginalBiscochoHaus



歴史や歴史博物館
Museo Iloilo
ミュージオ・イロイロ

多國に統治されたこの国の過去を知る
1971年に設立された美術館。美術館内には第二次世界大戦の遺物をはじめ、懸棺(崖から吊るされていた棺)や黄金のマスクをつけられた、身分の高い男性の頭蓋骨、先住民の像や織物などの歴史的貴重品が所蔵されている。

Iloilo Cultural Research Foundation Inc., Bonifacio Drive, Iloilo City ☎033-337-2986 ☎9時~17時 📍museoiloilo



イロイロの繁華街歴史地区
Calle Real
カレ・リアル

イロイロで最も特徴のあるストリートの一つ、Calle Real。以前は、イロイロ市の重要人物たちの住居としても(2階部分)使われていた場所で1階部分は、スペイン統治時代より店舗として使用され、現在も存続している。

J.M. Basa Street, Iloilo City



市民の清掃活動により美しいランドマークへ
Ilo-ilo ESPLANADE
イロイロ・エスプラナーデ

1.2キロメートルの、並木と植物で飾られた川沿いの公園。川では、最低2名からボートに乗ることもできる。6時~21時、16時~21時の間に利用でき、料金は1人あたり85ペソ。

Mandurao, Iloilo City ☎4時~22時



「キャンドルの聖母の神殿」
Jaro Cathedral
ハロ・カテドラル

入り口にあるのは約400年前に作られたという「キャンドルの聖母」と呼ばれる、幼子イエスを抱く木製のマリア像。また、室内には二つの男性の聖人の像が両脇に建っていることから、ハロ大聖堂は「男性の教会」と言われている。

Plaza Rizal St., Jaro, Iloilo City



サンゴ礁の石灰石でできた教会
Molo Church
モロ・チャーチ

屋根にある二つの赤い鐘楼が目印のモロ教会は教会巡りのスタートに相応しい美しい教会。西ビサヤ地区では最も古い教会の一つ。別名「聖アンナ教会」とも呼ばれ、マニラ郊外では珍しいゴシック様式で建てられている。

Molo Plaza, Molo, Iloilo City



豪華なアーチと高い天井
Molo Mansion
モロ・マンション

かつてはぼろぼろで、復元不可能だと思われていたMolo Mansion。修復された今では、長い時を乗り越えてきた、不滅の建築の美を表す一例となった。1階には様々なファッションアイテムやお土産を売るショップも。

Locsin St., Plaza Molo, Molo, Iloilo City ☎033-320-9602 ☎月~土曜 4時~22時 / 日曜 9時~20時 📍themolomansion

イロイロならではの地方料理を

シーフードはぜひ試してみてください

イロイロに来たら
必ず訪れてみて

Punot

プーノット

2013年2月に創業し、新規出店にも関わらず、イロイロ島ではもちろん、フィリピン全土において、名を挙げたレストラン。Punotの見所はバラエティ豊富なシーフード料理だけではない。素晴らしい食事と記憶に残る体験を提供することで継続的にゲストの注目を集めている。おすすめは、Pomelo Balingon (P175) プンタン(ほんのり甘いブリブリの果肉が特徴、グレープフルーツなどの柑橘類の一種)レタス、カシューナッツ、アンチョビ、レモンビネガーが入ったPunotの折り紙付きのサラダだ。前もってオーダーを行なっておけば、材料の許す限りメニューにないオーダーにも対応してくれる。

Rozalia B. Pison Avenue, San Rafael, Mandurao Iloilo City ☎ 033-320-9893 月～木曜 9時～22時 金～日曜 9時～22時 復活祭 前日の翌週閉店 12/5、1/1のみ休業 #punotrestaurant Instagram: @punot_iloilo



シェアして食べるのがおすすめ



Baked limbo (P220)



前日の予約がおすすめ

本場のアンガスビーフを
存分に堪能



Mojave Grill & Steak House

モジャベ・グリル・アンド・ステーキ・ハウス



Angus Beef Burger (P520)写真①/店内は50席と広々写真②/海外からも訪れる人気店写真③



テキサス風アメリカ料理を提供するレストランMojave, 2008年にイロイロではじめてオープンしたステーキハウスで、フィリピンで人気のワッフル「Waffle Time」と同オーナーが経営している。ここではアメリカから認可を得て輸入した本場のアンガスビーフを堪能することができる。店舗はイロイロ市内でも特に賑やかな場所 Smallville にあり、レストランやバブなどナイトライフを楽しめる場所として人気のスポットにある。

The Avenue Complex, Pacencia T. Pison Street, Mandurao, Iloilo City ☎ 11時～14時 17時～22時 ☎ 033-329-5636 #mojavegrillandsteakhouse

フィリピン航空の雑誌にも
掲載されているカフェ



Dova Brunch

ドバ・ブランチ



Pan-seared Salmon (P440)写真①/Deep-fried chicken (P185)写真②/客層は地元の人から海外の人まで写真③



イロイロ市のメガワールド・ビジネスパークにあるカフェ、DOVA BRUNCH。昨年オープンしたばかりで昔懐かしい味のアメリカン料理が頂ける。家族経営だから店内はのんびりした空間だが、既にフィリピン航空の雑誌に掲載されたり、バズフィードのTop 21 Most Insane Brunch Spots Around the Worldの5位にもランクインしていたりと話題のお店だ。

Megaworld Business Park, Mandurao, Ilo-Ilo City ☎ 9時～22時 ☎ 033-320-2380/0998-228-8001 #DovaBrunchCafe

MOLO MANSIONの
裏庭カフェ



Molo Mansion Café

モロ・マンション・カフェ



Molo Mansion Lengua Escofada (P125)写真①/Buco Ternate Shake (P120)写真②/裏庭でのんびりお食事を写真③



2015年に「Table Matters」としてオープンして以来、ユニークでおしゃれなドリンクや南国フルーツをたっぷり使ったデザートを提供している。現在は、デザートのみならず、イロイロ地方料理も楽しめる。特に、美しい青色が特徴のBlue Ternate (バタフライピー)という植物を使ったデザートとドリンクはここでもお目に掛かれないレアな一品。おすすめはココナッツの果肉とバタフライピーを使ったBuco Ternate Shakeでココナッツの器で召し上げ。

Molo Mansion, Locsin St., Molo, Iloilo City ☎ 12時～19時 ☎ 0917-336-0439 #TableMattersMolo

歴史ある建物で
食事を楽しむ



Camiña Balay Nga Bato

カミナ・バラインガ・バト



チョコレートE写真①/Pancit Molo写真②/1階では、チョコレートEも販売 (写真③)



レストランの中に入ると、スペイン統治時代のフィリピンの家々を思わせる作り。マドガイを使った大きな引き窓や広々とした入口。長い木製のテーブルに、大きな木製の椅子。歴史を感じながら食事を楽める。人気メニューはPancit Molo(ワンタンスープ)と、ホットチョコレート。「チョコレートE」と呼ばれ、Eはespressoの事で、「濃い」という意味。Pancit Molo とChocolate E、ビスケットのセットで、P200(5名〜)。ぜひ試してみてください。

20 Chimerla St., Arevalo, Iloilo City ☎ 8時～21時 ☎ 033-336-3858 / 033-336-5075 #Camiña-BalayNgaBato in Iloilo 1680466205755

ラグジュアリーなホテルでステイ

ニューオープンのホテルもチェックして

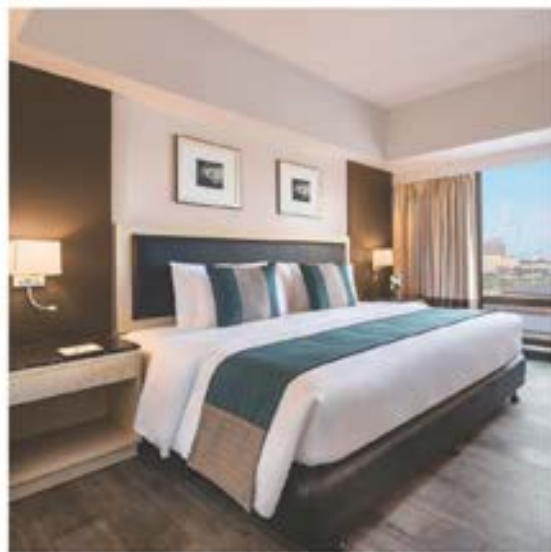
空港から30分
市内観光にも便利な立地

Seda
Atria

セダ・アトリア

ホテルの名前にもなっている「セダ」(フィリピンの言葉でシルクの意味)のような快適さで、ゲストがくつろげるよう、スタッフは完璧なおもてなしで迎えてくれる。客室の種類は、Deluxe Room、Premier Room、Suite と3種類。中でも、Suiteは、60㎡の広さがあり、主寝室とリビングルームは別々なので、ファミリーや友達グループで宿泊するのにオススメ。また、どの客室も最大3名まで宿泊が可能だが、SuiteにはDeluxe Roomへ繋がるドアもあるため、大人数でも宿泊できる。他にも、ジム、マッサージ、ランドリ、空港や市内の送迎などの嬉しいサービスも。レストランMistoiは終日営業している、地元料理からインターナショナルまで幅広く提供している。

Prison Avenue, Attra Park District, Brgy. San Rafael, Marikina, Iloilo City
 ☎ 033-506-8888 CHECK-IN: 1400 ~ / CHECK-OUT: ~ 1200
 🌐 www.seda-hotels.com/attra Email: attra@seda-hotels.com



Deluxe King Room



優越な性能を



ロビー・フロントデスク



Suite Living Room



Overnight Room



ミーティンググループ



Smaller Up Box



24



レストランMito

ホテルリスト

● **Richmonde Hotel Ilo-ilo**

Megaworld Boulevard corner Enterprise Road, Iloilo
Business Park, Mandurriao, Iloilo City ☎ 033-328-7888
Email: rhi@richmondehotel.com.ph

Hotel Del Rio

M.H del Pilar St, Molo, Iloilo City, 5000 Iloilo
☎ 033-3351171-74 / 0917-654-8881 / 0922-843-2069
Email: hoteldelrio@gmail.com

Urban Sands

San Pedro Street, Molo, Iloilo City ☎ 033-508-1616 / 0916-462-7000 / 0922-747-7754 Email: info@urbansandsiloilo.com
 🌐 www.urbansandsiloilo.com

● **Adhara Resort & Spa**

J.C. Zulueta St, Poblacion South, Oton, 5020 Iloilo
☎ 033-336-8949
🌐 <http://adhararesort.com/>

ギマラス・アイランド

www.pearsoned.com.au



www.gulfstreammountainresort.com

ビーチ好きには
たまらない



Raymen Resort Island Hopping

レイメン・リゾート・アイランド・ホッピング



多くの島々(写真①)とシュノーケリングも(写真②)
バリエーション豊富(写真③)



レイメン・リゾート・アイランドは島の南側のアルビホッド・ビーチに位置しており、アイランド・ホッピング・ツアーを開催している有名な場所。ツアーはアルビホッド・ビーチを出発点としてスタート。最初は生クリームのような白い砂浜にあるバーで有名なアヴェ・マリア島へ向かう。晴れた日にはとても綺麗な青い海が広がり、シュノーケリングにも最適な場所だ。

Poblacion, Nueva Valencia

アイランドホッピングを
するならここ



Magic Island Resort

マジック・アイランド・リゾート



小さな島も魅力の一つ(写真①)アクティビティ
も豊富(写真②)家族で立ち寄ってみて(写真③)



Taklong Island National Marine Reserveは、海洋保護区。地元の人々には頭文字をとって、TINMRとして知られている。マジック・アイランド・リゾートもその一つ。一人様当たり、P100~200で、TINMRのアイランドホッピングを楽しめる。1時間半のこのツアーには、Binabaywan 島、Sapa/Suba Malawig、Piagau ビーチ、そしてTaklong 洞窟が含まれている。また、気に入った島や、浅瀬に浮かぶ小屋(入場料50ペソ)で降りてもらうことも可能。船頭さんに頼んでみて。

Dungcan, Nueva Valencia, Guimaras

マンゴーの魅力を広める
ローカル企業



McNester

マック・ネスター



ドライマンゴー(写真①)カラフルな看板が目印
(写真②)ジュースの種類も豊富(写真③)



McNesterはフィリピン・ギマラス州のローカル企業で、マンゴー商品を数多く取り扱っている。もともとは、カラマンシーで、2003年の8月の終わりに事業をスタート。McNesterは、防腐剤や着色料などを殆ど使わず、健康な商品を提供し続けることを約束している。また乾燥機械や天日干しという手法を用いて商品を作ることも手がけており、最新の技術革新でソーラードライヤーという方法も用いている。

Brgy. San Isidro Buenavista, Guimaras
☎ 0915-997-6633
E-mail: mcnester@yahoo.com

気軽に立ち寄れる
シーフードレストラン



Cellian Seafoods Restaurant

セリアン・シーフード・レストラン



Tangque Kiriaw 163(写真①)地産シーフード
を！(写真②)気軽に立ち寄ってみて(写真③)



新鮮なシーフードと巧みな料理を提供する新しい食のスポット。オープンしたばかりだが、その噂は既に広まっている。魚介から鶏まで、地元の食材だけを使って最高のギマラス郷土料理を提供している。用意された新鮮な魚介の中から好きな食材を選び、好みの料理に合わせて調理してくれるパラパラやバルトと呼ばれるスタイルも楽しめる。バサヤンは、スプーンやフォークを使わずに指で食べる。蒸した海老をバターガーリックで調理した料理で絶品！

Brgy. Alaguioc, Jordan, Guimaras
☎ 0917-756-8100 / 0947-567-9172
cellianseafoods resto



マンゴーを使った料理が楽しめる



THE PITSTOP RESTAURANT

ザ・ピットストップ
・レストラン

レストラン「Pit stop」は、マンゴーを使った料理を提供しているお店。中でも、マンゴーピザは看板メニュー。一口食べると、Guimarasのマンゴーにとろけるチーズとカシューナッツ、少し厚めのクラストのマッチングに感動。

Guimaras Circumferential Road, San Miguel, Jordan, Guimaras
☎ 0915-532-7174 営業時間 11時~19時 E-mail: pitstopmangopizza



農場ツアーとギマラスのごちそうを堪能



Camina Balay nga Kawayan

カミナ・バライ
・ガ・カワヤン

イロイロ市にあるCamina Balay nga Batoの姉妹店。このレストランのとおきには、何となくとも風光明媚なギマラスの自然を楽しむ「農場ツアー体験」と、地元ギマラスのごちそう、すべてオーガニックで育てた食材を使ったオーガニック料理。

KM 17, Sibunag, Guimaras 営業時間 8時~21時 ☎ 033-336-3858
caminabalayngabato



ここギマラスで、定評あるレストラン



Sa Payaw Restaurant

サ・パヤウ・レストラン

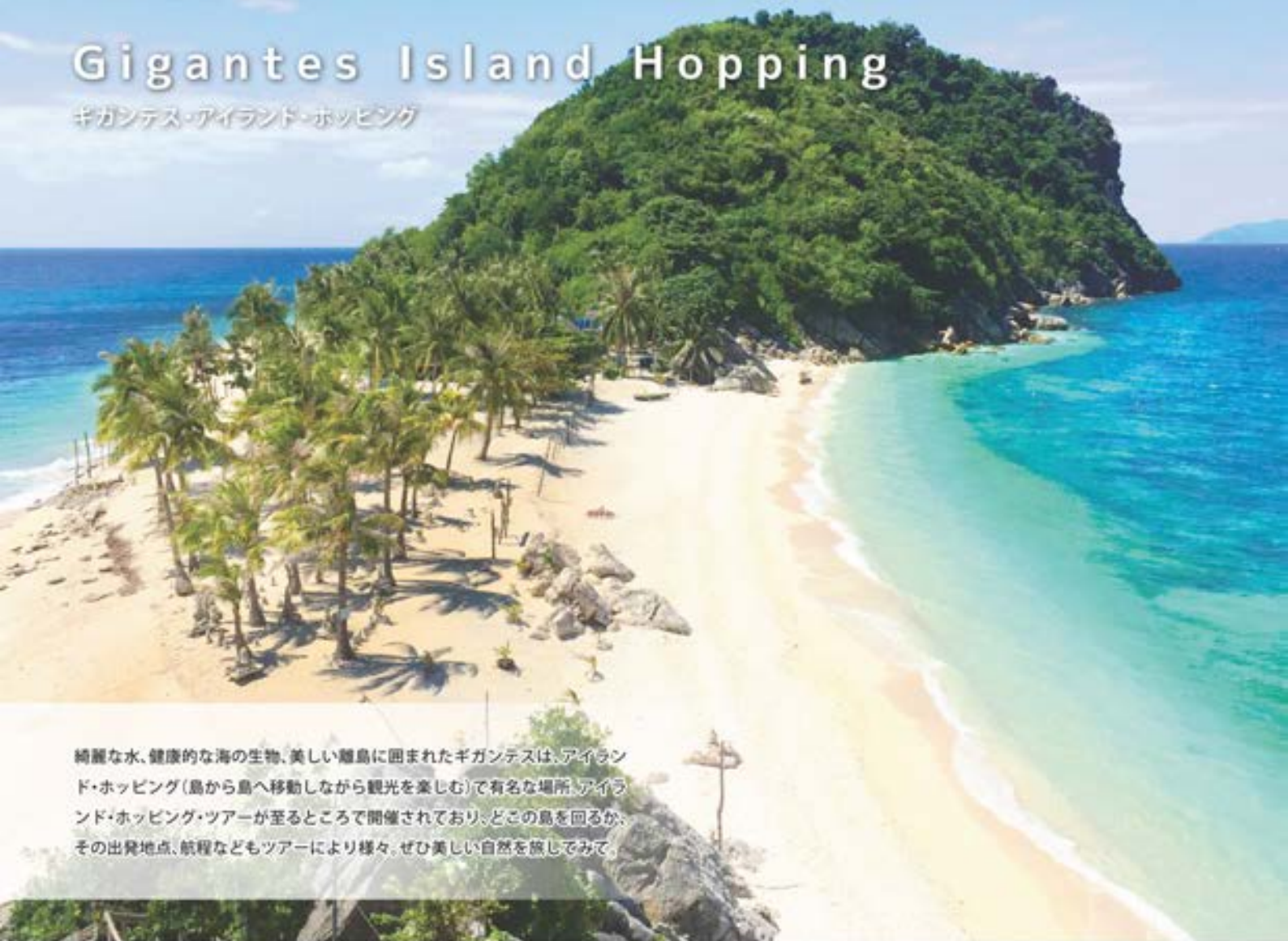
幹線道路沿いに建ち、10年以上、美味しいシーフード料理を提供している。建物は屋外コテージで、田舎風なたたずみ。南国の島の雰囲気の中、食事が楽しめる。

Guimaras Circumferential Road, Menders Village, San Miguel, Jordan, Guimaras ☎ 0910-708-0917 営業時間 8時~23時

美しい離島を旅する

Gigantes Island Hopping

ギガンテス・アイランド・ホッピング



綺麗な水、健康的な海の生物、美しい離島に囲まれたギガンテスは、アイランド・ホッピング(島から島へ移動しながら観光を楽しむ)で有名な場所。アイランド・ホッピング・ツアーが至るところで開催されており、どの島を回るか、その出発地点、航程などもツアーにより様々。ぜひ美しい自然を旅してみてください。

Gigantes島への行き方



Iloilo市よりタクシーでJaroのTagbakバスターミナルまで行く。そこからEstanciaターミナル行きのバス(またはバン)に乗り。Estanciaターミナルで下車したら、トライシクルでEstancia港まで行き、ギガンテス島行きのボートに乗り。

モデルコース(1泊2日)

1日目

- 7:00 AM Estancia港到着
- 8:00 AM ギガンテス島到着
アイランドホッピングツアー開始!
Bantigue Sandbar/Cabugao Gamay Island/Tangke Saltwater Lagoonなど見所を周遊
San Antonio Beachではシュノーケルを楽しんで。
1泊目は、Gigantes Hideaway Island Resortに宿泊

2日目

- ギガンテス・ノルテ灯台で朝日を見学し
2日目をスタート
その後Carles港へボート移動
バンでイロイロ市へ帰着

アイランドホッピングツアー・ツアーガイドお申込み先
ギガンテスツアーオフィス: 0918-468-5006 (担当Mr. Joeli)

ISLAND
HOPPING

白い砂浜に、青い海。シュノーケリングにも最適だから、家族で訪れてみてほしい。午後からは干潮となるため、ボートが各島の近くまで寄れなくなってしまうので、アイランド・ホッピング・ツアーは午前中からお昼にかけていくのがベスト！さあ、アイランド・ホッピングをスタート！



CALUBANG ISLAND



CABUGAO ISLAND



BANTIQUE SANDBAR



ISLA GIGANTES



Feel so good!



UHI

総合旅行代理店UHIでは、国内外の航空券手配はもちろん出張・家族旅行・団体旅行・招待旅行・ビザ取得代行など旅行に関する手配全般を広く承っております。
お問い合わせ/ご依頼先は 電話 02-859-3858/11 メール corp.sales@universalholidays.com

フィリピン⇄日本及び近隣諸国
国際線 主要航路時刻表

発着地	便名	出発/到着時間	運航日
マニラ⇒成田 Manila/Narita	NH 820 GK 040 SJ 5054 JL 746 JL 742 DL 276 PR 428 PR 432 PR 432	0930 / 1500 0540 / 0605 0510 / 1025 1005 / 1535 1425 / 1955 0810 / 1355 0545 / 1210 1500 / 2010 1440 / 2010	毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 月・金・土・日 火・土 月・水・木・金・日
成田⇒マニラ Narita/Manila	NH 819 SJ 5055 JL 741 JL 745 DL 275 PR 427 PR 427 PR 427 PR 431 PR 431 GK 041	1720 / 2055 1145 / 1550 0930 / 1310 1755 / 2135 1650 / 2055 1330 / 1725 1330 / 1730 1530 / 1740 0930 / 1320 0930 / 1335 1945 / 2325	毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 火・土 金・日 月 火・水・木・金・土・日 月 毎日
マニラ⇒羽田 Manila/Haneda	NH 870 PR 422 PR 424	1440 / 2000 0845 / 1325 1900 / 2355	毎日 毎日 水・木・金・土・日
羽田⇒マニラ Haneda/Manila	NH 869 PR 423 PR 421 PR 421	0945 / 1330 0115 / 0450 1505 / 1915 1505 / 1955	毎日 月・水・金・土・日 月 火・水・木・金・土・日
マニラ⇒関空 Manila/Kansai	PR 408 PR 408 PR 806 SJ 828 3K 763	1405 / 1905 1410 / 1905 0730 / 1435 1505 / 1955 0655 / 1150	月・水・木・金・日 火・土 毎日 火・水・土・日 月・金・日
関空⇒マニラ Kansai/Manila	PR 407 PR 407 PR 897 PR 897 SJ 827 3K 764	0955 / 1255 0955 / 1320 1620 / 2200 1610 / 2200 2040 / 2345 1250 / 1605	火・水・木・金・日 月・土 火・日 月・水・木・金・土 水・木・土・日 月・金・日
マニラ⇒名古屋 Manila/Nagoya	GK 094 PR 438 SJ 5038	0020 / 0535 1355 / 1855 1520 / 2025	月・火・水・土 毎日 水・日
名古屋⇒マニラ Nagoya/Manila	PR 437 GK 095 SJ 5039	0945 / 1245 2015 / 2340 2110 / 0030+1	毎日 月・水・金・日 水・日
マニラ⇒福岡 Manila/Fukuoka	PR 426 SJ 922	0945 / 1430 1520 / 2000	月・火・水・金・土・日 火・水・日
福岡⇒マニラ Fukuoka/Manila	PR 425 PR 425 PR 425 PR 425 SJ 923 SJ 9002	1530 / 1825 1530 / 1815 1530 / 1905 1530 / 1915 2045 / 2325 0950 / 1120	月・水・日 火・土 金 土 火・水・日 火・水・土・日
セブ⇒成田 Cebu/Narita	PR 434 PR 436 SJ 5063	0800 / 1340 1445 / 2030 1205 / 1620	月・水・金・土・日 毎日 火・水・土・日
成田⇒セブ Narita/Cebu	PR 433 PR 435	1440 / 1840 0935 / 1335	月・水・金・土・日 毎日

マニラ⇒香港 Manila/Hongkong	CX 904 CX 912 CX 906 CX 900 CX 918 CX 902 CX 934 PR 300 PR 318 PR 306 PR 310 SJ 108 SJ 110 SJ 118 SJ 114 SJ 142	0515 / 0720 0830 / 1045 1055 / 1320 1230 / 1505 1750 / 2015 2020 / 2240 2115 / 2335 0755 / 1010 1000 / 1220 1435 / 1700 1900 / 2125 0530 / 0740 0710 / 0925 1620 / 1840 1740 / 2010 1840 / 2110	毎日 月・火・水・木・金・土 水・木 毎日 毎日 月・水・木・金・土・日 月・火・水・土・日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日
香港⇒マニラ Hongkong/Manila	CX 907 CX 901 CX 919 CX 903 CX 935 CX 913 CX 905 PR 301 PR 319 PR 307 PR 311 SJ 109 SJ 111 SJ 119 SJ 115 SJ 143	0720 / 0945 0900 / 1120 1415 / 1640 1635 / 1910 1740 / 2005 2030 / 2245 2205 / 0020+1 1110 / 1330 1320 / 1545 1800 / 2015 2215 / 0025+1 0825 / 1035 1040 / 1255 1955 / 2215 2125 / 2345 2155 / 0005+1	水・木 毎日 毎日 月・水・木・金・土・日 毎日 月・火・水・木・金・日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日
セブ⇒香港 Cebu/Hongkong	CX 922 CX 926 CX 924 SJ 240	1220 / 1510 2005 / 2250 2130 / 0015+1 0615 / 0855	月・火・水・木・土 月・金・日 水 毎日
香港⇒セブ Hongkong/Cebu	CX 921 CX 925 CX 925 SJ 241	0825 / 1110 1620 / 1905 1745 / 2030 0940 / 1235	月・火・水・木・土 月・金・日 水 毎日

(航空会社コード) BA = ブリティッシュ航空, BR = エヴァ航空, CI = 中華航空, CX = キャセイパシフィック航空, JL = 日本航空, KL = KLM航空, KU = クウェイト航空, LH = ルフトハンザ航空, MH = マレーシア航空, MS = エジプト航空, DL = デルタ航空, PK = パキスタン航空, PR = フィリピン航空, SQ = シンガポール航空, TG = タイ航空, LX = スイス航空, UO = 香港エクスプレス航空, 5J = セブパシフィック航空, NH = 全日空, 3K = ジェットスターアジア, JQ = ジェットスター

※2017年10月12日現在 出発・到着時間はそれぞれ出発国・到着国の現地時間。
*上記太字部分は変更時刻・追加便です。
*フライトスケジュールはしばしば変更されます。あらかじめご了承ください。

情報提供: Universal Holidays, Inc. (UHI)

MAP マカティ E-6

フレンドシップツアー

☎ 02-840-1060

<http://www.friendshipmanila.com/palawan/index.html>

営業時間 9:00~18:00(土曜 9:00~13:00)
定休日 日曜・祝日 JCB, VISA, MASTERカード使用可

**パラワンの
フレンドシップ**

秘境の孤島に世界屈指の白砂という大自然で、
各国の著名人を虜にしてきたパラワン。
贅沢を凝縮した空間で、ひととき人生で最高の時間を過ごせるでしょう。

- ◆アマンプロ ◆エルニド ミニロック ◆エルニド ラゲン
- ◆エルニド バンガルシアシ ◆ソー シーズン ◆クラブパラダイス
- ◆エルリオ マール ◆ドスバルマス ◆アブリット アイランド ◆フマ アイランド

発着地	便名	出発/到着時間	運航日	発着地	便名	出発/到着時間	運航日	
マニラ⇒シンガポール Manila/Singapore	SQ 915	0740 / 1120	毎日	マニラ⇒ジャカルタ Manila/Jakarta	PR 539	0930 / 1205	火	
	SQ 917	1415 / 1755	毎日		PR 539	0935 / 1205	木・土	
	SQ 919	1640 / 2020	毎日		PR 535	2055 / 2355	火・木・金・日	
	SQ 921	1830 / 2220	毎日		SJ 759	2045 / 2345	火・水・金・土・日	
	PR 511	0605 / 0940	毎日	ジャカルタ⇒マニラ Jakarta/Manila	PR 536	0045 / 0550	月・水・金・土	
	PR 507	0955 / 1340	毎日		PR 540	1300 / 1815	火・木・土	
	PR 501	1510 / 1850	毎日		SJ 760	0030 / 0540	月・水・木・土・日	
	PR 509	1930 / 2310	毎日		マニラ⇒ クアラルンプール Manila/Kuala Lumpur	MH 805	0650 / 1035	毎日
	SJ 813	0530 / 0905	毎日	MH 807		1250 / 1625	毎日	
	SJ 803	2020 / 2355	毎日	MH 705		1505 / 1850	毎日	
	SJ 805	1340 / 1710	毎日	AK 583		1255 / 1650	毎日	
	シンガポール⇒ マニラ Singapore/Manila	SQ 910	0930 / 1305	毎日		Z2 942	0640 / 1040	毎日
SQ 912		1200 / 1535	毎日	Z2 940		1705 / 2105	毎日	
SQ 916		1350 / 1725	毎日	SJ 501		2045 / 0045+1	毎日	
SQ 918		1925 / 2300	毎日	クアラルンプール⇒ マニラ Kuala Lumpur/Manila	MH 806	0810 / 1200	月・火・水・金・土・日	
PR 510		0030 / 0410	水・金・日		MH 704	1015 / 1405	水・木・金・土・日	
PR 502		1030 / 1420	月・木・土		MH 804	1730 / 2125	毎日	
PR 502		1030 / 1440	火		AK 582	0830 / 1230	毎日	
PR 502		1030 / 1500	水	Z2 943	1105 / 1505	毎日		
PR 508		1430 / 1815	金	Z2 941	2130 / 0125+1	毎日		
PR 508		1430 / 1825	月	SJ 502	0120 / 0455	毎日		
PR 508		1430 / 1830	火・水・日	SJ 500	1830 / 2220	土・日		
PR 508		1430 / 1905	土	マニラ⇒ソウル Manila/Seoul	KE 622	1220 / 1715	毎日	
PR 512	1945 / 2340	月・火・水・木・金・日	KE 624		0030 / 0520	毎日		
PR 512	1945 / 2355	土	PR 466		0100 / 0600	毎日		
SJ 804	0135 / 0510	毎日	PR 468		1430 / 1935	月・火・水・木・金・日		
マニラ⇒台北 Manila/Taipei	SJ 814	1035 / 1415	毎日	PR 468	1435 / 1935	土		
	SJ 806	1840 / 2220	毎日	OZ 704	0005 / 0510	毎日		
	マニラ⇒バンコク Manila/Bangkok	PR 896	0730 / 0950	毎日	OZ 702	1215 / 1705	毎日	
		PR 894	1750 / 2000	土	Z2 884	0710 / 1210	毎日	
		PR 894	1730 / 2000	金	SJ 188	1500 / 2010	毎日	
		PR 894	1745 / 2000	水	ソウル⇒マニラ Seoul/Manila	KE 621	0800 / 1050	毎日
		CI 702	1035 / 1235	毎日		KE 623	2005 / 2300	毎日
		CI 704	1645 / 1855	毎日		PR 467	0810 / 1110	火・水・木・金・土・日
		BR 262	0400 / 0620	毎日		PR 467	0810 / 1130	月
		BR 272	1240 / 1455	毎日	PR 469	2035 / 2355	火・水・木・金・日	
		BR 278	1845 / 2110	毎日	PR 469	2035 / 2359	月	
		SJ 310	2200 / 0010+1	毎日	PR 469	2035 / 0005+1	土	
台北⇒マニラ Taipei/Manila		PR 895	0940 / 1210	日	OZ 701	0805 / 1105	毎日	
		PR 895	0940 / 1230	月・火	OZ 703	1950 / 2300	毎日	
	PR 897	1940 / 2200	月・水・木・金・土	Z2 885	1255 / 1615	毎日		
	PR 897	1950 / 2200	火・日	SJ 189	2135 / 0040+1	毎日		
	CI 701	0735 / 0935	毎日	マニラ⇒セブ Manila/Cebu	PR 2835	0400 / 0515	毎日	
	CI 703	1330 / 1545	毎日		PR 2841	0445 / 0600	日	
	BR 271	0920 / 1140	毎日		PR 1841	0500 / 0610	火	
	BR 277	1505 / 1725	毎日		PR 2841	0500 / 0610	水・金	
	マニラ⇒バンコク Manila/Bangkok	BR 261	2030 / 2250	毎日	PR 1843	0540 / 0655	土	
		SJ 311	0125 / 0340	毎日	PR 1843	0600 / 0715	水	
		バンコク⇒マニラ Bangkok/Manila	TG 621	1305 / 1520	毎日	PR 2845	0715 / 0825	毎日
			TG 625	2000 / 2215	水・金・日	PR 1849	0855 / 1010	木・土
TG 625			2015 / 2230	月・火・水・土	PR 1849	0930 / 1045	水	
PR 730			0945 / 1205	毎日	PR 1849	0940 / 1055	月・火・金・日	
PR 735			1355 / 1645	日	セブ⇒マニラ Cebu/Manila	PR 1836	0445 / 0600	火・水・木・金
PR 736			1415 / 1645	月・水・木・金		PR 1836	0440 / 0555	土
PR 736			1430 / 1645	火・土		PR 1836	0535 / 0650	日
PR 732			1920 / 2135	金		PR 2842	0640 / 0755	水・金・日
PR 732			1920 / 2150	火・水・日		PR 1842	0640 / 0755	火
SJ 929			0600 / 0820	水・金		PR 1838	0735 / 0850	金
SJ 929	0600 / 0830		月・火・木・土・日	PR 2846		0900 / 1010	毎日	
バンコク⇒マニラ Bangkok/Manila	TG 620		0740 / 1155	毎日		PR 1850	1040 / 1155	土
	TG 624	1445 / 1900	水・金・日	PR 1850		1140 / 1255	水	
	TG 624	1500 / 1915	月・火・木・土	PR 1850		1205 / 1320	木	
	PR 731	1330 / 1800	金・日	PR 1850		1215 / 1330	金	
	PR 731	1330 / 1815	月・火	PR 1850		1220 / 1335	日	
	PR 731	1330 / 1855	土	PR 1852	1240 / 1355	土・日		
	PR 731	1345 / 1905	水・木	PR 1850	1240 / 1355	月		
	PR 737	1755 / 2225	毎日	PR 1850	1300 / 1415	火		
	PR 733	2250 / 0315+1	火・水・金・日					
	SJ 930	0930 / 1355	水・金					
	SJ 930	0935 / 1355	月・火・木・土・日					

マニラ⇒セブ便は他にもございます。詳細はUHIのWEBサイトwww.universalholidays.com または 電話02-859-3858/11まで

極旅

Perfect moments, always

マニラ支店 (BGCオフィス) Tel: 02-8945528 B:45AM-5:45PM (月～金曜) 土・日祝日休み / 日本総社同席
Unit 2, 10th Fl., HCBG Savings Bank Corporate Center, 20th & 25th Streets, Bonifacio South, BGC, Taguig City
トラベルサロン モールオブアジア Tel: 0949-9940249 10:00AM-9:00PM (月～日・祝日営業) 英語・タガログ語での対応と日本語対応。
259 (EM) 2F South Entertainment Mall SM Mall of Asia MOA Complex, Pasay City <http://www.jtbphilippines.com/>
ダイヤモンドホテルロビーには、JTBツアーデスクもございます。日本旅行代理店と提携の旅行会社、ホテル、レンタカー、観光バス、クルーズ船、航空券、旅行保険、海外旅行保険、海外旅行保険、海外旅行保険。

Special Feature
Travel and Hobby
Beauty, Fashion and Medical
Daily and Lifestyle
Business
Feature

ドライバーが 良いと アイアンが 当たらない



ドライバーが良いときは ヨコ振り

ティアップしたボールを打つドライバーは、フラットな軌道でヨコから払い打ちか、ややアップバーに打つイメージのほうがよく打てて、飛距離も出る

ドライバーはあおり打ちでも当たる

ドライバーの調子が良いときは、ダウンスイングでクラブがインサイドから下りてきて、アップバーにボールをとらえています。ドライバーはティアップしたボールを打つので、それで上手くいきます。でも、アイアンはボールが地面にあるので、同じイメージだと、下からあおるようなスイングになって上手く当たりません。あおり打ちになると、ダウンで右肩が下がりやすいので、アイアンを打つときは、右肩を左肩より高く保つぐらいのイメージでスイングしましょう。そしてトップの位置から右手のヒラを左足の内ももにぶつけるように下ろせば、ダウンスイングでクラブが立って下りてきます。あおり打ちを修正できるので、アイアンもピシッと当たるようになりますよ。

ヨコ振りであおると
アイアンはダフる



ダウンで右肩が下ってあおると、シャフトが寝てしまう。結果、ボールの手前を叩きやすくなる。ドライバーはOKでもアイアンはNGの動き

上達への近道!

ゴルフレッスン誌 **ALBA** がお届けする極上テクニック

MAP マカティ E-2

MUSIC 21 PLAZA

ご家族・お友達同士で
楽しめる日本式のカラオケボックス
日本語新曲続々入荷!!

デザインが全て違うお部屋をその日の気分で選べちゃう。
お部屋の大きさも2~30名様用まで。色々なシーンで使えます。
ビールバケツ(6本入り)350P。フード100P~。
詳しくはWEBへ▶ www.music21plaza.ph

●ルーム料金:84ペソ(1人/1時間)
お得なパーティーパッケージ:
3500ペソ
(詳細はWEBサイトにございます。)
[10人/3時間/食べ物、飲み物込み]
※上記、部屋代、税金、
サービスチャージ込み

バサイ店
エドサ通り、ヘリテージホテル近く
TEL: 853-3625/852-1524
PM3:00~AM5:00

ケソン店
ティモック通り、バーガーキング近く
TEL: 371-7856/371-6531
PM3:00~AM5:00

マカティ店
2166 テノロセス通り(Pasong Tamo)
TEL: 09974847215
PM3:00~AM5:00

マラテ店
マビニ通り、パンパシフィックホテル近く
TEL: 522-5941/522-6935
PM3:00~AM5:00

アラバン店
アラバン・サボネ通り、ダンバリ近く、スバル横り
TEL: 478-1685 / 519-6096
PM12:00~AM5:00

MAP マカティ F-5

**フィリピンで安心の
査証(ビザ)申請をしませんか**

PRA SRRV (退職者ビザ永住権付き) 推薦
結婚ビザ13A (永住権付き)
その他(就労不可)・・・観光ビザ 滞在30日を超える場合の延長手続き
以下フィリピン人対象・・・研修生の日本国ビザ申請 / 親族の日本訪
問査証 / 観光ビザ / 再入国許可証延長など

新規はもちろん、更新もお手伝いいたします。

フレンドシップツアー&リゾートコーポレーション
(1974年創立)
フィリピン移民局/フィリピン退職者庁/日本大使館公認
(632)840-1060
3階DUSIT THANI MANILA ホテル内 MAKATI CITY
<http://www.pra.friendshipmanila.com/>
http://www.friendshipmanila.com/tool/t1_visa.html



原因 アイアンもヨコ振りにになってない?

シャフトを立てれば ビシッと当たる

アイアンが打たない、打つ瞬間にヘッドが地面に当たってしまう、という悩みを抱えているゴルファーは多い。でも、その原因は、アイアンが打たない、打つ瞬間にヘッドが地面に当たってしまう、という悩みを抱えているゴルファーは多い。でも、その原因は、アイアンが打たない、打つ瞬間にヘッドが地面に当たってしまう、という悩みを抱えているゴルファーは多い。

アイアンが当たるときは タテ振り

地面のボールを打つアイアンは、タテ振りのほうがヘッドをクリーンに入れやすい。ドライバーでタテ振りが強くなると、ボールがつかまりにくくなる。

**アイアンのキレは
喜え知らず**

藤田寛之

ふじた・ひろゆき / 69年生まれ。福岡県出身。ツアー通算18勝。2012年に年間4勝をマークして賞金王に。ベテランになっても、正確なショットはいまだ健在だ。



このレッスンの続きは

電子版ALBAで

電子書籍なら
いつでもどこでも
スマートフォン・タブレットで
最新号フルページ版が読める



スマートデバイスからアクセス

無料アプリをダウンロード

最新号・バックナンバーを
いつでもお楽しみいただけます

※紙版の1週間遅れで発売。隔週発行
記事内容および著作権は(株)ALBAに帰属します。
©ALBA 2016 Printed in Japan

フィリピンで親睦を深めよう! 日本人コミュニティリスト

同窓会

- ▶ 関西学院同窓会マニラ支部 関西学院大学
☎0998-964-7370 (河田)
- ▶ 拓殖大学校友会フィリピン支部 拓殖大学
☎0917-856-1705 (岸崎)
- ▶ 東京外語会マニラ支部 東京外国語大学 ☎0917-373-2243 (中原)
- ▶ フィリピン不老会 名古屋大学 ☎0917-854-3504 (鈴木)
- ▶ マニラクラブ会 同志社大学・同志社女子大学
☎0918-916-1439 (小川)
- ▶ マニラ支部会 明治大学
☎0927-791-5516 (中村)・☎0917-598-3836 (金光)
- ▶ マニラ支部会 早稲田大学 hishikawa@pgasompo.com (石川)
- ▶ マニラ支部会 慶応義塾大学 ☎0917-834-8920 (山田)
- ▶ マニラ支部会 学習院大学/女子大学/高等科/他 ☎0917-834-8920 (山田)
- ▶ 立命館大学マニラ校友会 立命館大学/立命館アジア太平洋大学
☎0917-877-3733 (渡邊)
- ▶ フィリピン同窓会 大阪大学 ☎0920-970-5964 (高村)
- ▶ マニラ支部会 中央大学 ☎0998-967-6687 (高橋)
- ▶ ソフィア会 上智大学 ☎0918-905-8510 (佐竹)
- ▶ マニラ九大OB会 九州大学 ☎nishimoto-k@intl.taisei.co.jp (西本)

- ▶ 慶応大学フィリピン支部 慶応大学 ☎0917-825-4611 (長谷川)
- ▶ マニラ支部会 日本大学 ☎0998-841-2450 (町田)
- ▶ フィリピン同窓会 京都大学 ☎0917-882-3413 (増田)
- ▶ マニラ支部会 立教大学 ☎0917-545-3259 (山本)
- ▶ マニラ支部会 筑波大学附属駒場高等学校
☎kkohmi@gmail.com (大見)
- ▶ 支部会マニラ支部 旧大阪外国語大学・大阪大学外国語学部
☎tsukiyotenmatay@gmail.com (デンマタイ)

日本人会リスト

- ▶ マニラ日本人会 ☎(63-2)810-7909
- ▶ 北ルソン日本人会 ☎074-442-4708
- ▶ フィリピン沖縄県人会 ☎(63-2)421-8147
- ▶ マニラ静岡県人会 ☎0918-889-6744
- ▶ マニラ長崎の会 ☎tabata_m.ph@itbap.com (田端)
- ▶ マニラ岐阜県人会 ☎0998-963-0692 (川野)
- ▶ 信濃の郷の会 ☎0906-315-8448 (下平)
- ▶ 大阪府民会 ☎osakafumin.ph@gmail.com
- ▶ 茨城県人会 ☎0915-356-2929
☎matsumoto.teruyoshi_j01@joyobank.co.jp (松本)

その他

- ▶ マニラ昇竜会 中日ドラゴンズ ☎0920-467-5621 (石井)
- ▶ マニラ日本人会診療所 ☎(63-2)818-0880
- ▶ Little Japan (フィリピン人と交流しています) ☎www.meetup.com/Little-Japan-in-Manila
- ▶ フィリピン日本人ビジネス協同組合 ☎http://jbsph.com

その他にも、日本人コミュニティ情報がいっぱいあります。ぜひプライマー編集部
(information@primer.ph) までお知らせください。



KC フィリピナス ゴルフ リゾート クラブ

新規ゴルフ特別会員募集

(この特別会員は通常の正会員と違い期間限定の会員のことです。)

	平日			平日、週末、祝日			
	個人	家族	VIP	個人	家族	VIP	会社
	特別会員1名	特別会員1名 とその家族1名	特別会員1名 と無記名会員3名	特別会員1名	特別会員1名 とその家族1名	特別会員1名 と無記名会員3名	特別会員2名 と無記名会員2名
1年	15,000	20,000	70,000	20,000	30,000	110,000	110,000
2年	27,500	36,500	128,000	36,500	55,000	200,000	200,000
3年	35,000	46,500	163,000	46,500	70,000	255,000	255,000
毎月の料金	2,500	3,000	5,000	3,000	3,500	6,500	6,500
備考	平日特別会員 無記名会員は平日 グリーンフィー 無料 (週末と祝日は、ゲスト料金が必要)			特別会員 無記名会員の方は平日、週末、祝日もグリーンフィー は無料			

(ペン)

- ・特別会員の方は、ゲスト4人までゲスト料金にて一緒にプレーできます。
- ・無記名会員とは、プレー当日に名前を登録し、その日だけの会員資格を得ることです。特別会員と一緒にプレーをしてください。

特別会員特典1

個人会員

- 1年 平日無料グリーンフィークーポン4回分 ホテル無料クーポン1泊分
- 2年 平日無料グリーンフィークーポン8回分 ホテル無料クーポン2泊分
- 3年 平日無料グリーンフィークーポン16回分 ホテル無料クーポン3泊分

家族会員

- 1年 平日無料グリーンフィークーポン8回分 ホテル無料クーポン1泊分
- 2年 平日無料グリーンフィークーポン16回分 ホテル無料クーポン2泊分
- 3年 平日無料グリーンフィークーポン32回分 ホテル無料クーポン3泊分

VIP 及び 法人

- 1年 平日無料グリーンフィークーポン12回分 ホテル無料クーポン1泊分
- 2年 平日無料グリーンフィークーポン24回分 ホテル無料クーポン2泊分
- 3年 平日無料グリーンフィークーポン48回分 ホテル無料クーポン3泊分

特別会員特典2

フィリピン Touring pro のジノさんからの 無料レッスンを受ける事ができます。

問い合わせ

日本語直通: Mayumi 09173495429

韓国語直通: Harry 09178780559 Dora 09778461000

英語直通: 09568857741 / 028680267

アクセス

マニラから、バタングス方面SLEXに乗って、San Pedro 出口を出て右へ。
KCフィリピナスゴルフリゾートの看板が見えたら、右の道沿いへ



KC FILIPINAS
Manager Hera So

KC FILIPINAS GOLF RESORT CLUB

Magsaysay Rd, San Antonio, San Pedro, 4023 Laguna, Philippine



池越えのセカンドショットが多いPhilippine Army Golf Course (撮影者：大橋 直輝)



大橋 直輝

自己紹介 2013年7月にフィリピンに赴任し、約10年ぶりにゴルフ再デビュー。以来すっかりゴルフに夢中です。年中温暖で美しく開放的なフィリピンのゴルフコースの撮影も楽しみの一つです。



池越えで左右バンカーの難しいセカンドを要求される3番ホール



2番パー3。100ヤードと短いものの手前バンカーで奥がOB

Philippine Army Golf Course

都市部であるTaguigに立地するPublicコース。Navy, Villamor など軍隊が運営するコースと雰囲気は似ています。9ホールでパー33の設定。距離の短いコースです。練習場も併設されており、パッティンググリーンやバンカー練習場もあります。バンカー練習ができる場所は少ないので貴重ですね。

コース

パー5が無く短めのパー4中心のコースセッティング。距離は短いものの池を絡めたホールが多く、決して簡単ではありません。池の配置と左右の狭さからドライパーではなく、ユーティリティやアイアンでのティーショットを選択すべきホールが多いのも特徴。パー4ホールはティーショットを池の手前にレイアップして、池越えのセカンドショットとなるケースが多いです。長距離ヒッターはティーショットでの池越えチャレンジも面白い! ?かもしれません。

練習に最適なコース

ホールごとの距離が短いため、パーオン(2パットでパーが取れる打数でグリーンオン。パー4であれば2オン。)をミドルアイアン以下で狙えるホールがほとんどです。ミドルアイアン以下でセカンドショットが打てれば

仮にグリーンを逃してもパーのチャンスが残りますし、ボギーでおさまる可能性も高まります。パーオンできるゴルフを学ぶと一般的な距離のコースに出たときも短めのミドルやパー5で

パーオンする技術が高まりスコア向上につながります。

また、9ホールのラウンド後は併設の練習場で上手くいかなかったクラブの練習や、良い感触が残ったクラブをもう少し打ち込むことで技術の定着も図れるはずです。



9ホール/パー64/4,221ヤード

プレイフィー/居住者:

◆平日: P790 (9ホール)/P1,160 (18ホール)

◆休日: P970 (9ホール)/P1,520 (18ホール)

住所: Bayani Road, Taguig City, Manila

☎ 02-845-9555 local 4540

フィリピン生活お役立ち! トラベル&カルチャーリスト

トラベル

Friendship Tours (Travel Agency) / Makati

☎ 02-840-1060/894-1124

☛ 3F Dusit Thani Manila Ayala Center
Makati city Philippines 1226

JAL / Makati

☎ 02-403-2486

☛ 2nd Floor, 6788 Ayala Avenue,
Oledan Square, Makati City

JTB / BGC

☎ 02-832-5626

☛ Unit2, 18th Floor, RCBC Saving
Bank Corporate Center, 24th and
25th street, Bonifacio Global City,
Taguig City

KC Filipinas / Laguna

☎ 02-868-0267/0917-878-0559

☛ Magsaysay Rd, San Antonio,
San Pedro, 4023 Laguna

Pearl Farm Beach / Davao

☎ 63 82 235 1234 to 36

☛ Kaputian, Island Garden City of
Samal, 8119 , Philippines

UHI / Makati

☎ 02-859-3833/39

☛ Mezzanine Floor,Dusit Thani Hotel
Ayala Center, Makati City 1223

スクール

Basic English Camp,Inc / Laguna

☎ 02-887-1863/0916-640-2206

☛ 53 Balagtas St., Chrysantemum
Village, San Pedro City,Laguna

Create Dance Studio / Paranaque

☎ 0949-406-8071

☛ 3rd Floor, ALS Building, Aguirre Ave.
BF Home, Paranaque City

English Breakthrough / Quezon

☎ 0947-994-6607/02-881-5455

☛ Block 5, Lot 14, Gabriela Silang
St. New Capital Estates-1,
Commonwealth, Quezon City

Grand Line / Makati

☎ 02-478-1959/0917-598-3836

☛ 1607 Unit Cityland Herrera
Tower, 98 Valero St. Salcedo
Vill.,Makati City

PJ Link Language Center / Makati

☎ 02-832-5735

☛ 4F Ricogen Building, 112 Aguirre
Street, Legazpi Village,
Makati City

PJ Link Language Center / Makati

☎ 02-832-5735

☛ 4F Ricogen Building,
112 Aguirre Street, Legazpi Village,
Makati City

WEXCEL / Manila

☎ 02-313-5443

☛ 1902 Bargandy Westbay Tower,
Vito Cruz St, Manila

その他

Friendship tours(VISA) / Makati

☎ 02-840-1060

☛ 3階DUSIT THANI MANILA
ホテル内 MAKATI CITY

Music21Plaza / Makati

☎ 890-5230/896-4261

☛ 106 Jupiter St., Bel-Air 2,
Makati City

Sarah Condo & Rent A Car / Ortigas

☎ 0927-834-8380 / 0920-244-6229
/ 0927-816-6080 / 501-3985

**Philippine Retirement Authority
/ Makati**

☎ 02-848-1412~16

Panasonic

Panasonic Beauty

Magical Experience with nanoe™

What does nanoe™ particles do?

- Provide moisture to keep hair smooth and shiny
- Moistens scalp to keep it clean and healthy for a healthier, more hygienic scalp or * skin (*facial steamer EH-SA31)



Facial Cleanser
EH-SC50



Pore Cleanser
EH-2513



Facial Trimmer
ES2113



Eyelash Curler
EH-SE60



4in1
ionity
HAIR STYLER
EH-KE46



Authorized Dealer: <http://www.abenson.com.ph/>
customerservice@abenson.com
(+632) 738-6888 / (+632) 921-0888

www.panasonic.com/ph

Panasonic Beautyで美しいあなたへ

ヘアードライヤー ナノケア

EH-NA45

ビューティー商品ユーザーがよくある質問に答えます!



ヘアードライヤー ナノケアでのブローは髪にどんなメリットを与えますか?

これまでのドライヤーではブローにはかなり時間がかかっていました。パナソニックのヘアードライヤー ナノケアでブローすると、従来のドライヤーに比べて、乾かす時間が短縮できます。髪を思い通りにしやすくなるので、スタイリングも簡単になります。あっちこっちハネたり、うねったり、ハリがなくベタンとしたりする髪からはもう卒業しませんか?

ブローは髪にどんな影響を与えますか?

適切に使わないとドライヤーブローで髪が乾燥してしまいます。ドライヤーの影響を考えずにブローすると、髪は不健康でうねった状態になってしまうことに注意しましょう。よく知らないまま使うと髪は自然なツヤがなくなってしまうかねないので、買う前にはそのドライヤーの特徴を調べるようにしましょう。

パナソニックナノイーヘアードライヤーの特徴はなんですか?

ナノイー & プラチナイオンテクノロジーは、これまでのドライヤーにはなかった新しい特徴を備えています。忘れてしまいがちな紫外線からのダメージからも髪を守ってくれると知り、印象に残りました。パナソニックヘアードライヤー ナノケアを使い始めると、髪のバサつきがなくなり、つややかになっていきます。スタイリングを速く、簡単にしてくれる速乾ノズルもとても便利です。

健康な髪を維持するには、ドライヤーをどの温度に設定するべきですか?

どんな人の髪にもちょうどいい特定の温度というものはありません。髪質によるのですが、髪がしっかり湿っているときは、一番高い温度からスタートするのがおすすめです。それからスタイリングするときは、うるおいをキープするために中くらいの温度(2番目)に下げます。髪がほとんど乾いていて、スタイリングも済んだ後なら、冷ますために低温を使います。パナソニックのヘアードライヤーはナノイーテクノロジーを使っているので、最高温度で使っても髪へのダメージを最小限に抑えることができます。

ナノイーテクノロジーとはなんですか?髪にどのような効果がありますか?

ナノイーは、空気中の水に高電圧を加えることで生成されるナノサイズの微粒子イオンです。マイナスイオンの約1000倍以上(体積比)の水分を含みます。豊富な水分を持ったこのナノイー粒子は、ブローすることで髪と頭皮に浸透します。つまり、ヘアードライヤー ナノケアは、外気のうるおいを取り込み、髪の内部にそれを浸透させることで髪を守り、美しくしてくれるのです。そうすることで、なめらかで輝きがあり、強い髪に生まれ変わっていきます。

(※上記はユーザー個人の意見であり、商品の効果には個人差があります)



スタイリング アドバイス

- ・髪の痛みの原因になるので、高温のお湯では髪を洗わない。
- ・天然の皮脂を維持するため、髪は1日おきに洗う。
- ・湿った髪をスタイリングするときは、毛先のからまりをほくすため、まずは目の粗いコームを使う。
- ・スタイリングツールを使う前には、熱から髪を守る整髪料をつける。
- ・スタイリングのときに髪をブロック分けすると、髪のスタイリングし忘れを防げる。
- ・スタイリング後は、スタイルを固めるために冷たい温度を使う。



Candis Yu and Daphne Siy ブLOGGERについて

PoshPblog
@loveposhp
@loveposhp
poshpossibilities.blogspot.com

Posh Possibilities
Candis YuとDaphne Siyが2015年から綴るブログ。際立った独自のスタイルを持つ2人が、興味を持ったものをシェアしてくれる。彼女たちが発見するもの、つくるものに関して、ファッション・美容・フィットネス・フード・トラベル・DIYなどのジャンルから情報を発信。

【販売店】・Abenson Glorietta 3, Makati / 772-3863, 752-0731 ・Abenson Ascott, BGC / 887-2875, 887-5250
・Abenson Ayala Malls The 30th, Pasig / 959-2727, 650-9678 ・Abenson SM City East Ortigas, Pasig / 634-3467
http://www.abenson.com.ph/ customerservice@abenson.com

【お問合せ先】<メール> ◆日本語対応: 甲斐 聡 (Mr. Satoshi Kono) Email: satoishi.kono@ph.panasonic.com
◆英語対応: Ms. Giselle Gaille Babasa Email: gisellegaille.babasa@ph.panasonic.com
<電話> Directline: 02-635-2260 内線 6214

桜佳 Sakura Massage
Look Good, Relax, Stay Healthy

"Pamper yourself at your own place"

24時間、年中無休のホーム&ホテルマッサージ
マカティ、マラテ、マニラ、マンダレーン、オルティガス、パシッグ、バサイ、パラニャーケ、タギッグ、アラバン

"BERMONT" プロ
90分のフルボディマッサージ P400のみ!
120分のフルボディマッサージ P500のみ!
(パーティパッケージ)
3時間人数無制限のマッサージ P3,000のみ!
(セラピストは3~4人のみ)
すべてのプロはマカティ市内のみご利用いただけます
FBのいいね!をお願いします! → www.facebook.com/SakuraMassage08

1時間
250ペソのみ
8am~3pm

Globe: 0916-259-8945
Smart: 0920-656-6817
PLDT: 02-897-4890

SISTAR MASSAGE

★ Pasay, Malate, Makati
2時間 P500~
★ Ortigas, BGC, Paranaque
2時間 P600~

**年中無休
24
時間営業**

KAKAOTALK ID: WB1947
Globe: 0915 650 5909 | 0977 374 5241
Smart: 0999 812 99 99

Cassandra Home Massage and Spaでは、多くのメニューをご用意しております

サービス内容
各 P300 (1時間)
スウェディッシュ・マッサージ
指圧マッサージ
フットマッサージ
タイマッサージ
キディ・マッサージ
ブレ・ナトラ・マッサージ

**パッケージマッサージ
メニュー 各 P500**
ボディスクラブ / イヤーキャ
ンドル / ペントーサ

他サービス
マニキュア・
ペディキュア P350
ボディスクラブ P350
ペントーサ P350
イヤー・キャンドリング P250
ツインマッサージ P600

Cassandra Home Massage and Spa

連絡先 Globe: 0916-784-7955
Smart: 0921-390-7200
固定電話: 02-543-1597

Best Massage

サービス
2時間 マッサージ
マカティ、BGC、オルティガス、
マンダレーン、パラニャーケ、
バサイ、マラテ P600
耳かきサービス P250

**Now Hiring
Female Therapist**
New Promo 実施中!
P800
・マッサージ 2時間
・耳かき
・フットスクラブ

Globe: 0906-053-1258 Smart: 0919-804-5931
KakaoTalk: bestmassage8282
Line: bestmassage8282

L. Buddies MASSAGE

美しいセラピストによる
至極のマッサージはいかがですか?
快適で心からリラックスできる
空間をご用意しております。
お電話お待ちしております。

**24時間営業。
お気軽にお電話
ください。**

Pasay & Malate P600 / 2時間
(1人当たり)
Makati & Bonifacio P600 / 2時間
(1人当たり)

0927-744-8900
LBuddiesMassage

オープン
Heavenly Rose Massage
ヘヴンリー・ローズ・マッサージ

**24時間ホーム・ホテル
出張マッサージサービス**

バサイ、マカティ、マラテ、マニラ
2時間/P500
フォートボンファシオ、タギッグ、
オルティガス、パシッグ
2時間/P600

グローブ: 0927-4517-600 / 0915-620-2020
スマート: 0908-3077-700 固定電話: 515-85-15

快適なご自宅で、
くつろぎのマッサージを

J&J

NEED MASSAGE

サービス内容

- ・スウェディッシュ・マッサージ・指圧・マッサージ
- ・フット・マッサージ・タイ・マッサージ
- ・ボディ・スクラブ・フット・スクラブ
- ・ペントーサ・イヤークランドリング

P250/HOUR

エキスパートの男女セラピスト

メールまたは、お電話下さい。

LANDLINE: 02-583-31-01

GLOBE: 0995-992-0965

SMART: 0999-341-6068

P250 PER HOUR

OPEN 24/7

jneedmassage@gmail.com

Model Massage

ボディー・マッサージ
オイル・マッサージ
ドライ・マッサージ
コンビネーション・マッサージ
(上記3つのサービスの中から2つ選べます)

マカティ、マラテ、バサイ

2時間 P500~

マカティ、マラテ、バサイ

2時間 P600~

SMART: 09296629302,
09998369999

GLOBE: 09156859385

LINE ID: WB01721

年中無休
24
時間営業

Tel.nos. 0916-3257555
(02) 425-3551 / (02) 986-6850
703-0818 / 986-6885
cp. 0928-3188888 / 0917-5245959
ホーム & ホテルサービス
Makati, BGC, Pasay, Quezon city etc.

コンビネーション 60分 P250

スウェディッシュ / 指圧 / タイ 60分 P300

アロマ・マッサージ 60分 P350

クリーム・マッサージ 60分 P400

ボディ・マッサージ(スクラブ) 90分 P700

f Silver Sky spa

Central Massageでは、
ハイクオリティなマッサージ
サービスを提供します

P250 ~ /1時間

24 時間営業

サービスエリア

マカティ、タギグ、バサイ、マン
ダレーヨ、サン・ファン、パラ
ニャーク、バシグ&一部ケソン

初めての
お客様に
フット・
マッサージ
を無料で提供!

【サービス内容】

スウェディッシュ・マッサージ P250

指圧・タイ・マッサージ P250

マニキュア・ペディキュア P250

マニキュア / ペディキュア P350

フット・リラックス P250

ボディ・スクラブ P300 / フット・スパー P350

イヤークランドリング P200

ペントーサ・マッサージ P350

GLOBE: 0915-311-0927

SMART: 0928-864-0811

TEL: 02-568-1752, 02-801-1637

E-Mail: centralmassages@gmail.com

ハッピー エンディング マッサージ

2時間~P500

マカティ、マラテ、バサイ

2時間~P600

マカティ、マラテ、バサイ

- ボディー・マッサージ
- オイル・マッサージ
- ドライ・マッサージ
- コンビネーション・マッサージ
(上記3つのサービスの中から2つ選べます)

Globe#

0915-072-4040 • 0927-775-6999

0906-456-5678

Reiki Spa

MASSAGE

【メニュー】

● 75分/Reiki Spa オリジナルマッサージ with フェイシャルマスク P350

● 60分/スウェディッシュ・マッサージ with フットデトックス P300

● 50分 / 指圧・タイ・マッサージ with フットスクラブ P300

● 75分 / マッサージ with ボディ・スクラブ P600

出張マッサージ・ホテ
ルサービスの料金は地
域によって異なります。

お問い合わせはこちらまで

0947-375-4042 /

0920-945-2728 /

0995-327-1958 /

0915-664-0558

facebook page:

@zsreikispa



日本式マッサージ・鍼の専門家! 出張サービスいたします

指圧・はり・マッサージサービス

Shiatsu, Hari, Massage Service

日本で15年、フィリピンで20年の臨床経験を持つ元日本鍼灸師会講師が常駐し、漢方・鍼・つば理論に基づいた確かな技術でひとりひとりに合った本物の日本式治療マッサージを提供しています。世界最高レベルの日本のマッサージを皆様にとりこめて20年前にオープン。臨床経験35年の日本人有資格者の直接指導と監督のもとにサービスを提供しています。当初はマッサージ専門店としてオープンしましたが、お客様のご要望が大きく、鍼灸・漢方。家庭の健康管理法など、「総合漢方クリニック」として機能しております。

駐在、長期滞在で健康が気になる人は是非一度連絡を!

1688 Dian St., San Isidro Makati
☎0921-939-8358(日本語・小泉) 鍼はこころへ
第15時~24時(時間外は別途料金がかかります)
他なし



丁寧な対応の元日本鍼灸師会講師、小泉さん



日本人の技術指導のもと、日本式マッサージで施術



24時間 マッサージ&ホーム出張サービス



アジアン・マッサージ Since 2005

P395 1時間のスウェディッシュ・マッサージ
ホットライン:09178075836

全国に35店舗を展開

フランチャイズのお申込みは: 09778363543

ASIAN MASSAGE www.asianmassageph.com
LIKE US ON FACEBOOK

出張マッサージ・ホテルマッサージ 24時間営業

全スタッフ プロの女性セラピスト

メニュー

スウェディッシュマッサージ P300
指圧 P300
コンプレッション・マッサージ P400
ディープ・ティッシュ・マッサージ P300
ツイン・マッサージ P600
タイ・マッサージ P450
フット・リフレクソロジー・マッサージ P300

ボディ・マッサージ P200
マカティ・マッサージ P300
ボディ・スクラブ P600
ヘントーグ P600
マニキュア・ペディキュア P400
フット・スパ P400

P300/1時間 (マカティエリアのみ)

最低2時間から承っております。
ホテル・ご自宅の地域により料金が異なります。

お問合せやご予約は、お気軽にお電話ください。
Globe: 09959869602
Sun: 09429617029
Tel: 02-956-1194

ご利用可能地域
マカティ、バサイ、タギック、マングロヨ、マラテ、オルティガス、パシッグ、アラバン、メトロマニラ

出張マッサージ・ホテルマッサージ 24時間365日営業

全スタッフ プロセラピスト

P300/1時間 (マカティエリアのみ)

ご利用可能地域
マカティ、バサイ、タギック、マングロヨ、マラテ、オルティガス、パシッグ、メトロマニラ

ホテルへの出張サービスとマカティエリア以外のマッサージは最低2時間から承っております。

商品券をP300ごとに販売しております。
商品券10枚(P3000分)ご購入で2枚(無料贈呈!)
商品券20枚(P6000分)ご購入で4枚(無料贈呈!)

FOR SERVICE INQUIRIES AND RESERVATIONS, FEEL FREE TO CALL US
GLOBE (0917) 62 12442 (02) 226-77-69
GLOBE (0927) 90 88515 (02) 226-27-62
SUN (0925) 61 06293
www.LBChanMassage.com

Like Us On Facebook
<https://www.facebook.com/lbchanmassageph>

JAPANESE FACIAL SALON

M TOKYO

A value of a skin,
a value of a woman.

Japanese Hospitality.
Advanced Technology. Flawless Results.

11AM-9PM
26 FLOOR UNIT 2 FORT PALM SPRING BLDG. 26TH STREET CORNER 1ST AVENUE, BGC

☎0202-1388 f@mami.mtokyo @mtokyo_mail @mtokyo.mtl

誰かに決められた期限なんてない

BEST BUY WORLD
THE BEST PRICE IN TOWN!
ph.bestbuy-world.com

SHARP

月額レンタル料

8,800

ペソから

 docuKit 全てはこれ1台!

ドキュメント管理は より革新的に



保存



管理

安全



検索



復元

共有



 docuKit
を選ぶ理由

- 手ごろな価格で導入可能。
- 貴重な時間や資源を無駄にしない。
- 時間節約+効率性、生産性 UP!
- ハードウェアとソフトウェアが1つに。操作简单。

お気軽にお問い合わせください

02-525-9911 local 104-105
sales@ecopy.com.ph

eCopy CORPORATION

@eCopyCorp
e-copy.com.ph
eCopyCorporation

詳しくは、ショールームまでお越しください。
無料で docuKit の実演、及び体験を行っております。

Makati: 5837 Sharp eCopy Bldg., Zobel Roxas St., Brgy. Palanan Makati City ☎ (02) 525-9911

Laguna: 9049 National Hi-way, Brgy. Turbina, Calamba Laguna ☎ 049- 545-9042 to 45

Cebu: G/F MDC Bldg., NO. 520 Ariston Cortez Avenue, Ibabao Mandaue City ☎ (032) 346-3976

SHARP
Be Original.

JAPAN
TECHNOLOGY

Discover Freshness in Every Door



**The NEW Sharp J-Tech Inverter
5-Door Refrigerator**

J-TECH INVERTER





SHARPプラズマクラスター 5ドア冷蔵庫のおすすめポイント

01 「J-Tech インバーター」機能
先進の省エネ技術で、24時間かしこく節電。

02 「ActiFresh Hybrid Cooling」機能
食品に直接風を当てずに優しく冷やし、乾燥を抑えて鮮度を守ります。

03 「プラズマクラスター」機能
プラズマクラスターイオンが冷蔵庫内の浮遊菌や付着菌を除去して、庫内の空気を清潔に保ちます。また、ニオイ粒子を強力に分解し庫内の気になるニオイを脱臭します。

他にも「自動製氷機能」、「温度調節機能」の便利な機能を搭載。
生活空間にマッチする洗練されたモダンなデザインの冷蔵庫です。

毎日使う冷蔵庫は「使い勝手のよさ」と「鮮度保持力」が決め手



FREX ROOM

食品や用途によって保存方法を選び分けられる4つのモードを用意。



TOUCH CONTROL PANEL

冷蔵庫の見やすい位置に搭載されたタッチコントロールパネルで、温度設定や冷凍機能モードを指一本でコントロール。



9-WAY FLEXIBLE SHELF

食品に合わせて左右の棚を9通りにアレンジ。サイズの異なる食品をスッキリ収納。



日本語サポートデスク：首藤 麻衣子 Maiko Shudo

Directline: 02-807-8468 / 携帯: 0908-860-3391

Email: shudo@spc.sharp-world.com | お問い合わせ先: SHARP(PHILS.)CORPORATION

KM-23 WEST SERVICE ROAD, SOUTH SUPERHIGHWAY ALABANG, MUNTINLUPA CITY, 1770 METRO MANILA, PHILIPPINES

8 to 8 内ウェブサイト開拓
<http://sharp-business.ph/>

ご購入の
お問い合わせ
はこちらまで!



MAP マカティ

豊富なメニューと丁寧なケア!
日本語が話せるオーナー常駐!

Elite Nails

エリートネイル

マカティ市役所近くのこちらのサロン。シンプルでありながらエレガントな仕上りのジェルネイルは、P490〜とお手頃価格。人気の「ネイルとハンド&フットスパ」のパッケージプラン (P830〜P1,000) は、ラベンダーなどのアロマの香りに包まれてプロの癒しを体験できます。スクラブメニュー以外は出張サービスに対応。マカティP100、ポニファシオ・グローバル・シティP200の追加料金で、ご自宅でも施術を受けることができます。また、オーナーは日本語対応可能です。

J.P. Rizal Ave., cor. F. Zobel St., Brgy. Poblacion, Makati City ☎02-500-6312 / 0917-863-5649 / 0939-931-1687 月11時〜22時 休なし <http://www.elitenailsgroup.com>
Elite Nails Hand, Foot and Body Spa



全身マッサージ1時間 P390〜P199 (2017年12/1〜12/31)



フェイシャルダイヤモンドピール P1200〜P790 (2017年12/1〜12/31)



日本人のお客様も満足!

MAP マカティ C-4

酵素の力と確かな技術で
白く潤いある肌を手に入れよう

WILSON&AYACHE CLINIC

ウィルソン・アンド・アヤシュ・クリニック

オーストラリアのエステ技術に基盤指導され、確かな技術で定評のあるエステサロン。中でも「Oxy Oasis Oxygenフェイシャル (P4,000)」は、スチームにたっぷり含まれたオーガニックの酵素で細胞の一つ一つに潤いを与えていくので、肌がしっとり柔らかくなるのをすぐに実感できます。また、毛穴の黒ずみを丁寧に除去してくれるため、肌はより白く美しく! 疲れや日焼けでくすんだ肌をもっちり美肌にみがえらせてみては?

●プライマー・読者特典●
Oxy Oasis Oxygen P2,800 有効期限: 2017年10月末

Lower G/F Legaspi St. Corner C. Palanca St., Legaspi Village, Makati. 1229
☎02-846-6725/0917-594-5765/0922-838-8534
月11時〜20時 休月曜
Wilson & Ayache Clinic JCB・使用可



ピンポイントで酵素を浸透させていく



プライベートルームでの施術はスペシャル感たっぷり

MAP マカティ

小林歯科診療所・技工所

KOBAYASHI DENTAL CLINIC & LABORATORY

歯は口を変え 口は顔を変え
顔は表情を変え 表情は人生を創る!
当院は完全予約制です。
Strictly by appointment only.



Dr. Makoto Kobayashi Dr. Marjorie Kobayashi Dr. Akira Kobayashi (5th Place Dental License Exam)

医療サービス:
審美歯科
歯列矯正
口腔外科
補綴技工・
インプラント治療
根管治療
スポーツ歯科
小児歯科
予防歯科
一般歯科

Website: www.kobayashiclinicph.com
Email: kobayashiclinic.lab@gmail.com (日本語可)
Tel: 852-3622 Mobile: 0917-894-7005 (日本語可)
営業時間: 9:00 ~ 17:00 (日・祝日休診)

Prestige International 提携保険がご利用いただけます

MAP マカティ B-3

日本と米国で習得した確かな腕
世界水準の歯科治療いたします

Navales Dental

ナバレス・デンタル

すべての年齢層に広範囲な歯科治療を提供するマルチ専門歯科医院。高度な訓練と歯科技術を受けたナバレス医師は、1995年に日本で歯科学の学位を取得し、「Best Dental Clinician Award」を受賞している。彼女は、名古屋の愛知学院大学の医学部で学び、のちにロサンゼルスのカリフォルニア大学で美容歯科も学び米国とフィリピン共に歯科免許を取得している。生涯にわたって最高の歯科治療を提供することを心がける、ナバレス医師の世界水準の治療を当院で。お気軽にお問い合わせください。(日本語可)

Suite 1405 Medical Plaza, Makati Bldg., Amoroso cor. Dela Rosa Sts., Legaspi Village, Makati City
☎02-751-8101 / 02-817-4824 / 0917-559-8156
月9時〜17時(予約制) 休火・日曜
www.navalesdental.com
E-mail: navalesdental@gmail.com



Mitsyrose U. Navales, D.D.M. ミットロー・ナバレス医師

ご家族にもっと笑顔と喜びを...

navalesdental

美容歯科・小児歯科

MAP マカティ O-0

中国鍼治療クリニックで
様々な身体の痛みや不調を改善

Dr. Lee Chinese Acupuncture Clinic

ドクター・リー・チャイニーズ・アキュペクチャー・クリニック

鍼治療とは、針を使ってツボを刺激することで気と血の流れを通常に戻し、臓器機能の回復させる治療法。そうすることで、身体は自然治癒力を高めることができる。11年間中国で伝統的な鍼治療を学んだLee In Soo医師は、筋肉痛から高血圧、不妊症といった高度な治療を必要とするものまで、あらゆる鍼治療を行っている。Lee医師は伝統的な鍼治療に加えて、韓国から取り寄せた電気鍼も使用し、痛みに対する治療と健康回復をさらに強化。また、漢方薬、美容鍼も実施。お灸も行っている。

Stall 4 #58 Aguirre St. Dexon Building, B/F Homes, Parañaque
☎02-218-5250
月〜金曜10時〜18時/土曜10時〜15時
www.drleechineseacupuncture.com
Dr. Lee Chinese Acupuncture Clinic



韓国出身のLee In Soo医師



中国鍼治療で不調を改善

MAP マカティ H-2

ASIAN EYE INSTITUTE

美しさは目元から

目元は年齢を語ります。
アジアン・アイでは目元をケアするコスメや、涙袋・まぶた・イボ・しわに対する美容整形で、年齢に負けない「美しい目元」づくりをお手伝いしています。

診療内容:

- ・瞼整形形成術
(涙袋のふくらみ取り、まぶたのタルみ取り)
- ・目元のイボ除去
- ・瞼下眼 (瞼たそう目の改善、目力向上)
- ・しわ取り

信頼の専門医

アジアン・アイの海外で経験を積んだ専門医の診療では、視覚の改善だけでなく自然な仕上がりを手に入れることが出来ます。

ASIAN EYE INSTITUTE 8/F, 10/F, Phoenix Plaza, Rockwell Center, Makati
日本語通話番号: 02-8466-2003 代表番号: 02-8466-2020 携帯番号: 0917-894-7005
2020年 本誌の読者様の健康のため度々外注している場合には
読者様ご本人になります。お名前とお電話番号をいただければ、日本人
通訳から訳してご連絡させていただきます。

www.asianeyeinstitute.com

eyehelp@asianeyeinstitute.com

asianeyeinstitute

asianeyephil

気になる小じわ、たるみ… 様々な肌トラブルには
スキンケア ソリューションズのレーザー治療が効果的!

Skincare Solutions

スキンケア・ソリューションズ

スキンケア ソリューションズでは、皮膚科の医師テストを受けたサービスをお手頃価格でご利用いただけます。また、料金はお手頃ですが安心かつ効果的なサービスをご提供しています。例えば、当店の「ダイヤモンドピール」は肌に挿入することなく、皮脂や汚れ、死細胞を皮膚の表面から取り除くため、施術後は明るい肌に生まれ変わります。料金はP500。中でも注目の「クリアリフト」は、レーザーを使った施術でお肌をリフトアップし、ハリを与え、しわやたるみを目立たなくしてくれます。



皮膚科の医師チェック済みの機材を使用



施術後は明るい肌へ



緑が基調の爽やかな外観が目印



ブライマー編集部がボニファシオ店で実際に体験してきました!

ボニファシオ店

Unit 1-H Grand Hampton, Tower 1, 31st St. cor. 2nd Ave., Fort

Bonifacio, Taguig

☎02-856-6960 / 0917-433-8172

SMモールオブアジア店

222 South Parking SM Mall of Asia, Pasay

☎02-556-7272 / 0917-598-0589

※10時~20時 休日曜

■ Skin Care Solutions JCB・VISA・MASTER・BDOカード使用可

その他のサービス:

タトゥー除去P2,500~(タトゥーのサイズにより異なります。)

THE SMILE BAR

輝くお口の味方

香港・バンコク・マニラ

輝く口元を
手に入れるために
スマイルバーへ

20分~

スウェーデン
直伝の技術を
お試しください

安全で
たしかな
効果

P2,999
ペソ~



20分後



40分後



60分後

Primerご購入の方限定!

10% OFF*

*全サービスOK! 2017年内まで有効

“スピーディーでリラックスしながら
施術を受けることができました。
今回は6本も真っ白い歯にすることができました。
また、ぜひSmile Barに行きたいです。”

Tiu 女性 31歳



📍 2/F, Uptown Parade (Above Denny's)
9th Ave. corner 36th St. BGC
Taguig City, Philippines

📧 booking@the-smile-bar.ph

📱 TheSmileBarPH

🌐 www.the-smile-bar.ph

予約: 0917-148-5659 / 02-541-2853

10時~22時(日~木)、10時~23時(金曜・土曜)

PURPLE FIRE SPA

いらっしゃいませ! 平日プロモ実施中

パープルファイヤースパです。お客様満足度100%を目指して、スキル向上、きめ細かいサービスに努めております。是非お試しください。

平日プロモ **350** ペソ/時間

定休日なし

土・日・休日 **450** ペソ/時間

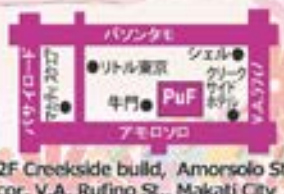
営業時間:
午後1時~11時

出張プロモ 平日限り
近所のお得意様限定
ホームサービス
やっています。

400 ペソ/時間 (出張料金なし)

リトル東京近く
クリークサイドビル(2F)。牛門さんの
上の階です。エレベータをご利用下さい。

ご予約: 土・日・休日はご予約が便利です
Smart: 0929-453-1513
Globe: 0995-534-3087



韓国人メイクアップアーティストによるプロの技

BIGプロモ実施中!

まつげエクステンション = **P3,000** → **P1,000**

アイライン = **P5,000** → **P3,000** ※プロモ12月末まで

タトゥーメニュー

★眉タトゥー ★アイラインタトゥー
★唇タトゥー (全体) ★タトゥー消去レーザー

米規格FDA承認。オーガニック製品を使用しています。
口に入れても人体に影響のない、安全な染料を使用しております。

ヘア&タトゥーサロン **KAWISORI**

オルティガス店

Unit 1B-20 8137 Plaza No.4 JM Escriba

Drive, Ortigas Center, Pasig City

☎ (02)655-1322

(0917)564-3943

※まつげエクステサービスは行っておりません

※タトゥーサービス要事前予約

マカティ店

2nd Flr, Mathews Building, P. Burgos

cor. Gen. Luna St., Makati City

☎ (02)729-5448

(0906)367-6532

※タトゥーサービス要事前予約



- ✓ スーパーフード ゴーヤ
- ✓ 驚異のハーブ バナバ
- ✓ ハーブの王様 ウコン

糖尿病患者の方や予備軍の方にもオススメです。

ウェブサイトをご覧ください

www.gonatural.com.ph



詳細は私たちのソーシャルメディアアカウントへ

fb.com/togonatural

twitter.com/gonattural

instagram.com/gonattural

Ampalaya Plusの6つの効果

- 血糖を下げる効果があります
- 糖尿病予備軍の方も改善します
- 糖尿病のお薬の補足の役割を担います
- 血圧を下げる効果があります
- 体重を減らす効果があります
- コレステロールを下げる効果があります

ご購入はこちらへ [mercury drug](#) [Watsons](#) [FISHIER MALL](#) [THE NEW FARMERS](#) [CRUISE PHARMACY](#) [MediExpress](#) [Kultura](#) [LAZADA](#) [Shopee](#) [CheckMeOut](#)

junca

髪・体のダメージにお困りではありませんか?

是非、juncaologyと呼ぶ独自の施術で輝く髪を取り戻しましょう。

PRICE (一部要予約)	ph
Hydrogen Treatment	1,000 ~
Superstraight	2,800 ~
Color	1,000 ~
Cut	700 ~
GelNail	500 ~
Seitai therapy (30min)	400 ~
※30分、身体が思うと人気。	



EYELA

「プライマーを見た」で他店オフ無料!

- ・日本でも話題のVOLUME LASHを導入
- ・商材は日本から調達
- ・日本人技術者が継続的に指導

PROMOTION

Volume lashes (300 pieces)	1,600
Single lashes (one by one) unbleached	1,500
Bottom lashes unbleached	800

初めてご来店の方は **50%OFF**



junca
beauty label

Cityland Pasong Tamo Tower,
2210 Chino Roces Ave, Makati,
02 810 3314
0995-657-4640 (EYELA 直通)
営業 am11:00 ~ pm8:00
@junca beauty label

junca salon

58 Sgt. Eguerra Avenue,
South Triangle, Queen City
02 287 1080
0977-681-1678 (EYELA 直通)
営業 am11:00 ~ pm8:00
@Junca salon

junca
HEALTH SPA
AND SALON

Medical Towers Makati
V.A. Rufino Corner Ormaza Street
Legaspi Village, Makati
**2017 SUMMER
New Open**

日本語専用予約受付 0917 948 5801 (Globe) / 0919-904-6288 (Smart) 全店舗受付しております。お気軽にお電話ください。)

表参道トップサロンがマニラに初出店!!

NORA

HAIR SALON

Truly Japanese Quality. Look Good. Be You.

日本人スタイリスト常駐, 平日朝 9:00 より営業

Unit G3 BSA Tower 108 Legaspi St., Legaspi Village, Makati City

TEL:02-843-6065, GLOBE:0917-505-8895 SMART:0908-881-9249

営業時間 火-木: 9am ~ 8pm, 金: 9am ~ 10pm, 土: 10am ~ 9pm, 日・祝: 10am ~ 8pm ※月曜定休

www.nora-style.ph



/norasalonmanila



norahairsalon.manila

GRAND OPENING
CHRISTMAS
PROMO
UP TO DEC. 24, 2017

ストレートパーマ (Rebonding)

50% off

ALL NAIL / EYELASH SERVICES

20% off

MENU

ヘアカット	P 250~
日本人スタイリスト	P 950
ヘアカラー	P 600~
ヘッドスパ	P 600~
トリートメント	P 1500~
パーマ	P 2000~
ネイル	P 500~
まつ毛エクステ	P 1600~

MAP マカティ C-5

東京の最新トレンド発信!

日本人WAXERによるWAX脱毛スタート!

12月末までキャンペーン中 予約制

【Brazilian Wax】PhP1500 ▶ PhP850

【Body Wax etc...】PhP400~



Hair Salon
Hide2A
×
Eyelash salon
ales

MENU

【Cut】PhP2000~

【Color】PhP2800~

【Permanent Wave】PhP4000~

【Straight Perm】PhP4500~



ales ゆったり個室でまつげエクステ
日本人アイリストが施術いたします。

《まつ毛エクステ》

付け放題 PhP1500

下まつ毛(40本) PhP1200

(日本人技術者の場合+PhP400)

付け替えオフ PhP200

セーブル PhP1000

コーティングトリートメント PhP200

SPECIAL CAMPAIGN

付け放題+コーティング(PhP1900)



RESERVATION (TELEPHONE NUMBER)

<TELEPHONE> 779-8435

<SMART> 0908-299-1290

<GLOBE> 0927-228-7470

http://hide2a.com

ADDRESS

Ground floor B and P Building,
843 Arnaiz Avenue Legaspi Village,
Makati City Manila Philippines.

OPEN

AM10:00~PM 8:00

Closed on every Monday

無料駐車場完備

(AFFILIATED SHOP) 代官山 [Lani HAIR] http://lanihair.com



SPECIAL
COUPON
TICKET

20% off

※クーポンは、カットのみとネイルのみでは、お使いいただけません。
※まつ毛エクステ付け放題は適用外です。

この機会に是非お越し下さい。クーポンは初回のみ有効です。

MAP マラテ Q-3

3ヶ月間受講で50%OFFキャンペーン実施中!
マニラで英会話、1時間最安可能!

WEXCEL

ウェクスル

マニラで数少ない日本人経営の英語学校
WEXCEL。マカティから車で約20分、デラサール大学近くに英会話教室を構える。初心者から上級者まで受講可能で、幅広いニーズに対応してくれる。人気の授業は、専門知識を交えたTEDを見ながら学ぶ英語授業。英語講師はプロ、夜間クラスはもちろん、土日は開校しており、講師を自宅に派遣して授業を受けることも可能。

●プライマー読者特典●

3ヶ月間受講で50%OFFキャンペーン実施中!
マニラで英会話、1時間最安可能!

Burgundy Westbay Tower, 820, ocampo st, Malate, Manila ☎02-313-5443 9:10~21時 色なし
kojo@wexcel-ph.com
http://wexcel-ph.com



初心者から上級者まで対応



日本人が常駐なので安心

MAP マカティ C-5

最安値の1時間400ペソ!
マカティで英会話・日本語スクール

PJ Link Language Center

ピージェイリンク ランゲージセンター

コース内容は以下の通りです。

- 1.英語レッスン(マンツーマン、50分)
一般(スピーキング・アメリカンアクセント・ビジネス英語等) P400 / TOEIC P500 / オンライン P400
*無料体験レッスンあり(予約制)
*キッズクラスあり(お問い合わせ下さい)
- 2.家庭教師サービス
50分お一人様 P350 (3名様以上)
*詳細はお問い合わせください
- 3.日本語レッスン(マンツーマン、50分)
フィリピン人講師 P 600 / 日本人講師 P1200

●プライマー読者特典●

1.初回特典1時間無料レッスン
2.6月よりSkypeでの授業が受講可能となりました!

4F Ricogen Building, 112 Aguirre Street, Legazpi Village, Makati City ☎02-832-5735 / 0917-813-0693 (ご予約)
※月~金 9時~20時、土 9時~17時
※日曜 E-mail: pjlinkmarketing@gmail.com



PJ Link講師・スタッフと受講者



英語講師と受講者



オンライン英会話レアジョブと提携 無料体験受付中 マカティでビジネス英会話



Grandlineでビジネス英会話

マカティで学べる英会話学校!

ビジネスの本拠地マカティで本格的な英会話が学べます!グランドラインの最も大きな特徴は、講師の質の高さです。どのレベルの英会話をご希望でも対応出来るシステムがとてとても評判。



BM JAZZから徒歩2分の立地



明るくスタッフが受付で対応

Grandline が選ばれる理由



1 カリキュラムのカスタマイズ

カリキュラムは生徒様一人一人に合わせてカスタマイズすることが出来るので、初級から始めたい方も、上級から要するステップアップを目指す方も今のレベルの少し上のカリキュラムで確実に成長を実感できます。ビジネスシーンにおいては、各業務に合わせたケーススタディ授業も受講可能なので、より実践で使える英語が学べます。



2 講師はビジネス英語のプロフェッショナル

大手日系企業や外資系企業の多くの日本人ビジネスパーソンの生徒の方への指導を通じて鍛えられた、経験豊富なプロフェッショナル講師がレッスンをを行うので、本当に仕事に必要な英語が身につけられます。



3 柔軟な授業時間設定

レッスンは、ご希望の日時を前日までにご連絡をいただくことでご予約可能!直前でのオンライン受講への変更も可能なので、平日の仕事終わりでも自分の予定に合わせて授業を組むことができます。



長期割引プランございます

6ヶ月の受講で**10%OFF**
12ヶ月の受講で**15%OFF**



法人向けプランもあります!

全講師の入学時の英語レベルから受講者の成長過程を数値で出すことができます。

おかげさまで法人契約多数

いただいております



マンツーマンのレッスンであり、カリキュラムもフレキシブルに調整していただけた。レッスンもバックグラウンドやレベルに合わせてくれました。実践的かつ実感を効果的に補えたため、短期間でも最大限の効果があったと感じました。(大手情報サービス業 男性50代)
「先生方がみなさん協力的で、下手な英語でもためらいなく話せる環境を作ってくれました。各レッスンの中で話す話題もビジネスとの関連性が深いので、英語の学習と同時に自分のビジネスについても考えなおすきっかけにもなりました。(大手会計事務所 男性30代)」

02-817-4594 (英語:代表電話) / 02-845-4263 (英語) / 02-845-4193 (日本語)

205 N Garcia St Bel-air, Makati 1209 Metro Manila <https://goo.gl/maps/A6xSDf4WodF2>

土日も開講しております! 営業:月~金 18時~21時 土・日 9時~12時、13時~17時

◎ SSP認定 ◎ TESDA認定 駐車場(7台分)あり



お問合せ先:金元(常駐)

MAP ラグーナ

自宅やカフェで英語レッスン！
費用対効果の高い集中会宿も！

Basic English Camp

ベースック イングリッシュ キャンプ

ストーリーシアの元スタッフが立ち上げた安心の日本人英語学校。日本人向けのオリジナルメソッドで成長が早いレッスンが受けられます。マカティやBGCへの自宅やカフェへの派遣も可能。(2レッスン500ペソ/月謝別) 気楽にレッスンができて楽チンと大好評。自宅はちょっと...という方にはカフェやリトル東京近くのレンタルオフィスでも受講可能(要相談)。また、お勤めの方で土日に集中的に効果の高いレッスンを受けたい方は学校での集中会宿がオススメ。現在は有名企業の多くの駐在員が日常会話やビジネス英語スキルアップにも利用しています。(要予約) マカティから40分程で都会の雑踏を忘れて集中できると人気。

●プライマー-読者特典●

①基礎サービス 初回2レッスン無料
②週末会宿1レッスン 6000ペソ (初回1レッスン無料)



週末会宿 集中レッスン

わかった時の快感・美しさが実感できます

自宅で楽しくレッスン



吉本の芸人さんも受講しています!

53 Balagtas St., Chrysanthemum Village, San Pedro City, Laguna ☎02-887-1863, 0956-879-7597
9:00~24時 休なし
<http://www.english-bec.com/>
☎am5458x E-mail:bec@english-bec.com

MAP ケソン

プライマー-読者専用1日留学プラン1泊付が誕生！
1日10時間マンツーマン(授業3食)1泊付きで5千ペソたっぷり!

English Breakthrough

イングリッシュ・ブレイクスルー

マカティから約1時間、ケソン市にあるEBで英語力弱点の克服が可能。「発音矯正」「ビジネス英会話」「リスニング強化」等、個別ニーズに完全対応。夜11時まで、朝8時前に到着して8-19時で10時間集中受講。学長がスカイプで英語力を確認して事前学習プランと授業プランを決定。

2泊3日20時間(1万ペソ)も可能!余裕を持ってお申込みください。

(お支払い方法:銀行振込)

●プライマー-読者特典●

10時間ビジネス・リスニング特約3食・1泊付8,000ペソ
10時間集中受講特約3食・1泊付15,000ペソ
*プライマー-読者専用1泊付プランは初回のみ受講可能

Block 5, Lot 14, Gabriela Silang St., New Capitol Estates-1, Brgy. Batasan Hills, Quezon City
☎0947-994-6607 固定: 02-881-5455
9:00~23:00 休なし <http://english-breakthrough.com/> EB in the Philippines



最高の仲間と素晴らしい思い出がEBで生まれます



教師と準備したプレゼンテーションで英語力が飛躍します

プライマー暮らしのガイド

フィリピンについての基本知識や情報が満載！
わからないことがあれば、「暮らしのガイド」を見てみてください
あなたの嬉しい情報の手助けになれば幸いです



HPの左バナー、
「暮らしのガイド」をチェック!

<http://primer.ph>

検索

MAP マカティ C-4

日本人のお子様向けのダンススクール
in マカティ 体験レッスン随時募集中!

Create Dance School

クリエイティブ ダンススクール

BFにある日系のダンススタジオが9月より毎週土曜13:30~14:30マカティにて日本人のお子様を対象としたダンス教室を開講中。子供達が運動不足になりがちなフィリピンで柔軟性、筋力、持久力を高める万能的な運動としてダンスをさせてみませんか?ダンスを通して自己表現力やコミュニケーション能力の向上も期待できます。Asami先生はダンス指導歴10年以上!現在も日本とフィリピンを往来し多くのレッスンを担当。幼稚園二種免許、保育士資格も持っています。まずは1ヶ月トライしてみませんか?Asami先生が不在の際は指導を受けたフィリピン人講師が担当いたします。

●プライマー-読者特典●

①初回体験 体験レッスン ¥500-無料

クリエイティブダンススクール 生徒募集

初めてでも大丈夫!
年齢・性別・国籍を問わず
お気軽に体験レッスンを受けて、
楽しく先陣をダンスしよう!

無料体験レッスン実施中

お問い合わせはこちらまで
createdance.jp
お問い合わせ: 0927-576-5888 / 0919-999-8128



住所: YOGA+ Express Legazpi
119 Dela Rosa Street, Legazpi Village,
6/F Jose Cojuangco & Sons Bldg., 1223 Makati
電話番号: 0927-576-5888 / 0919-999-8128
営業時間: 毎週土曜 13:30~14:30
@createdancejp
E-mail: createdancejp@gmail.com

無料体験実施中
親子で参加もできる!

カルチャーセンター

その道を極めた
一流の講師による指導!

空手教室



3歳から
週末も開講
月井 華南先生
全日本空手道連盟に所属。インターハイ個人・団体での優勝経験を持ち、年少期より数々の大会でタイトルを獲得。

ヨガ教室



女性限定
チケット制
星屋 智先生
世界的に活躍するヨガ講師であり日本にも多くの弟子を持つVictor Chengに師事。

ピアノ教室



個人レッスン
週末も開講
古城 和貴先生
ピアノを専攻。エレーナ・アジャナージュに師事。ピアノ二重奏をコア・中村孝子に師事。卒業後は株式会社マリンミュージッククリエイティングに就任。

書道教室



段・級取得可
硬筆指導有
志賀 真容先生
社団法人書道協会に所属の師範。日語・英語書道指導・書道・文芸部にて入道。子どもから大人まで指導経験がある。

華道・生け花教室



免状取得可
親子参加可
角田 麻南先生
慶應義塾大学 文学部哲学科 美学美術史学専攻
Gendile Community college, CA, USAにて上級フラワーアレンジメント。

幼児教育

園児募集



マミー・インターナショナル マニラ校 幼児教育/カルチャーセンター/日本語教室/高校進学対策
G/F Aveschares Center 1132 University Parkway North Fort Bonifacio Global City 1634 Taguig
HP: <http://phil.mommy-int.co.jp/> Eメール: manila_info@mommy-int.co.jp ☎マミー・インターナショナル

TEL (02) 807-2199 / 2178

フィリピンで活躍中のアノ人に直撃!するコーナー。

国籍問わず活躍中のビジネスパーソンにも、フィリピンにおけるビジネスの「いろは」を語っていただきます!

第4回

Philippines Urban Living Solutions 共同創業者

Philippines Urban Living Solutions (PULS)の共同創業者のKooijman氏。以前はDevelopment Principles Group(DPG)の創業者でありCIOを務めていました。2004年にはマニラに拠点を置くBPOのMicro Sourcingも共同創業していたこともある人物です。



Mark Kooijman

マーク・クージマンさん

■ PULSについて詳しく教えてください。

働く若い人々のための寮を、おもにBGC、またマカティに開発しています。BGCで働く人々の平均給料は22000ペソ前後ですが、BGCで最も狭いスタジオタイプの部屋でも、家賃は25000ペソ前後もします。PULSは、家賃が高すぎて職場の近くに住めないという社会問題を解決しようとしています。

■ 法人顧客やBGC周辺で働く個人をターゲットに設定したのはなぜですか。

BGCにオフィスを構える平均的な法人に目を向ければ、スタッフを獲得すること、維持することの両方に問題を抱えていることがわかります。業界の離職率は35~50%もの高水準です。すなわちマニラに住みながらBGCで働いていて、イーストウッドで職が見つければ、BGCでの仕事を辞めてイーストウッドで働くだろう、ということです。誰だって家から近い職場がいいですよね。なので、スタッフを雇って維持したいと思うなら、住む場所も含めて提供すればいいのではないかと、このことを提案しています。BPO業界では、スタッフの維持に問題を抱えていることが見て取れます。またスタッフを確実に時間通りに出勤させるのも難しい問題です。

■ MyTownの開発地はどのように決められたのですか?

BGCに照準を合わせました。BGCはある種フィリピンのマンハッタンだと思っているので、メジャーな企業ならここにオフィスを持っている。ここには現在20万人強の若い専門職が働いていて、数年のうちに38万人まで膨れ上がるでしょう。今後、深刻な住宅不足が起こればと予想しています。

■ PULSにとって、これまでで最も困難な挑戦は何でしたか?

提供する環境の、ベストなラインを見つけることです。フィリピンの住宅市場は価格に非常に敏感です。我々の入居者は、月給14000ペソのナ

ースから30000ペソ稼ぐBPO企業のマネジャーまで様々です。

デベロッパーとして、市場で優位に立つには、どれくらい快適なユニットで、どれくらい多くの設備をつけられるか、決定を重ねていく必要があります。もし1ベッドの寮が月6000ペソだったら、ナースや駆け出しのBPO従業員は手を出さなくなってしまう。

より快適なユニットにも需要があると見ています。BGCで働く若いカップルで、スタジオタイプの部屋は借りられないけど、新しいアパートメントに月15000~20000ペソは出せる、というような入居者を獲得していきたいです。

それとは別に、月給12000~14000ペソの若いナースで、8人部屋で、トイレは共同の生活を許容できて、家賃に2500ペソまでしか出たくない人々がいます。そちらをターゲットにするなど、顧客層を変えて、プロダクトを微調整して提供することにチャレンジしていきたいですね。

■ ただ多くの寮を建設するだけでなく、その場所に住みたい人々に向けて、調整を加えた住宅の提供を考えているわけですね。

そうですね。常に高いレベルを狙っていきます。金属の二段ベッドを押し込んで、月3000ペソで貸し出すことも可能ですが、それはやりたいことではない。我々は市場の底辺で同業者と争いたくないわけではなく、長期貸し出しにも適した、優れたプロダクトを常に提供したいのです。

フィリピンは、これから常に成長を重ねていくでしょう。12人部屋に詰め込まれて月2500ペソを払うような寮は、5年以内に消えてほしい。

より多くの人々が、余裕のある住環境を享受できるように、平均給与が22000~30000ペソまで上がっていかればいいですね。西洋諸国のように、ロンドンでジャーナリストやナースとして働いていけば、12人部屋で暮らすに済みますし、給料ももっとよいでしょう。

■ あなたの原動力となる思想について教えてください。

2つあります。1つ目は「フィリピンで、社会を変革したい」というアイデアから我々の企業が成

り立っている」ということです。この国はたくさん問題を抱えています。環境、社会、その他様々な問題があります。私自身、「政府や機関投資家に頼っているだけでは、問題を決して解決できない」と考えていますが、そのためにはリターンが魅力的で、民間資本が出資したいと思うような商業製品や企業を作る必要があります。

それがPULSの常に背後にあるアイデアです。若い専門職の人々のために、この国の社会的なニーズを満たすプロダクトを創出する。そうすれば、小さな分譲マンションを若い家族に提供するとか、そういう方向にも事業転換することができそうです。

将来のフィリピンの住宅事情は、より垂直に伸びた小さな分譲マンションが増えるでしょう。我々は、TempletonやSMのような企業から数十億ペソを出資してもらい、寮をさらに作れるような企業になることが必要です。彼らが我々に投資する理由は、リターンが魅力的だから。もし我々が単なる非営利の社会事業だったとしたら、SMのような企業は投資をしないでしょう。

ゴールはつねに、社会問題に対する解決策を見つけることです。多額の民間資本を動かせるくらい商業的な解決策にする必要があります。23%の人々がスラムに住んでいるというマニラの住宅問題ですが、政府には全員を住まわせる十分な財源は決してありません。民間資本から数十億の資本を投入しなくては解決しないことなのです。

2つ目は企業としての発展です。最終的には、株式の新規上場を行い、利益を得て株主にも還元したいと考えています。

■ 最後に座右の銘を教えてください。

私のモットーは、「優秀であることを追求すれば、成功は常にやってくる」というものです。常に、優秀でありたいと思っています。

これは、フィリピンでは少し欠けている考え方だと思います。全力を出し切るよりも、日割の努力で済ませてしまう人のほうがむしろ多い。成功したいなら、自分がなすこと全てで優秀であることが必要だと私は思います。あなたが優秀なら、お金の方からあなたのところへやってくる。自ら持っている力の5割とか日割の努力しかないライバルに勝てるからです。

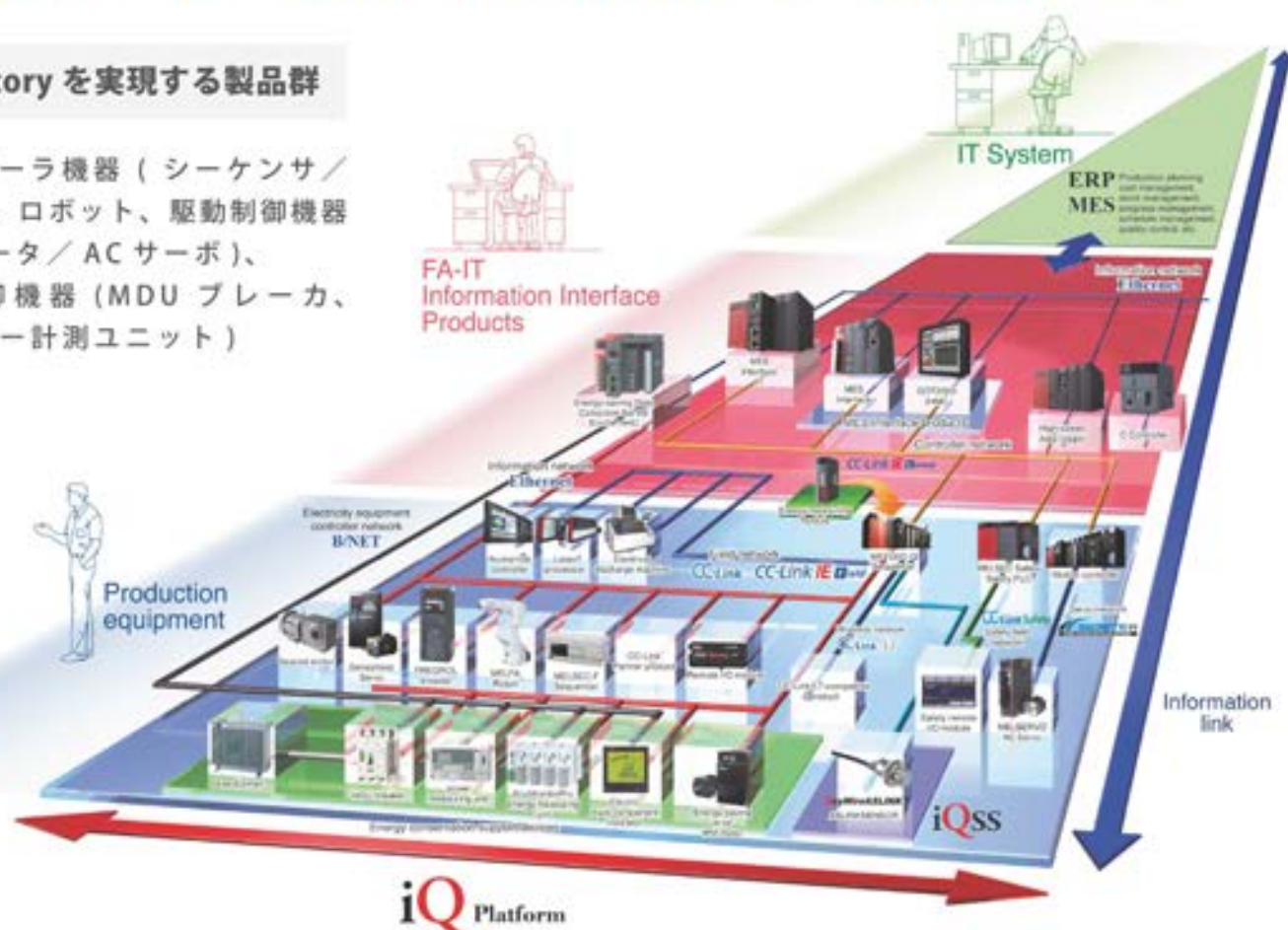
生産現場のNo.1ブランドへ。 三菱電機FAシステム。

e-F@ctory

お客様の工場の「見える化」により、その「課題」と「悩み」を解決します。

e-F@ctory を実現する製品群

コントローラ機器（シーケンサ／表示器）、ロボット、駆動制御機器（インバータ／ACサーボ）、配電制御機器（MDU ブレーカ、エネルギー計測ユニット）



フィリピンで自動化や省エネ、教育トレーニングでお困りの方へ、IEE 日系顧客部は、この課題を解決致します。

+63-2-807-0420 (代表)

<対応言語> 日本語/英語/タガログ語

Japanese Customer Support Department (日系顧客部)

細谷 寛則 ☐ h.hosoya@iee.com.ph

ERIKA R.SHIMAMURA ☐ ershimamura@iee.com.ph

A Group Company of

MITSUBISHI ELECTRIC
Changes for the Better

International Elevator & Equipment, Inc.

K m.23 West Service Road, South Superhighway, Cupang 1771 Muntinlupa City, Philippines

www.mitsubishielectric.co.jp/fa/ (日本語)

www.mitsubishielectric.com/ (英語)



フィリピン 経済NEWS

IsajiJournal.com by WCL Solutions

あなたの知りたいフィリピンの経済情報、
旬なニュースなど、
役立つ情報をお届け致します。

比ユニクロ、16年8月期純利益54%増の3.7億ペソ 29日北イロコスに41号店、ASEAN店舗数で首位争い

ユニクロ フィリピン(比ユニクロ)は、9月29日、ルソン島北西端の北イロコス州の州都ラオアグ市に、フィリピン第41店をオープン。

第41号店が立地するのは、ラオアグ市のロビンソンズプレイス イロコス イクスパシオンモールの1階で営業時間は毎日午前10時から午後9時である。比ユニクロは5月末から6月末にかけて、ミンダナオ1号店から3号店まで一気にオープン、6月16日には、ルソン島中西部サンパレス州オロンガポ市スービックのリサールハイウェイ沿いの大型商業施設「ハーバーポイント」に出店するなど一気に40店体制を達成した。その後、出店が一服となっていたが、当面の目標である50店体制が視野に入ってきた。

ファーストリテイリングはフィリピンにおけるユニクロ店舗の出店、運営を目的として、2012年1月にSMリテール社と共同出資して合弁会社、「ファーストリテイリング・フィリピン社(FRPI、所在地: マニラ首都圏パサイ市)」を設立した。ファーストリテイリングの出資比率は75%である。

比ユニクロ1号店は、2012年6月15日に、巨大ショッピング・モール「SMモール・オブ・アジア」に出店された。すなわち、先頃開業5周年を迎えたのである。初出店から約1年後の2013年5月に4店、13年11月に10店に達した。約2年後の14年5月には12店、14年12月に20店突破、2016年5月に30店突破、そして、2017年6月末時点で40店と拡大してきている。

13年8月末時点ではフィリピンのユニクロ店舗数は6店でアセアン主要国では、シンガポールの12店、マレーシア10店、タイ10店の後塵を拝し、第4位にとどまっていた。しかし、2017年8月末では、マレーシアの41店に続く40店で、タイを追い抜き、アセアンで第2位の店舗数となっている。6月末時点では40店で一時マレーシアと並ぶ首位に浮上しており、今後、再びASEANTOPとなることが期待される。

なお、比ユニクロを運営するファーストリテイリング・フィリピン社(FRPI)の2016年8月期の売上高は前期比26%増の54億3,703万ペソ、税引前利益は同55%増の5億2,250万ペソ、純利益は同54%増の3億6,613万ペソと二桁増収増益決算であった。2017年8月期決算は集計中ではあるが、8月末の店舗数は前年同月末比8店増加しており、二桁の増収となったものと見られる(ユニクロ・フィリピンのウェブサイト、ファーストリテイリング・ファーストリテイリング・フィリピン社資料などより)。

アヤラ、電動車(EV)事業に注力方針表明 牽引役IMIの株価急騰、年初から一時3.2倍に

フィリピンを代表するコングロマリットであるアヤラ コーポレーション(アヤラグループ)が、近年のフィリピンの自動車販売台数大幅増加、政府による自動車産業育成策(CARS)発動などを背景に、自動車事業を積極拡充しつつある。

既に、100%子会社のACインダストリアル・テクノロジー・ホールディングス(アヤラ・オートモーティブ・ホールディングスから社名変更)を通じて、本田技研工業の四輪車製造・販売拠点であるホンダカーズ・フィリピン(HCPFI)に12.9%出資、いすゞ自動車の四輪車製造・販売拠点であるいすゞフィリピン(IPC)に15%出資しているほか、販売会社ホンダカーズ・マカティ、ホンダカーズ・セブ、いすゞオートモーティブ・ディーラーシップ、いすゞセブの株式各々100%を保有している。さらに、フォルクス・ワーゲンの販売なども行っている。

このような既存の自動車事業にくわえ、新たな自動車および自動車部品の製造事業への投資機会も模索してきた。そして、2016年4月に、オーストリアのオフロードバイクメーカーであるKTMモーターサイクル(KTM)との合併で、フィリピンにおいて、KTMバイクを製造販売することで合意した。アヤラグループとKTMは、合併企業「KTMアジアモーターサイクル・マニファクチャリング(KAMMI)」を設立、今年からKTMバイクの製造を開始した。製造は、傘下のエレクトロニクス企業インテグレイテッド・マイクロエレクトロニクス(IMI)のラグナ工場の設備を活用してスタート、6月6日に、KAMMIの製造工場が正式オープンとなった。

このIMIは、総合電子機器受託製造 サービス(EMS)プロバイダーで、世界的な有力グローバルOEM(相手先商標製品の製造会社)を対象にしている。開発・注力分野としては、飲み込むタイプの超小型カメラ等の医療用ハイテク部品・装置、ソーラー発電用部品・装置、LEDなどの代替エネルギー部品・装置などを挙げている。また、ドライバー補助システム、安全コントロール装置、電子点火モジュール、ハイブリッドや電動自動車用次世代インバーター・パワーモジュール等の先端オート部品にも注力してきている。

IMIは先端オート部品注力の結果、世界的な自動車部品EMS企業ともなっており、世界の自動車部品企業トップ15社のうちの9社と取引がある。そして、世界最大級の自動車部品企業であるロバート・ボッシュ(ボッシュ)から、6年連続でEMS部門におけるPreferred Supplier(最重要取引企業)として認定されている。また、2015年には、ルネサス・エレクトロニクス(本社:東京都江東区豊洲)の先進運転支援システム(ADAS)向けサウンドビューステ



MAKE THE BEST CHOICE
insurance110
ONE-TEN

保険のことならおまかせ

みなさまの海外生活を日本語でサポート

ファイナンシャルに特化したサービスも充実

医療保険



自動車保険



ゴルフ保険



火災保険



老後のための
積み立て保険



親御さん必見
海外学資保険



ペソ建て
運用保険



insurance 110 マニラ支店 (旧 hoken-no 110Ban!! マニラ支店)
Unit 206 One Corporate Plaza, 845 A. Arnaiz Ave.(Pasay Road) Legaspi Village, Makati City
☎02-552-3688 0917-572-6031 (日本人対応)
FAX: 02-812-6576 営業時間: 9:00~19:00
manila@insurance110ph.com <http://www.hoken110intl.com/>

いつでもお気軽に
お電話。
お立ち寄り下さい。
日本語で対応
いたします。

BDOが入っている
建物の2階 ※駐車場有り

Amorsolo

insurance110
BDO セブン
イレブン

旧Pasay Road

Paseo de
Hokax

■日本橋 Citi Bank■

ム初期開発キット「ADASサウンドビューキット」に搭載の車載カメラを提供することでも合意した。IMIの2016年の自動車部品EMS事業売上高は前年比7.9%増加した。米国カリフォルニア州を拠点とする先端ビジネス情報調査・提供会社「ニューベンチャーリサーチ社」による自動車部品EMS売上高ランキングにおいて、IMIは世界ベスト10入り常連企業となっている。すなわち、IMIは電子系自動車部品企業としても国際的有力企業となりつつある。

アヤラコープは、今年3月、保有するIMI株式50.6%をACインダストリアル・テクノロジー・ホールディングスに譲渡すると発表した。アヤラグループ内での所有権変更であるが、ACインダストリアル・テクノロジー・ホールディングスの展開する自動車販売事業とIMIの自動車部品事業が統合され、ひいてはアヤラグループ自動車事業基盤の強化につながると期待される。

一方、IMIは4月7日開催の株主総会において、定款の主たる目的の変更を決議した。具体的には、これまでのエレクトロニクス製造・組立のほか、自動車、パワースーパースタイルを含む全ての非エレクトロニクス製品、部品・素材の製造・組立が加えられた。素材の製造・組立が加えられた。さらに、ACインダストリアル・テクノロジー・ホールディングスは、6月5日、ドイツの自動車有力部品企業であるMT mississback technologies gmbh (MT)の株式94.9%を2,680万ユーロで取得した。アヤラグループの自動車事業基盤拡充が一段と進展しつつあると言える。

このようなアヤラコープの会長兼CEOのハイレ・アウグスト・ソベル・デ・アヤラ(ソベル)氏は、9月15日、ブルームバーグのインタビューに対し、「ガソリンエンジン時代の終焉が近づいてきている。今後の自動車の推進力はエレクトロニクスである。EVへの転換は世界的な潮流である」と強調、電動車(EV)事業に本格参入・注力する意向を表明した。

上記のようなアヤラグループのEV事業強化の動きのなかでIMIが中心的役割を果たしていきそうなこと、最近の業績が好調(2017年上半期14%増益)なことなどから2017年初からIMIの株価が急騰している。9月22日のフィリピン証券取引所(PSE)での終値は19.60ペソで、2016年末の終値6.08ペソから約3.2倍と大幅上昇している。2017年3月末の7.27ペソからも約半年間で2.7倍となっており、PSE株価指数や工業株指数を大幅に上回るパフォーマンスとなっている。

2017年9月半の各種株価指数とアヤラコープやIMI株価の動き

期間など	PSE株価指数	全株指数	工業株指数	アヤラコープ	IMI
16年12月末	6,840.84	4,156.70	10,650.20	730.50ペソ	6.08ペソ
17年9月22日	8,281.27	4,878.39	11,399.80	963.00ペソ	19.60ペソ
上昇率	21.1%	17.4%	7.0%	31.8%	222.4%

(出所:PSE取引記録から作成)

エプソン、フィリピンで環境保全型の新工場稼働 投資額1.4億ドル、屋根にメガソーラー発電設備

セイコーエプソン(エプソン)は、フィリピンの製造子会社エプソン プレシジョン(フィリピン)社(EPPi)に新工場を増設、6月末に竣工した。

新工場は、総額約1億4,300万米ドルを投資(2015年度から2017年度まで)、2015年1月に着工。最新鋭かつ最高効率のオペレーションを実現する工場とすべく建設を進め、このほど完成したものである。新工場の最大の特長は、約3,000kWの最大出力を持つメガソーラー発電設備を建物の屋根部分に設置、環境に配慮した工場となっている点である。新工場は鉄骨2階建て、建築面積は約5万3千平米、延床面積は約10万8千平米となっている。

EPPiは、この新工場においてインクジェットプリンターの生産能力を拡大するとともに、既存工場にプロジェクターの生産ラインを増設し、インクジェットプリンターおよびプロジェクターの増産体制を整備、7月末までに生産を開始した。8月25日には、フィリピン経済特区庁(PEZA)などのフィリピン政府関係者、取引先、エプソンの増井雄代表取締役社長などの出席のもと、新工場のオープンセレモニー(開所式)を実施した。

開所式に出席したフィリピン経済特区庁(PEZA)のチャリット・ボウ・プラザ長官は、「世界で最も先進的なメーカーがリマ・テクノロジー・センターで操業していることを誇りに思う。EPPiはフィリピン経済の発展に大きく貢献し続けている。これからも、この新工場から高品質な製品を生み出し、世界の電機産業をリードすることを期待している」とコメントした。

エプソンの増井社長は、「EPPiは、エプソンの今後の中長期的なビジネスにおいて重要な役割を有している。エプソンが目指している長期ビジョン「Epson 25」における4つのイノベーションのうち、インクジェットイノベーションとビジュアルイノベーションの実現に、この新工場を含むEPPiのオペレーションが貢献することを確信している」とコメントした。

エプソンは、主に中国、インドネシア、フィリピンにインクジェットプリンターおよびプロジェクターの生産拠点を有しているが、中長期的な事業戦略のもと、今後の生産拡大に向けた増産体制を整備する必要が生じてきた。インクジェットプリンターについては、現在エプソンが注力している大容量インクタンク搭載プリンターが新興国市場を中心に急成長しているほか、高速ラインインクジェット複合機/プリンターなどのオフィス向けインクジェットプリンターも着実な伸びを示しており、今後も生産数量の大幅な増加が見込まれる。

フィリピンの経済・金融・

投資の最新ニュースを毎日発信!

独自情報がメルマガから簡単に入手できます。

定期購読や試読はmisaji@pltdsl.netか

情報サイトhttp://ph.isajijournal.com/まで

伊佐治 隆 Minoru Isaji (日本証券アナリスト協会検定会員)

情報提供サービス・経営コンサルティング・アウトソーシングサービス会社WCLソリューションズ・フィリピン・コーポレーションの最高経営責任者(CEO)兼代表取締役社長、及び現地有力証券会社ABキャピタル証券の特別顧問。フィリピン在住。日本証券アナリスト協会検定会員として20年以上にわたって経済、株式等の調査活動に従事。フィリピン進出日系企業・個人を支援している。



MAP マカティ C-3



フィリピン向け「ドア・ツー・ドア」サービスの決定版 トランステックの Balikbayan Box

新サイズ「キューブ」登場!!

メトロマニラ、カピタ
リサル、ブラカン
¥9,000-

その他ルソン島
¥9,500-

ビサヤ諸島
¥10,500-

ミンダナオ島・離島地域
¥11,500-

新サイズ
「キューブ」



W60*H60*D55

コンパクト



コンパクト
プレミアム
スーパーバリュー

プレミアム



W55*H35*D35
W55*H63*D37
W73*H63*D55

スーパーバリュー



最大重量:1箱50キロまで
※ 弊社指定の宅配業者が集荷の場合

お申込み・お問い合わせ (月~金曜日 8:00~19:00 土曜日 8:00~17:00)

日本語: 03-3522-8108

(フィリピン国内: 02-403-4576 英語対応のみ)

www.facebook.com/balikbayanbox.jp

www.balikbayanbox.jp

合計重量が50キロ以下で大きな荷物を送られる場合は「スーパーバリューボックス」がおすすめです。

メトロマニラ、カピタ、リサル、ブラカン ¥10,000 | その他ルソン島 ¥11,000 | ビサヤ諸島 ¥12,000 | ミンダナオ島、離島地域 ¥13,000

通販等で購入した商品を弊社で梱包してお届けするサービスもご用意しています。是非、ご相談ください。

※ サービス内容は変更となる場合がございますので、最新の情報についてはお問い合わせください。



PhilippineRetirementAuthority



フィリピンで思い描いた理想の休暇を

フィリピン特別居住退職ビザについてのお問い合わせは
フィリピン退職庁 (PRA)
pra.gov.ph または電話
+632-878-14-22まで



SRRVisa
Special Resident Retiree's Visa

フィリピン・リタイアメント・インダストリーに加入しましょう

退職者

外国籍または以前にフィリピン国籍を所有していて、退職後フィリピンに居住希望の方。特別居住退職ビザの取得をスムーズに行えます。

ビジネス、投資目的の方

外国籍または以前にフィリピン国籍を所有していて投資目的またはビジネスでフィリピンに住居を所有したい方。

パートナー

退職者向けの施設やサービスの割引やメンバー向けの特典あり

— EXPERIENCE RETIREMENT IN THE —
PHILIPPINES

工場設備の保守点検や更新でお困りではありませんか？

TOSHIBA
Leading Innovation >>>

- ・受変電設備や発電設備など
既設メーカー問わず対応します
- ・劣化診断に基づき、部品交換から機器更新まで
最適な保全プランをご提案します
- ・部分更新から一括更新までさまざまなご要望にお応えします



お気軽にお問合せください

TPSC PHILIPPINES CORPORATION (ティーピーエスシー・フィリピン社)

Tel +63-2-625-5834

メールアドレス tpsc-ph@toshiba-tpsc.co.jp (日本語、英語対応)

<本社> 東芝プラントシステム株式会社 産業システム事業部 産業海外営業部



UCHIDA

製造発売元

UCHIDA YOKO GLOBAL LIMITED

E-mail: s-iwade@uchidayoko.com /
robertchan@uchidayoko.com

VALIANT

フィリピン市場内田洋行正規販売店

VALIANT PAPER ASIA-PACIFIC CORPORATION

143 ST. DOMING STREET, ITC COMPOUND BAGBAGUIN

VALENZUELA CITY 1440

お問い合わせ先: E-mail: uchida@valiant.ph (Vicky)

Tel: +63 2 442-8281 / Mobile: 0956 526-4580

AJチェア は、日本のデザインをアジアから世界に発信するという想いで開発しました。

そのコンセプトの1つ目は、「柔軟性と姿勢保持」というダイナミックな座り心地の実現です。背上部の自由度を得られながら、正しい姿勢をサポートするという素材選定を行い、形状に変化がある背部メッシュにより、視覚的にも機能性を表現しています。

2つ目としては、「オフィス空間との調和」です。背メッシュやアウターフレームの有機的なラインによって、身体をエモーショナルに包み込むようなイメージにまとめ上げました。そして、多様な働き方というトレンドに合わせ、座るヒトの体重を感知し、最適な座り心地を提供するというオートセンシングメカを搭載しています。

3Dメッシュの造形美



1979年設立。内田洋行のオフィスチェア開発には、代表の浅香篤が1993年から、浅香秋也が2000年から参画。メーカーのフィロソフィと技術を体現するデザイン開発で活躍。浅香篤は、日本インダストリアルデザイナー協会理事長を務め、IF賞、毎日インテリアデザイン賞など受賞歴多数。



The designer of
AJ Chair

浅香篤/浅香秋也
デザインスタジオ
トライフォーム

オフィス家具・オフィス構築なら

KOKUYO
www.kokuyo-furniture.com



Flexible and versatile.

ZANTE

ワークステーション・会議テーブル

サイズ等お気軽にご相談下さい。

お問合せ: uedaayumi@info.com.ph

sales@movaflex.com

ショールーム:

Movaflex Designs

0915-700-3161 (Ms. 上田) **02-633-7526** (Mr. Philip)

128 Lopez Rizal Street, Brgy.
Highway Hills, Mandaluyong City

IT・内装



オフィス写真：Mitsubishi Hitachi Power Systems様



IT

ネットワーク改善 セキュリティ対策
PC/サーバ/PABX導入 メンテナンス
クラウドサービス 社内システム

内装

設計/デザイン 各種申請代行
プロジェクトマネジメント 家具
施工工事 (建築 電気 空調 衛生 弱电)



ワンストップ
サービス



日本語対応OK



スピード
対応



写真左から：TOUEI/小田嶋様・スタッフの皆様
右奥：KDDI/横田

VOICE



TOUEI CAD DESIGN Corporation様

Touei CAD Design Corporationは株式会社東栄住宅の100%
資本の子会社であり、東栄住宅グループ初の海外拠点です。
フィリピン人スタッフによる図面作成等を行っています。

お客様の声

この度は業容拡大による事務所移転工事をお願いすることになりました。
PEZA認可取得のため、複雑な手続きや工事に不安がありましたが、豊富な経験を活かし、総合的な窓口として対応頂けたので安心してお任せ出来ました。予定通りに物事が進まない事の多いフィリピンで、日程の変更なく移転を終えられたことに非常に感謝しています。
工事後もネット環境の調整や追加工事にも速やかに対応して頂き、おかげさまで現在も順調に業務が出来ます。
担当の横田様には御礼申し上げます。(小田嶋様)

営業担当より

拡張移転に伴う新規オフィスの内装工事およびITインフラの構築をワンストップでサポートさせて頂きました。
ご発注からお引越しまで約2ヶ月と非常にタイトなスケジュールでしたが、ビルのアドミンやオーナーとの交渉場面においてお客様から常に強力なサポートを頂いたため、スムーズにプロジェクトを進める事が出来ました。ローカルスタッフの皆様にも新しいオフィスを気に入って頂き大変嬉しく思っております。ありがとうございます。(担当：横田)

KDDI Philippines Corporation

☎ 0917-832-7052 (松浦) / +63-2-887-2536

✉ sales@kddi.ph 🌐 <http://ph.kddi.com/>

25th Floor Rufino Pacific Tower 6784 Ayala Ave., Makati City

“Creative solution for your future”

フィリピンの

不動産ビジネスはお任せください

Value Asia

投資家
の方へ

不動産投資案件の
企画・開発



ロードサイド店舗、
リトルジャパン的な
日本食レストラン街
の開発

店舗を
お探し
の方へ

事業用不動産の

ご紹介
ご相談

お電話相談無料 お気軽にお問い合わせください

☎ 0917-817-6549 (日本語直通・三宅)

www.pmlc.net

ビジネス・コンサルティング歴 13 年 VALUEASIA PHILIPPINES Inc.

安心安全の日本人対応

就労ビザ専門

9gビザ 1年間 7万5千ペソ



観光ビザ延長6ヶ月・1年間
SWP3ヶ月・更新可

メトロマニラ内配達
I-CARD・ECC・ダウングレード
入管関係のトラブル解決ご相談ください!

VALUEASIA Philippines Inc. 入管認可番号A-210-2014
2/F Cocofed Building, 144 Amorsolo St., Legaspi Village Makati City
TEL +63-917-869-6549 (西江) nishie@valueasia-ph.com

建物の塗装は関西ペイントにご相談ください!

ALESCO KANSAI PAINT



壁



床



屋根



KANSAI PAINT PHILIPPINES, INC. Unit 8A South Luzon International Business Park, Brgy. Batino, Calamba, Laguna 4027.

KANSAI PAINT WORLDWIDE • www.kansai.co.jp (日本語) / kansaipaint.com.ph (英語) • Tel/Fax : 63 2 519 4276

電話番号: 0917-545-3259 (担当: 山本拓史 / 日本語) / 0917-808-6834 (担当: Jeffrey ジェフリー / 英語)

follow us on facebook



プライマーの最新情報をお届け!!

プライマーstaffが自信も持ってオススメするグルメ情報!
フィリピンに新しくできた日本企業のレストラン!
今話題のHOTなイベント情報!

など情報が盛りだくさん!!



プライマー ブログ



Xmas 用の印刷やディスプレイも Mr.Printer

WEB <http://www.mrprinter.jp/>

✉ sales@mrprinter.jp

f <https://www.facebook.com/MrPrinterMakati/>

新しいカット機
も導入されました。



お客様からいただいた声です！



名刺の印刷でさえ 困ってた...

曲がった印刷、サイズがガタガタ、
フォントがない、紙が厚い等、
フィリピンでは名刺印刷でさえ
困る時があります。

マカティで初めて、日本の印刷会社の
「Mr.Printer」でそんな悩みも解決！
名刺以外の印刷も「Mr.Printer」まで、
日本語でもてなし対応いたします。

「Primer 見ました」とお電話下さい。

日本語可能なスタッフが常駐します。

最近出かける事が多く、ご来店前
には必ず Globe にお電話下さい。



(02)-893-3671
Globe 0905-340-2785

安心でした！

価格表がしっかりしているの、
安心してお願い出来ました。
(飲食業 K 社様)



すごく早い！

夕方お願いした名刺が、
翌日の午前中には仕上がって
いました。(建設業 M 社様)



仕上がり満足！

「あそこが良いよ」と
知り合いに勧められ、
お願いして良かった。(製造業 D 社様)



充実
メニュー
Menu

名刺
メニュー

大判ポスター
フライヤー
ICカード

パンフレット
シール・ステッカー
バナー

場所はここから ▶▶

101A Cattleya Condominium 235
Salcedo St., Makati City



製品輸送コストと輸送品質向上をご提案いたします

■プラスチック物流資材の製造・販売

■オリジナル設計によるトレイの製造・販売

■プラスチック物流資材の製造・販売

収容率 200%に // 輸送コスト・作業工数ダウン



(例) 96個 → 192個 (200%に up)



向上



取扱い製品



集合梱包用トレイ



スチール/パレット用トレイ



真空トレイ



ダンブラ製品



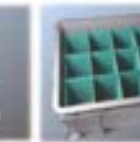
プラスチックシート・ボード



輸送品固定



製品受け内材



通箱組仕切り

MIRAI PHILIPPINES CORP.

電話 049-523-8865 || 携帯 0917-832-8167 (本永)

Unit 5 Starts Factory, Lot 3-D Greenfield Automotive Park,
Sta. Rosa Laguna, Philippines 4026

フィリピン生活お役立ち！ 趣味・余暇活動リスト

スポーツ

- Alabang
 - Philippines Gymnastics and Athletics Academy ☎02-377-5481 キッズ歓迎
- Alabang/Manila
 - SM Skating Rink (スケート、アイスホッケー) ☎02-800-0426 キッズ歓迎
- Cavite
 - Two Wheelers (野球) ☎029-894-3350 日本語可
- Makati
 - 極真空手道連盟 ☎0917-861-1022 / 0915-664-0063 日本語可
 - ELORDE BOXING GYM ☎02-710-2151
 - 不動心 合気道 道場 ☎02-843-4410 / 0917-887-8373
 - MANILA HAPONS(ラグビー) ☎0998-885-2944 (長田/Osada) 日本語可
 - 日本プロゴルフ協会中山プロ ゴルフスクール ☎0919-214-9777 日本語可
 - ACE STRIKES(男女/レーボール) ☎0917-899-5700(日本語可) (山内)
 - マニラ日本人会テニス部 ☎0920-914-4727 日本語可 日本人会
 - ZONE (バドミントン) ☎02-893-1600
 - マニラ熱血バドミントン部 ☎0905-497-7128
 - Perry Soudai ballet (バレエ) ☎02-895-7812 / 0917-525-5370
 - THE BEST CENTER ザ・ベストセンター(総合) ☎02-372-3065 キッズ歓迎
 - The city club IGA(剣道) ☎0916-369-1218 日本語可
 - Makati 少林寺拳法マニラ支部(拳法) ☎0917-889-5249 日本語可
 - Makati The City Club IGA (剣道) ☎0916-369-1218 日本語可
- Rockwell
 - Rockwell Club ロックウェルクラブ(総合) ☎02-450-2994 キッズ歓迎
 - Manila Bullets(男女/バスケットボール) ☎0917-860-5194 日本語可

Taguig

- Manila All Japan FC(サッカー) ☎0917-590-3342 日本語可
- マニラプレッジ(バスケット) Jungo ☎0917-9805194 ✉yashima@it-bora.com
- Ortigas
 - マニラ剣道クラブ ☎0917-825-9178 キッズ歓迎
- Pasay
 - Agile Philippinesマニラ/バドミントンクラブ
 - Facebook: Agile Philippines - マニラ/バドミントンクラブ 日本語可

その他

- Makati
 - マニラエクスプレス(日本ポップ/バンド) ☎0917-622-0898 日本語可
 - M Company (ポップ・ジャズダンス) ☎0917-622-0898 日本語可
 - マニラ日本人会ダンス部 ☎0906-577-3925 ☎0917-622-0898
 - パレイ(パレイスタジオ) ☎0915-312-2980 日本語可
 - EUPHONY Music Center&Studio ユーフォニーミュージックセンター&スタジオ ☎02-844-5289 キッズ歓迎
 - YK Spa (ホット/サウナ) ☎0906-508-0061 日本語可
 - Manila Glee Club(男性合唱団) ☎0908-306-0020 / 0999-882-1917 日本語可 日本人会
 - 日本人会女声コーラス同好会 ラ・メール ☎0918-912-4806 日本語可 日本人会
 - Bioram Yoga ☎02-889-0126 / 0917-800-3512
 - 日本人会コントラクトブリッジサークル ☎02-810-7909 メンバー募集 / 日本人会
 - Malubay Abacus / そろばん教室(渡邊先生) ☎0917-643-8023 / 0927-921-1349 日本語可 キッズ歓迎
- Quezon
 - Tiny Kitchen タイニーキッチン ☎02-410-2279 ッズ歓迎
- Fort
 - Happiness Floral Salon(ブライザー/ブライダールーム) ☎02-410-2279 ッズ歓迎
 - http://happinessfloralsalon.com/flower 日本語可

※詳しい内容については、各サークルへお問い合わせください。

GENALYN レンタカー

日本人在中！安心のサポートで
お客様の快適な移動をサポートいたします！

●ご利用料金●
P2000/4時間レンタル
P2500/6時間レンタル
P3000/12時間レンタル
※燃料代・有料道路通行料含まず。
長期レンタル割引あり！

レンタカーご利用の際は
ポケットWi-Fi 無料
貸し出し中！
（ご希望の方はお借りください。詳しくはお問い合わせ）

0906-3463754 (皆越)
http://philippinesrentacar.net/
info@genalynrentacar.com




MAP マカティ C-5

www.aab.co.jp 検索

イベント・展示会・開所式をサポート！



イベント（展示会、式典、訪問等）、PR、セールスプロモーション（モール施設、キャンペーン等）をサポートします。
日本人プロデューサーを中心に、日本とアジアの文化を架け橋するノウハウを確立しています。
日系企業・行政イベント実績多数。広告、イベントをご検討中の方は、お気軽にお問い合わせください！

ご相談・見積 → 企画・ご提案 → 制作・推進 → イベント実施

AAB Philippines Inc.

2F Cocofed Bldg., 144 Amoroso St., Legaspi Village, Makati City, Metro Manila
Tel: 02 218 3535 Mail: info@aab.co.jp

AABグループ拠点
日本（東京・大阪）、ベトナム（ホーチミン・ハノイ・ダナン）、インドネシア（ジャカルタ）、シンガポール、
ラオス、カンボジア

OCSで海外生活を快適に

雑誌・日経・朝日・読売国際版の定期購読。
（日経P3,600、朝日P3,300、読売P2,980）
通信教育、書籍・DVDのお取り寄せ。
企業向け、国内・国際ドアツードア宅配
サービス

Tel: 894-0341(オフィス)
817-8282(カスタマ専用)
Fax: 817-2891
email: info@ocsmnl.com.ph(英語)

OCS G/F FCC Bldg.,
Rada St., Legaspi Village,
Makati City
ANA GROUP

http://www.ocs.co.jp/

WEB MAKATI

WEBサイトの制作・メールサーバー・ドメイン

web-makati.com

インバータコンプレッサーを搭載し、省エネ・低騒音を実現した 好評な使い勝手の良いセンターピラー無しの業務用冷蔵庫









日本製
MADE IN JAPAN

JETCOOL (台湾製)
リースナブルプライス
ショーケースもあります！

フィリピン代理店: Sta. Ana Import Export Inc. (サンタアナ輸入輸出)
ショールーム: 3874 Macabulos St., Bangkal, Makati City
(02)843-1322, (02)889-0049 | www.staana.net | ric_lim@staana.net

フィリピンで役立っ! フィリピン法律あらかると

第35回『ライセンス契約について』



今月の事例

Q.フィリピンの会社に対して自社の技術のライセンスを許諾しようと思うのですが、契約を締結するにあたって注意点はありますか?

<フィリピンで有効なライセンス契約とは>

日本の会社がフィリピンの会社に技術ライセンスを提供して製品の製造等を行わせるケースが多いと思われませんが、仮に問題が起こった際に不利にならないよう、自社の権利を十分に保護した上でライセンスを供与することが必要となります。もっとも、ライセンシーとの契約はフィリピン法上有効でなければなりません。そこで、日本の会社がフィリピンの会社に対してライセンスを付与する契約を締結するにあたっての注意点を説明致します。

まず、フィリピンにおいては、このような技術のライセンスに関する契約をTechnology Transfer Agreement(TTA)に分類し、TTAがフィリピンにおいて有効かつ強制可能なものであるためには、フィリピン知的財産法(The Philippine Intellectual Property Code)が必ず規定されなければならない事項、および、規定してはならない事項を定めていますので、前者についてはこれを必ず盛り込み、後者についてはこれを含まないようにしなければなりません。

<規定しなければならない事項>

- (1) フィリピン法が準拠法であり、紛争が発生した際にはライセンシーの本店所在地を管轄する裁判所が管轄を有すること
- (2) TTAの期間中、技術の改良等があった場合、ライセンシーがそれらにアクセスすることができること
- (3) 紛争解決手段として仲裁を選択する場合、フィリピン仲裁法、UNCITRALまたはICCの手続法を適用し、仲裁地がフィリピンまたは第三国とされている(日本ではない)こと
- (4) フィリピンで発生する税金はライセンサーが負担すること

<規定してはならない事項>

- (1) 定められた者から重要な物、中間製品、原材料等を購入すること
- (2) ライセンサーに再販価格を決定する権限を与えること
- (3) 製造量及び構造に制限を加えること
- (4) 非独占的なTTAにおいて、競合する技術の利用を禁止すること
- (5) ライセンサーに有利な購入権を規定すること
- (6) ライセンシーによる発明や改良を無料でライセンサーに移転することを義務づけること
- (7) 使用されない特許の使用料の支払いを義務づけること
- (8) 合理的理由なくしてライセンス製品の輸出を禁止すること
- (9) TTAの有効期間経過後におけるライセンス技術の利用を制限すること
- (10) 特許その他知的財産権の失効後もその使用料の支払いを求めること
- (11) 特許の有効性を争うことを禁止すること
- (12) ライセンシーによるリサーチ活動を制限すること
- (13) 輸入された技術をローカルの現状に適合させることを禁止すること
- (14) ライセンサーの責任を免責すること
- (15) その他同等の効果を有する条項を規定すること

規定することが義務づけられている事項についての規定がない、または、規定してはならない事項を含むライセンス契約は、フィリピンにおいては強制不可能な契約となります。もっとも、かかる契約であったとしても、フィリピン側にメリットが大きい場合などは当局(Documentation Information and Technology Transfer Bureau: DITTB)から認定を受けることにより、例外的に強制可能な契約として認められる場合があります。

なお、知的財産局(Intellectual Property Office: IPO)にライセンス契約を登録することは義務づけられてはいませんが、登録がなされたライセンス契約は当局により強制可能なライセンス契約と認められたことを意味しますので、特段の事情がない場合には登録されることをお勧めします。

結論

A.フィリピンで有効なライセンス契約となるためには要件がありますので、それを充たす契約書の締結が必要です。



弁護士 上村 真一郎



弁護士 鳥養 雅夫

弊事務所は、下記のフィリピンの法律事務所と提携しており、フィリピン進出中の日本企業及び在留邦人の方々に日本語での法律面でのサポートを提供させていただいております。

取扱業務: 会社設立、企業法務、倒産、労務問題、税務問題、一般民事、相続等

Quasha, Ancheta, Peña & Nolasco
Don Pablo Building, 114 Amoroso Street, Makati City,
1229 Metro Manila, Philippines

電話: 02-892-3011 (代表)
02-892-3020 (日本語対応)

FAX: 02-817-6423
E-mail: japandesk@quasha-interlaw.com
URL: <http://www.quasha-interlaw.com>

桃尾・松尾・難波法律事務所
〒102-0083
東京都千代田区麹町4丁目1番地
麹町ダイヤモンドビル
電話: +81-3-3288-2080
FAX: +81-3-3288-2081
E-mail: uemura@mmn-law.gr.jp
torikai@mmn-law.gr.jp
URL: <http://www.mmn-law.gr.jp/>

日本のテレビをフィリピンで!

1週間の無料体験をお試しください。※設置費・保証金なし

ライブ放送45CH | 2週間追いかけて視聴 | カラオケ機能

キャンペーン中! 11月25日から12月24日まで!

気軽に変更できるプラン! 契約も3ヶ月から可能!

46CH 3ヶ月
4,000ペソ

46CH 6ヶ月
7,000ペソ

46CH 1年
12,000ペソ

オススメ!

他社使用中のお客様には視聴期間を最大3ヶ月まで延長!



Tel. 0916-222-2499(日本語)/0999-345-2369(日本語)/0995-002-7000(英語)

CHBOXJP | chboxphil@gmail.com

Unit B 2nd Floor T. Square Building 317, El Grande Avenue, BF Homes, Paranaque.

代理店募集中

世界販売に先駆けてフィリピン初上陸!!

J PRIME BOX + Android TV ← NEOLINKバージョンアップ
ご自宅のテレビがスマートテレビに早変わり!!

8~36ch なんと!
月額 P920 契約 OK

J PrimeBOX 費用
P3,300 → P4,000

7日間無料トライアル開催!

12月末日まで

お申し込み globe: 0906-405-2556
はこちら smart: 0928-191-0958



Full HD
1080

地上 8ch

BS 20ch

BS 8ch

8ch~36ch

4K 対応

日本のテレビ、ハリウッド映画・ドラマ
Skype、カラオケ、ゲーム、You Tube
世界のニュース、その他ご利用できます。

8ch 1年視聴
P11,000

※別途 BOX 本体 4,000PHP (税別)

16ch 1年視聴
P19,800

※別途 BOX 本体 4,000PHP (税別)

36ch 1年視聴
P24,000

※別途 BOX 本体 4,000PHP (税別)

★ J PRIME は安心の月額契約・返金保証付

★ J PRIME は安全の1年間完全保証付

- 高画質1080P/720P変換対応
- 7日間番組予定表(全チャンネル)
- タイムシフト10日間
- サーバー直接接続・チャンネル選択がスムーズ
- 全裏番組が同時視聴出来ます

新発売
記念キャンペーン
開催中!!

J PRIME RYOWA TRADING お問い合わせは日本語で。担当: 保坂
globe: 0906-405-2556 smart: 0928-191-0958



フィリピンで日本のテレビ

新登場 永住者専用の特別パッケージあり!

詳しくは、下記よりお問い合わせください。

地上 BS 全録 クラウド 最大 48 局

1500/月 15 PHP 月

ライブテレビ WIFI対応 録画保存

週間番組追いかけて視聴 モバイル端末受信 日本AM・FMラジオ

初期費用不要! プランの詳細
お申し込みは http://hd.myslingtv.com/ph/

1週間無料体験!



BBMAX TECH INC

Unit2709 Cityland Pasong Tamo Tower,
2210 Don Chino Rocas ave, Makati City.

安心! 安定! 安値! [日本人対応]

(02)833-8952 (02)729-8708

E-mail: ph@myslingtv.com 091-7675-0060 091-7675-0061



DIGI STAMPS
デジはん

デジスタンプは、最大解像度2400dpiのデジタルラバースタンプです。
ロゴや写真のキャプチャーも可能。
ラバースタンプは、各店舗15分以内で作成できます。
また、LBCにより全国へお届けすることもできます。



店舗リスト

SM North Edsa QC • Robinson's Magnolia QC • Festival Mall Alabang
Robinson's Manila • SM Cebu • Robinson's Cebu • SM Megamall Cyberzone
SM Iloilo • Robinson's Iloilo • Robinson's CDO • SM Fairview • SM Pampanga

お問合せ先

0998-959-4850 • 0917-848-8332

digistamps@yahoo.com • digistampsPH

**インターネットのご利用に
お困りことはございませんか？
今のインターネット速度に満足していますか？**



**SMART LTEを体験し、いつでもどこでもインターネットに接続が可能です。大容量と速さ
によって今まで以上にダウンロードすることもできます。**

Smart LTE / 4G 使い放題プラン(SIM カード)

1. Smart LTE Unlimited Internet Data は大容量のデータをダウンロードする方向けのプランです。
2. 登録料はP2,900です。
3. 月々のお支払はP2,900/月です。
4. 解約は解約料なしでいつでも可能です。
5. 使い放題のプランです。一日中お楽しみください！
6. Wi-FiルーターやポケットWi-Fi、携帯電話と一緒にお使いいただくのがおすすめです。
7. インターネット使用のみのプランです。メールや電話使用は含まれておりません。



A102 Lakeview Calamba Rd. Brgy. Inuhin West Tagaytay Cavite
0917-476-6000 (Globe) (日本語) / 0918-230-6663 (Smart) (英語)
Email address: soledadlawan@gmail.com

工場建設に関する様々なお手伝いをいたします！

**確かな建設技術を備えた技術者・職人が揃ってます！
お客様はPEZA内の大手日系企業様方々**

- ◆飛ばない屋根、漏らない屋根、昼間に照明の要らない屋根
- ◆40N/mm²-50N/mm²機械基礎、主要構造物、高強度コンクリートの打設
- ◆2.9T-40Tオーバーヘッドクレーン、ジブクレーン設計施工
- ◆弊社には勤続10年越えのフィリピン人職人が50名揃っています

Design by KITO CORP. Manufactured by NVES

NVES (NORTH VALLEY ENGINEERING SERVICES)

担当：多田 昌則

E-Mail: nves.mtada@gmail.com

TEL: 0917-678-7379

Ctsc52tada@yahoo.co.jp

Telefax : 049-508-3054 / 049-576-9665

103 Brain Train Building Center, Lot 11, Block 3, Sta. Rosa Business Park, Greenfield, Brgy. Don Jose, Sta. Rosa City

●求人情報●

現場管理のできる建築土木
もしくは鉄骨の技術者を募集中！
ガッツのある方お待ちしております！

▼応募受付▼

ctsc52tada2002@yahoo.co.jp
(多田)

老後を安心して暮らしませんか 共同納骨堂のご案内



お通夜、ご葬儀、火葬から納骨のお手伝いまでお世話します。どうぞお気軽にご相談下さい。

先着155ユニット、運営、管理：財団法人やすらぎの里

1ユニットサイズ(縦27cm×横27cm、奥行60cm)

会員価格：1ユニット88,000円(VAT、管理費を含む)

場所：マニラメモリアルパーク スーカット、バラニヤグ市

敷地面積：36.6m²、納骨堂構造：総御影石造り

フィリピン退役庁(PRA)日本人倶楽部、在留邦人商友会。また在留邦人の方のご協力のもとこの度、在留日本人向け共同納骨堂を新設いたしました。契約者の方々(ご家族、ご親戚)であればどなたでも納骨できるお墓です。骨壺を納骨堂内の特定のスペースに収めていただく形態となります。財団法人 やすらぎの里

お問い合わせ：025-834-7777

0998-842-2437(日本語対応)担当 高木

事務所所在地：Roxas Boulevard cor Sen, Gil Puyat Ave,
Pasay City

提携葬儀社：セントピーター葬儀社グループ

本社所在地：Quezon Ave, Cor No.2 West 4th st. Quezon City

RISEであなたのインターネットがぐっと速くなる

RISEは高品質で信頼頂けるインターネットサービスプロバイダーです。

高品質なネットワーク & 世界一流のサポート

常に速い

エンジニアが常にモニタリングし、ネットワークの混雑を防いでいます。ネットワーク状況はお客様もWeb上でいつでも確認いただけます。

光ファイバー

RISE専用の光ファイバーケーブルを設置し、安定した高速インターネットをお届け致します。Enterpriseプランの場合、アップロードもダウンロードも20/50/100Mbpsのスピードを保ちます。

迅速なサービス

万が一ご利用中にトラブルが生じた場合には、エンジニアが平均3分で直接ご返信致します! 数日、数時間もお待たせすることがありません。

SMEプラン

小規模オフィスやバックアップにオススメ!

UNLIMITED DATA

Up to **50** Mbps
10,000PHP/月

データ量無制限
速さは最大50Mbps
(混雑時でも5Mbps
まで保証致します)

高速 & 安定!

オススメENTERPRISEプラン

SMALL

20 Mbps

MEDIUM

50 Mbps

LARGE

100 Mbps



お客様から評価頂いております

RISEはお客様へのサービスを向上させてくれました。早い、安心、お手頃です!(ホテル)

接続に障害があるとすぐにRISEが知らせてくれるので助かります。とても迅速な対応で解決してくれるので安心です。(ソフトウェア開発)

信頼できるインターネットのお陰でビジネスを拡大することができました。(BPOコールセンター)

CONTACT US 日本人スタッフがサポートいたします。

Mobile: +63 995 614 8196

Web: <https://rise.ph/jp>

Email: sato.katsuchi@rise.ph (高土) 日本語 & English OK!

Offices in Manila and Cebu. RISEオフィスでいつでも高速インターネットをお試し頂けます。是非お立ち寄りください。

フィリピン生活お役立ち! ビジネスリスト

ビジネス

AAB Philippines Inc. / Makati
☎ 02-219-3535

BOMAX / Makati
☎ 02-833-8952 / 02-729-8708

BDO / Makati
☎ 02-663-4001 (日本語対応)

CHAMVEL BOX / Parañaque
☎ 0916-222-2499/0999-345-2369

CROWN LINE / Parañaque
☎ 999-436-6907

Digitalamp / Branch
☎ 0929-959-4850/0917-648-8332

Genahyn / Alabang
☎ 0906-3463-754

International Elevator & Equipment
/ Montalupa
☎ 02-552-3688

KANSAI PAINT / Laguna
☎ 0917-545-3259

KDDI Philippines Corporation / Makati
☎ 02-831-1365 / 02-831-1366

KOKUYO / Makati
☎ 0915-708-2561 (日本語対応) / 02-633-7528

MATSUJANAMBA / Makati
☎ 02-892-3011/02-892-302 (日本語対応)

Metrobank / Makati
☎ 02-8575-5319

Mirai / Laguna
☎ 949-523-8865

MR. Sim Card / Alabang
☎ 0916-222-3499 (日本語対応) /
0999-345-2369 (日本語対応) /
0995-002-7000 (英語対応)

Mr. Printer / Makati
☎ 02-893-3671

NIXOEI / China
☎ 852-2598-1771 (日経中国社)

Nippon Express / BGC
☎ 02-403-1196 (日本語対応)

INVES / Laguna
☎ 0908-810-3218 / 0917-678-7376 (日本語対応)

OCS / Makati
☎ 894-0341/817-8282

Panasonic Eco / Makati
☎ 02-886-6291 to 94

Rise / Makati
☎ 0995-614-8196

Philippine Retirement Authority / Makati
☎ 02-848-1412~16

Ryowa Trading / Makati
☎ 0906-405-2556/02-400-6728

Sagawa / Manila
☎ 02-822-9911/02-776-2627 (日本語対応)

Sta Ana Import Export Inc. / Makati
☎ 02-843-1322/02-889-0949

Sun Logistic
☎ 0918-963-8156 (日本語対応) /
0918-942-4351

SHARPE COPY / Makati
☎ 0916-236-4678 /
02-525-9911 loc 104/105
521-8942 / 521-2574

Techbox International Inc.
☎ 0977-241-4630 (日本語対応)

TPSC Philippines Corporation
(重宝プラットフォーム)
☎ 02-625-5834

Transitech
☎ 03-3522-8108 (日本から)

UCHIDA / Singapore
☎ 852-2877-3663

VALUE ASIA / Makati
☎ 0917-817-4549 (日本語対応) /
02-511-0781

WEB MAKATI / Makati
☎ 02-576-2936

Yamato Logistic / Parañaque
☎ 02-851-7565

Yasuragino Sato / Pasay
☎ 025-834-7777 / 0996-942-2437 (日本語対応)

不動産

ABLE / Makati
☎ 02-551-1914

Biz Cube / Origas
☎ 02-534-8462

CrossCoop / Makati
☎ 02-464-7100

DAMCI HOMES / Makati
☎ 02-555-7700

JNP / Makati
☎ 02-752-1733/0977-676-7815

Kanejin / Makati
☎ 02-521-1151/52

Leopoldo21 / Makati
☎ 0915-278-5090 /
0905-497-7128 (日本語対応)

Marino Real Estate
Philippines Inc. / BGC
☎ 02-864-4100

TTAV Consultancy Inc. / Makati
☎ 905-446-1672

リクルート

Fujitsu Phils. / Taguig
☎ 02-841-8488

J-K Manpower / Quezon
☎ 02-932-0963

John Clements Recruitment Inc. / Makati
☎ 0917-828-5134 (日英) 日本語・英語対応可

MOSSPHL / Origas
☎ 02-687-1978

PRUDENTIAL EMPLOYMENT / Parañaque
☎ 02-403-2823/871-1625

Reeracoon Recruitment Co., Ltd / Makati
☎ 02-893-7262

Sagawa / Makati
☎ 02-893-8815

Tiger Resorts / Entertainment City
☎ jobs.ekadamanila.com

フィリピンの不動産賃貸情報
住みたい物件が見つかる!
フィリピン賃貸ポータルサイト **PRIMER**

フィリピンには住みやすいコンドミニアムがいっぱい!日本人を対象とした最新のコンドミニアム情報をお届け致します。さあ、賃貸プライマーでフィリピンの新生活をはじめよう!!

これから年末にかけて一階から三階にモールがオープン予定で買物、食事などがさらに便利になります。

物件名 **Trevi Tower**

賃料	20,000 PHP	住所	マカティ
物件種別	コンドミニアム	主な設備とサービス	有 有 有
間取り・面積	1 R (Studio type)		有 有 有



共有設備がとても充実しておりマーケットマーケットも近くで買物も便利です。

物件名 **One Serendra East Tower**

賃料	90,000 PHP	住所	タギッグ
物件種別	コンドミニアム	主な設備とサービス	有 有 有
間取り・面積	1 + Bedroom		有 有 有



PNR Pasay Road 駅が目の前にあります。高速のインターも近くにあるので交通の便も良いです。

物件名 **Cityland Pasong Tamo, INC**

賃料	20,000 PHP	住所	マカティ
物件種別	コンドミニアム	主な設備とサービス	有 有 有
間取り・面積	1 + Bedroom		有 有 有



サルセドビレッジの中心地にあります。いろいろなお店が近くにあり便利です。

物件名 **Antel Platinum Tower**

賃料	130,000 PHP	住所	マカティ
物件種別	コンドミニアム	主な設備とサービス	有 有 有
間取り・面積	3 + Bedroom		有 有 有



賃貸 プライマー 検索

家電 キッチン ジム 家具 駐車場 ペット

フィリピン唯一のポータルサイトで、幅広い物件情報を
随時更新・紹介中!詳しくは賃貸プライマーWEBサイトまで!

<http://chintai.primer.ph>

MAP マカティ



フィリピン最大手建設会社
信頼と実績のDMCI HOMES

DMCI Homesは創業60年以上のフィリピン最大手の建築会社DMCIグループを母体とした、フィリピンを代表するコンドミニアム開発会社(ディベロッパー)です。DMCIグループが建築会社として培ってきたノウハウは、住居だけでなく、有名ホテル、商業施設、高速道路スカイウェイやブルネイ王国の宮殿の建築を担うほどまでに世界的な評価を受けています。DMCI Homesは不動産開発会社としてフィリピン国内最高位ライセンスAAAA(クアドラプルA)に国内で初めて認定され、海外での国際入札に対応出来るようになりました。

DMCI HOMESの強み

- 頭金なしで月々3万円から購入可能
- お問い合わせ、物件内覧、契約手続き全てを日本人スタッフが対応
- 賃貸管理部門が社内併設で安心
- 入居率が高いDMCI HOMESは資産運用・投資にも最適
- リタイアメントビザ取得のお手伝いもさせていただきます

DMCI Homes

住所: 1321 Apolinario St. Brgy. Bangkal, Makati City, Philippines

Email: info@dmcihomes.jp

Web: www.dmcihomes.jp

プライマーにインタビュー
記事を掲載していただきました。

プライマー、DMCI、桐原
で検索してください

DMCI Homes特選物件

FAIRWAY TERRACES (フェアウェイテラス)

場 所: パサイ市
特 徴: ビリヤードゴルフコース隣
ニノイ・アキノ国際空港第3ターミナル、
リゾートワールドカジノ至近
完 成: 2019年2月
部屋タイプ: 2ベッドルーム
最上層19階ペントハウス
広 さ: 56平米 (バルコニー4平米含む)
定 価: 5,992,000ペソ (1325万円)
現金一括額: 5,473,200ペソ (1211万円)
※各種割引、支払方法あり



マーケティングパートナー募集中。
詳細お問い合わせください。

エイブル

エイブルマニラ店

- お部屋をお探しの方
- お部屋をお貸したい方
- コンドミニウムの販売

お部屋・オフィスをお探しならお任せ下さい
日本国内800店舗 海外15店舗のネットワーク

☎63-2-551-1914 (高橋) able-manila@kk-lead.co.jp

営業時間 平日9時～18時 ※土曜日は事前にご連絡あればご案内できます。
8th fl 111 Paseo de Roxas Bldg. 111 Paseo de Roxas St, Legaspi Village Makati City.

いつでも好きな時に過去の コラムをご覧ください

気になるコラムを見逃した方は、
プライマーWEBサイトまで



- 今晩のおかず
- ビジネス短信
- フィリピンで働く人図鑑 And more!

WEBでしか読めない特別な記事バージョン
もあるので要見です!!

プライマー コラム 検索



since 1987

KANEJIN

K PROPERTY
BUSINESS
MANAGEMENT
SOLUTION INC.

フィリピンでの物件探しをお考えの方々に
20年以上の不動産歴をもつ日本人スタッフが
皆様の安全で快適な滞在をサポートします!

賃貸・売買 新築物件、中古物件

マカティ、ボニファシオ、
マニラ、アラバンのマンション、
一戸建て、事務所など
取り扱っております。
法人設立やビザ申請に関しても
ご対応しております



電話 02-521-1151 to 52

メール info@kanejin.com URL プライマーかね甚 と検索!

営業時間 平日 9時～17時/土曜 9時～12時

住所 3-23B, Legaspi Towers 300, Roxas Blvd. cor. Vito Cruz, Malate Manila

アジア進出、事業拡大、起業をお考えのみなさまへ

日系レンタルオフィス CROSSCOOP

即入居可

GT Tower 23階
3～30名用個室

●高速インターネット

煩わしい手続きは一切必要なし

●コミュニティ

入居企業様同士による情報交換や相互協力体制を促進

●会社登記

入居企業様の会社登記手続き代行サービス
駐在員事務所、現地法人ともに登記可能です

●日本人スタッフ常駐

どんなことでも親身に相談にのります



INCUBATION OFFICE
CROSS COOP

Where you meet Asia's entrepreneurs,
Chances, and Success!

CROSSCOOP MANILA

GT Tower International 23F

6813 Ayala Avenue (corner HV Dela Costa), 1227 Makati City, Philippines

Email: crc-ph@crosscoop.com Tel: +63-2-464-7100 (担当: 石井)

CROSS COOPの
石井と申します。
よろしくお話し
いたします!



ビジネス街マカティ中心地、万全な日本品質保証 レオパレス21レンタルオフィス

**PEZA
認定ビル!**

当社レンタルオフィスでは、これまで日本国内で培った信頼と経験を活かし、フィリピンに新規進出する日系企業を対象に、「安心」「便利」「快適」を提供していきます。

レンタルオフィス3つのポイント

充実のサポート体制

レオパレス21現地法人がレンタルオフィス内に併設しているため、日本国内と同じ管理体制を実現。

生活必需品のサポート

仕事上の身の回りのサポートを行います。携帯電話の手配、車の手配、銀行振込など、企業様の秘書のようなサービスとなります。

日系企業との交流イベント

弊社独自の交流イベントを定期的に開催しています。入居企業様以外にも一般企業様にも参加していただき、ビジネス交流の場を提供しています。



住居探し・オフィス探し、賃貸・売買はお任せください。



お気軽にお問い合わせください

Leopalace21

23F Tower6789, 6789
Ayala Avenue, Makati City

最新情報はフェイスブックからでもお届け!
fb leopalace21philippines

Tel : 0915-278-5090 / 0905-497-7128

日本語でお気軽にお問い合わせ下さい。(担当:馬波(マナミ)、渡辺)

Homepage : leopalace21ph.com
Email : info@leopalace21ph.com



新都心ボニファシオ・グローバル・シティで
唯一の日系サービスオフィス

Marimo Serviced Office

日本人常駐

インターネット、光熱費込み

家具付(机、椅子、キャビネット等)

豊富なサポートプラン

Meeting room

オフィス利用者は毎月最大5時間分の会議室利用料が無料。(1時間850~1,200ペソ)



Serviced office

1人~9人用をご用意しておりますが、拡張工事により10人以上も対応可能。



Shared office

1日からの利用も可能。日本からの短期出張者や気軽にオフィスを利用したい方に最適です。



マリモサービスオフィス

Twenty Four Seven McKinley このビルの26階にあります。
* シンガポール大使館正対、1階にUnion Bankがあります。



**marimo
serviced office**

営業時間/月~金 9:00~18:00

サービスオフィス シェアオフィス 日貸デスクラウン レンタル会議室 パーソナルオフィス(登記可能)

詳しくは、お電話・ホームページ・メールにて、日本語でお気軽にお問合せください。

TEL: +63(0)2-864-4100
http://www.marimo-realestate.com/

info@marimo-realestate.com
Marimo-realestate

住所 26F Twenty Four Seven McKinley, 24th Street, Corner 7th Avenue, Bonifacio Global City



進出前の調査のご相談から、進出後の現地での登記や各種資格を含めた支援までトータルサポート

現地支援コンサルティング 会社設立サポート

日本に精通し、幅広い人脈を持つフィリピン人の代表によるフィリピン企業が日系企業の進出支援をサポート

BIZ CUBE SQUARE

具体的なアドバイスで御社の ビジネスをサポート

- ・会計監査サポート
- ・英語翻訳・サービス
- ・事業コンサルティングサービス
- ・ビザ全般サポート
- ・会社設立サポート
- ・飲食店コンサル
- ・法務サポート
- ・住居探しサポート
- ・フィリピン企業パートナーのご紹介



Biz Cube Holdings PH, Inc.
代表取締役
Josue Jack F. Malamug

京都大学 農学士・修士・博士課程修了
日本たばこ産業株式会社
研究員として従事
フレッシュMOHOグループ
Freshmex Asia Software Corp.
言語サポートサービス業務に従事
フリーランスのコンサルタントとして独立
多数の日系企業をはじめ、大手企業
のコンサルティングに従事
※フィリピン大学の日本語講師も務める



Biz Cube Holdings PH, Inc.
Marketing Manager
佐藤 政也

自社ブランドの店舗運営から、
業態企画開発、メニュー開発、
サプライヤー紹介、商品クオリティーチェック、
内装デザインパッケージなどフィリピン
タイの現地ローカル企業の店舗運営サポ
ートも行っております。

商圈中心地オルティガスの日系レンタルサービスオフィス



会議室



6人用オフィス



カフェラウンジ

新規オープン企画
年内のご入居で、
賃料**40%OFF!**

※1年契約のみに限る

Biz Cube Holdings PH, Inc.

Unit 1405, East Tower, Philippine Stock Exchange Center, Exchange Rd., Ortigas Center, Pasig City

☎ +63-2-534-8462

0120-791-223 (日本国内)

(日本語でお気軽にお問合せください。担当 佐藤)

http://www.bizcube-square.com/

日本人担当
者の佐藤です。
お気軽にお
問合せください。

Access

- 空港からのアクセス
マニラ・ニノイ・アキノ国際空港から
車で約45分
- 駅からのアクセス
オルティガス駅から
徒歩15分
- 主要都市からのアクセス
マカティエリアから車で約20分
新エリタから車で約15分



フィリピン生活お役立ち! プレスクール & 習い事リスト

プレスクール

Alabang

- ▶ EDITH International preschool ☎02-823-3129
- ▶ Toddlers Unlimited (スケート、アイスホッケー) ☎02-850-4064

Alabang, Makati, Manila

- ▶ Cambridge ☎02-844-8392

BGC

- ▶ International School Manila ☎02-840-8488
- ▶ Summit School ☎02-881-9032
- ▶ The British School Manila ☎02-860-4800
- ▶ The Little Gym ☎02-815-1735
- ▶ マミー・インターナショナル マニラ校 ☎02-807-2199 / 02-807-2178

Makati

- ▶ Casa Montessori International ☎02-810-9722
- ▶ Fun-D-Mentals Preschool ☎02-818-9764
- ▶ Family Partners Learning Center (FPLC) ☎02-812-6062
- ▶ オイスカマニラ日本語幼稚園 ☎02-894-3114 日本語可

Paranaque

- ▶ German European School Manila (ノレエ) ☎02-776-1000

Rockwell

- ▶ Happy hearts Preschool ☎02-897-8310

語学

Salcedo

- ▶ 倉田チュートリアル(英語) ☎02-813-7202 キッズ歓迎 日本語可
- ▶ マニラ学習塾 英会話教室(石川先生) ☎0906-356-6378 / 0949-413-4760 日本語可 キッズ歓迎

Manila

- ▶ まにら新聞カルチャーセンター (タガログ語) ☎0928-262-3961 日本語可
- ▶ WEXCEL ☎02-313-5443 (英会話)

Makati

- ▶ Alliance Francaise de Manila (フランス語) ☎02-895-7585
- ▶ Basic English Camp ☎02-887-1863/0958-879-7597 日本語可
- ▶ Grand Line ☎0916-275-2428 日本語可
- ▶ PJ Link Language Center (英語) ☎02-832-5735 日本語可

Pasig

- ▶ Domuscola International School ☎02-635-9743 / 0918-947-9002

Quezon

- ▶ English Breakthrough (英語) ☎02-881-5455 日本語可

Ortigas

- ▶ UNMEI 日本語センター ☎02-584-7811 / 0916-236-3426 日本語可

アート

Pasig

- ▶ My Masterpiece マイマスターピース ☎0915-432-7439 キッズ歓迎

Salcedo

- ▶ Joli jam arts ジョリジャムアーツ ☎02-382-6220 キッズ歓迎

塾

Salcedo

- ▶ Joli jam arts ジョリジャムアーツ ☎0906-356-6378 / 0949-413-4760 キッズ歓迎

※詳しい内容については、各スクールへお問い合わせください。

フィリピンで仕事探し求人情報

フィリピンで働きたい人必見! 求人が見つかる!

フィリピンで求人数NO.1の求人サイト <http://primer.ph>

フィリピンで働く事で、英語でのコミュニケーションスキルをアップさせたり、グローバルな雰囲気の中で仕事ができるのが大きな魅力です。フィリピンで働きたい人のための企業求人情報をご紹介します。フィリピンで「キャリア」を作り、夢を実現させるチャンスを掴んでみませんか?

企業名 NIHON SELF MEDICAL PHILIPPINES INC.			
募集職種	経営全般	業種	サービス
勤務地	マカティ	雇用形態	正社員
給与	13万~24万ペソ(手取)		
応募資格	60歳以下、学歴不問、責任感が強く人を育てることの出来る方。英語は日常会話が出来ると。		
応募方法	履歴書を下記Eメールアドレスまでお送りください。お送りください。		
TEL			
担当者	松村	メールアドレス	harrymatsu@aol.com

企業名 Everlounge Inc.			
募集職種	カスタマーサポート	業種	オンラインゲーム
勤務地	マカティ	給与	P60,000~P75,000 (経験による)
雇用形態	正社員(試用期間6ヶ月)		
応募資格	<ul style="list-style-type: none"> ◆年齢・学歴・経験不問 ◆日本語をネイティブレベルで話せる方 ◆英語をビジネスレベルで話せる方 ◆基礎的なコンピュータの知識があること ◆日本とのハーフの方大歓迎 		
応募方法	下記メールアドレスに日本語履歴書及び英文履歴書(顔写真付)をお送りください。 (お気軽に電話して頂いても構いません。) 書類選考通過者には、後日面接試験の詳細をご連絡させていただきます。		
TEL	(02) 832-1037		
担当者	採用担当者	メールアドレス	tr@6688online.com / may@everlounge.net

求人 プライマー 検索

フィリピンで求人数NO.1の求人サイトで、幅広い求人情報を随時更新・紹介中! 詳しくは求人プライマーWEBサイトまで!

<http://primer.ph/recruit/>

マカティ D-3

SAGASS
サガスフィリピン・日系人材紹介会社
SAGASS Consulting

フィリピンでの
お仕事探しなら、
当社へ
ご相談下さい



Unit 2402, 24th/Floor, 139, Corporate Center
Valero Street, Salcedo Village, Makati City 1227
☎02-893-8815 日本人担当: 田中/フィリピン人担当: Fri(Ms.)
E-mail: jph@sagass.com Web: www.sagass.com.ph

PRIMER プライマーの最新情報をお届け!

プライマーが自信を持ってオススメするグルメ情報! フィリピンに新しくできた日本企業のレストラン! 今話題のHOTなイベント情報! など情報をお届けします!

facebook

like us on facebook

www.facebook.com/PhilippinesPrimer

www.facebook.com/Primer.ph

日本でフィリピン人を雇用されたい方は、私たちにご相談ください!

【実績】2016年は1,368名のフィリピン人技能実習生を送り出しました。



日本への技能実習生、エンジニアの人材派遣はお任せください。政府機関のフィリピン海外雇用局(POEA)から認定されているフィリピン人派遣会社、プロデューサル・エンプロイメント・エージェンシー。

私たちが選ばれる理由は、日本側の監理団体や技能実習生たちと常に連絡を取り合っており、全ての業務を迅速に対応するためです。

<私たちの特徴>

- 誠実な事業運営および正確なコミュニケーションを行い、期日・約束を守ります
- 日本人スタッフがフィリピンに常駐し、迅速な対応が可能です。
- きめ細かな事前日本語教育の実施します。(4ヶ月間合宿研修)

姉妹会社である、さくら日本語学校において、出国前の事前研修を4ヶ月間に渡り実施します。日本語、マナー、ルール、日本の文化、コミュニケーション等を徹底的に合宿研修にて指導しています。送り出し先の企業様からは、ご好評をいただいております。

<日本で実習を行うフィリピン人>

PRUDENTIAL EMPLOYMENT AGENCY, INC.
TEL: 02-403-2823 / 871-1625
日本語対応可: 0917-6516076 (Globe)/
0998-5886187 (Smart)

POEA License: POEA-066-LB-072414-R
E-mail: info@prudentialemployment.com
住所: Units E, F & H, 2nd Floor, Miki Mall Building,
Sta. Cecilia Road, Talon 2, Las Pinas City, Metro Manila



私たちとつながる
recruitment@okadamanila.com
人材募集メールアドレス

(+63) 2 880 7500 OkadaManilaCareers
採用情報ホットライン Facebook キャリアページ


OKADA
MANILA
OKADAMANILA.COM

FUJITSU
shaping tomorrow with you

日本語スキルのあるプロフェッショナルを募集中

- ・ブリッジSE
- ・プログラマー
- ・システムエンジニア
- ・ビジネスアナリスト
- ・プロジェクトマネージャー
- ・プロジェクトコーディネーター

Apply Now!

+632 793 7900 FujitsuPGDC
GDC.recruitment@ph.fujitsu.com

11F West Tower Bldg. 3rd Ave. 28th St. Crescent Park West, BGC, Taguig City, 1634
12F Ayala Center Cebu Tower, Cebu Business Park, Hops, Mopson, Cebu City, Cebu, 6009

マカティ・C-3



人材紹介は、REERACOEN!

企業様へ

メトロマニラ、ラグーナ、パタンガス、カビテ、セブでの人材紹介は、
ネオキャリアグループのREERACOENにお任せください。

日本と変わらないクオリティーとスピードでご紹介します。

主な職種は、日本語通訳者、営業、経理、人事、総務、エンジニア、プログラマーなどから、マネージャー・エグゼクティブ層、現地採用の日本人など
ニーズにマッチした人材をご紹介します。

【お問合せ先（企業様向け）】

Tel: 0906-493-2364

E-mail: okada@reeracoen.com.ph (担当: 岡田)

求職者様へ

仕事をお探しの際は、

気軽にお問い合わせください。

また、他の求職者をご紹介頂いた場合、
謝礼させて頂くキャンペーンを実施中です。
(詳細はお問い合わせください。)

【お問合せ先（求職者様向け）】

Tel: 0927-273-9183

E-mail: chikako@reeracoen.com.ph



REERACOEN
REERACOENは
ネオキャリアグループです。

Tel: 02-893-7282 (総合受付)

Web: <http://reeracoen.asia/>

Address: 6th Floor, First Life Center, 174 Salcedo Street, Legaspi Village, Makati City, 1229, Philippines



フィリピンで30年近い実績と経験から人材をサポート!

比国内向け派遣業務 (DOLE LICENSE No. NCR-PFO-78101-102616-151R.)
NOSPIL CONSULTANCY AND MANPOWER SERVICES INC

- フィリピン国内の建設プロジェクト向け技術者、現場監督、アドミニスト、ワーカーの派遣
- 女性オフィススタッフの派遣 (経理・人事・総務・秘書・エンジニア等) ...派遣社員ベース

Tel: +63-2-687-1978 Fax: +63-2-687-1979 URL: www.nosphil.com.ph

海外向け派遣業務 (POEA LICENSE No. 124-LB-091014-R; DOLE PEA LICENSE NO. M-15-08-076)
PHILNOS CORPORATION

- 海外の建設プロジェクト向け技術者、現場監督、アドミニスト、ワーカーの派遣

▶主な派遣先

- 【中 近 東】 カタール・サウジアラビア・オマーン・バーレーン・ドバイ・クウェート・イラク・シリア
- 【アフリカ】 ナイジェリア・アルジェリア・ケニア
- 【東南アジア】 パキスタン・バングラディシュ・タイ・インドネシア・インド・シンガポール・ベトナム・ミャンマー・マレーシア・台湾・フィリピン・日本
- 【その他】 ロシア (サファリン)

海外向け派遣Tel: +63-2-638-9499/9498 Fax: +63-2-687-1979
URL: www.philnos.com.ph



フィリピン人の人材派遣専門会社

英語に堪能なフィリピン人スタッフの派遣は当社にお任せください

日本人担当: 角田までご連絡ください。 E-mail: y.tsunoda@nosco.co.jp
3F OAC BUILDING, 27 SAN MIGUEL AVENUE, ORTIGAS CENTER, PASIG CITY

John Clements

Your Partner for Life.

Your Job, Your Joy™
Intelligence

フィリピン国内最大手の人材サービス企業John Clementsと
アジア最大規模の日系人材会社Intelligenceが事業を提携

人材にお困りの企業、就職にお悩みの求職者の方、人材紹介はすべて John Clements/Intelligenceにお任せください



John Clements/Intelligenceの強み

- 高品質のサービス保証
- 適切な人材紹介をご提供
- 人材採用の課題解決をお約束
- ネットワークを活かした日本人求職者のご紹介

日本人3人体制で人材採用をサポートいたします!

John Clements Recruitment Inc.

(デンプホルディングス[Intelligence]/パートナー企業)

電話 02-884-1169 / 02-884-1418

携帯 0917-828-5134 (田淵) / 0917-621-5369 (澤渡)

日本語・英語対応可

12B LKG Tower, 6801 Ayala Avenue, Makati, Metro Manila, Philippines

tabuchi@johncllements.com / sawatari@johncllements.com



田淵



澤渡

LUZON

ILOCOS
1 hour
BAGUIO
6 hour
MANILA

バス・車で移動
飛行機で移動

VISAYAS

1 hour
LEGAZPI
1 hour
LEYTE
CEBU
1.5 hours
PALAWAN
1.5 hours
2 hours
DAVAO

MINDANAO

Philippines



Intramuros / Roxas Boulevard

イントラムロス/ロハス・ブルバード
旅行者の目を楽しませる
スペイン情緒あふれる街並み

Malate

マラテ ▶Map ④
マニラ湾沿いに広がる地域で、
飲食店やホテルも多く
観光客に人気のスポット。



Pasay

パサイ ▶Map ③
ニノイ・アキノ国際空港があるこの街には、
通称MOAと呼ばれるアジア最大級の
大きさを誇るショッピングモールが有名。



Entertainment City

エンターテインメント・シティ
カジノを中心としたリゾート施設が立ち並ぶ。



Makati

マカティ ▶Map ①
高層ビルが立ち並ぶ
フィリピン随一の近代エリア。
買い物天国として有名!
洒落たカフェやレストランも多い。



Caloocan City (North)

Valenzuela City

Quezon City

Malabon City

Caloocan City

Marikina City

Manila City

San Juan City

Mandaluyong City

Makati City

Pasay City

Pasig City

Pateros City

Taguig City

Parañaque City

Las Piñas City

Muntinlupa City



Alabang

アラバン ▶Map ⑤
ゆったりとした時間が流れる
メトロマニラ西の高級ベータタウン



Quezon City

ケソン・シティ ▶Map ②
元首都の面影を残す。
歴史とエンターテインメントの街

Eastwood

イーストウッド
音楽を楽しみながら
飲み明かすならココ!
近代的総合コミュニティ



Greenhills

グリーンヒルズ
総り出し物をもとめる
地元客で連日大賑わい!
賢く使いたい
おすすめスポット



Ortigas

オルティガス ▶Map ③
マカティに次ぐビジネスセンター。
駅前のメガモールには
韓国・日本人留学生が集まる

Bonifacio Global City

ビージーシー ▶Map ②
欧米系の駐在員家族や
地元のハイエンドな方々を
ターゲットにした高級感溢れるエリア



A

B

C

D



1

2

3

4

5

6

250

A

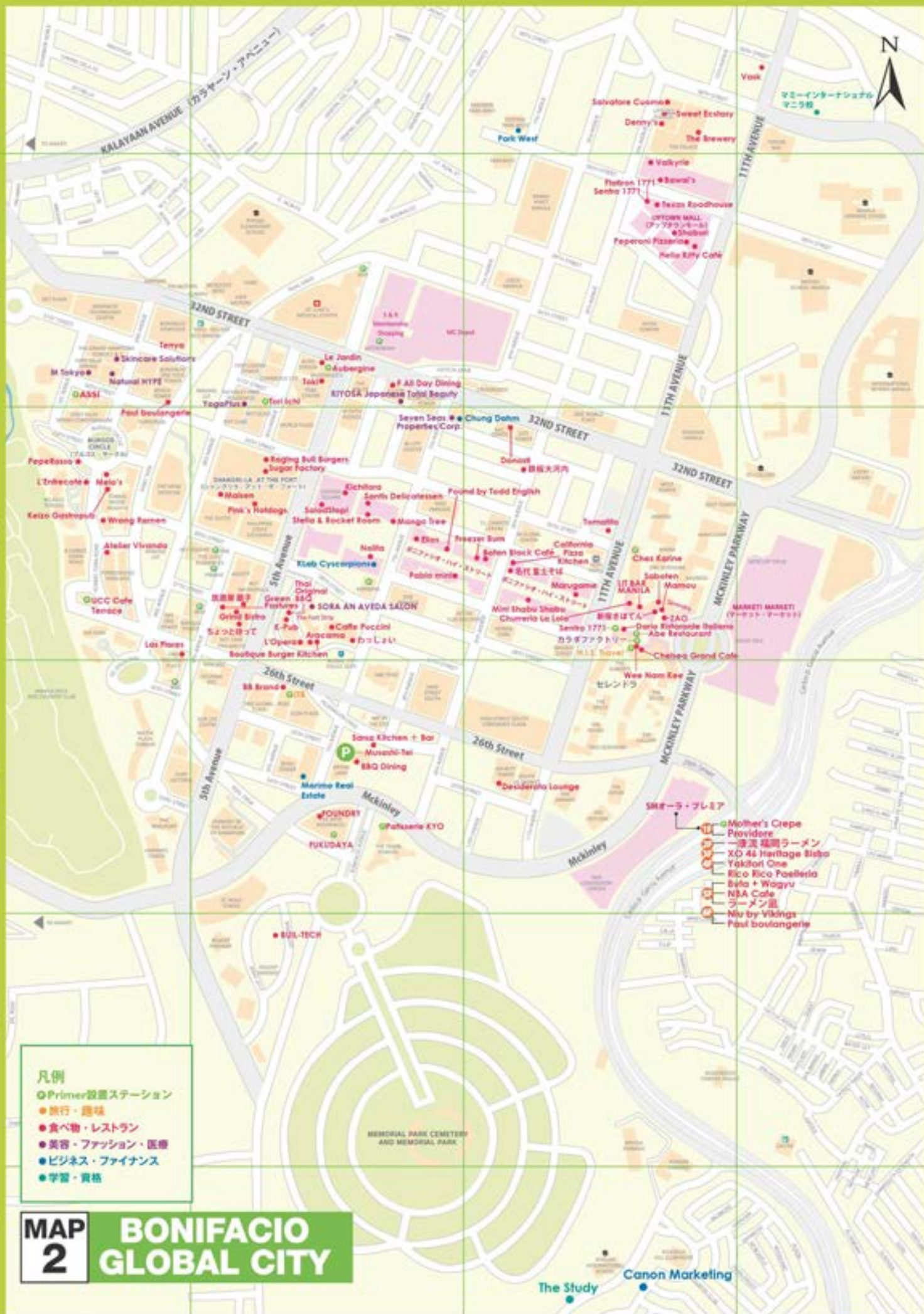
B

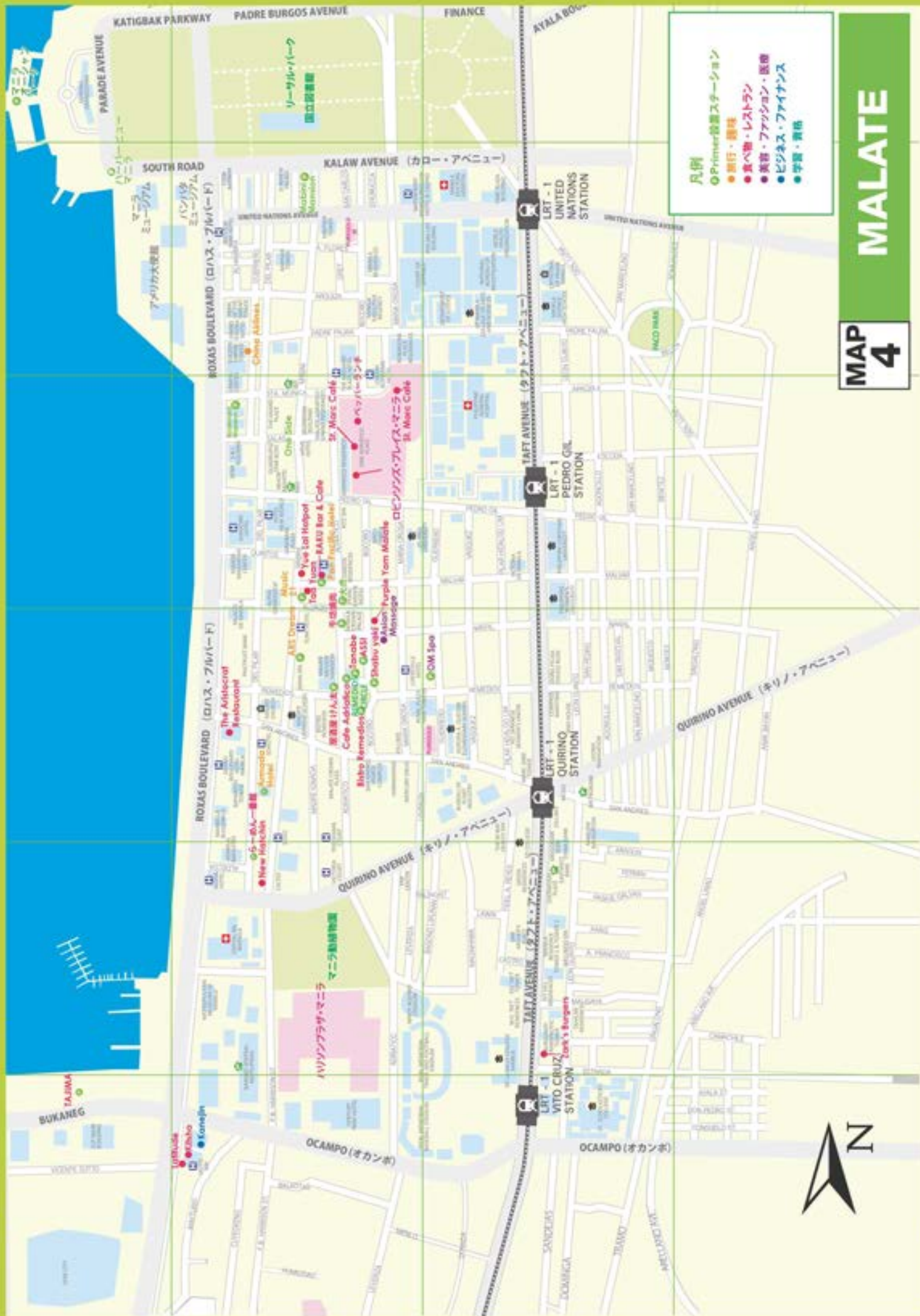
C

D









W

X

Y

Z

AA

AB

邦人支援ホットライン (24時間対応)
☎02-551-5786

MAP
5

PASAY

- 凡例
- Primer 商業ステーション
 - 旅行・観光
 - 食べ物・レストラン
 - 美容・ファッション・医療
 - ビジネス・ファインズ
 - 公園・自然

ニハ・74/国際空港

WORLD CUP Shopping Center

Robinson's

AC

AD

AE

AF

AG

AH

1

2

3

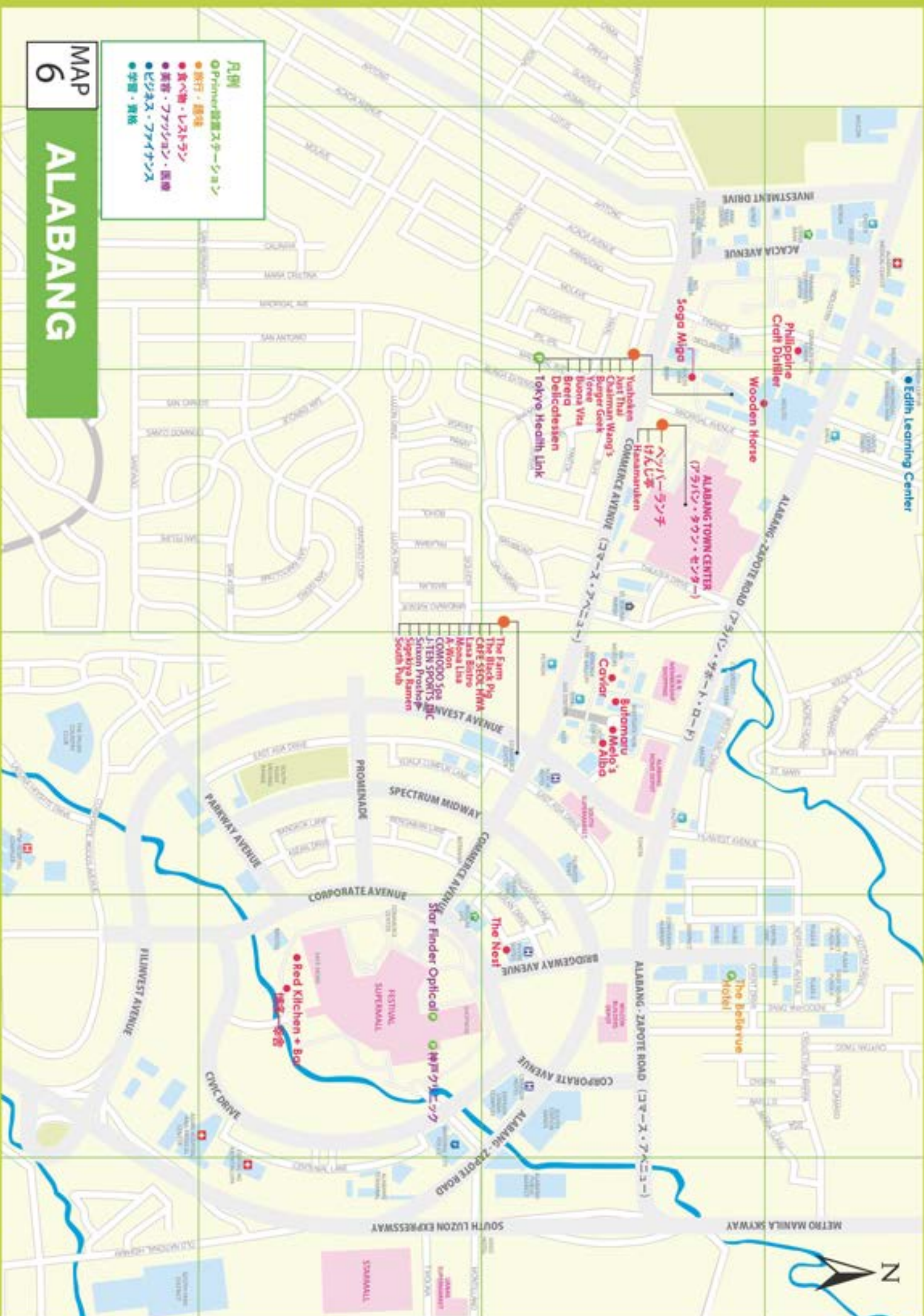
4

1

2

3

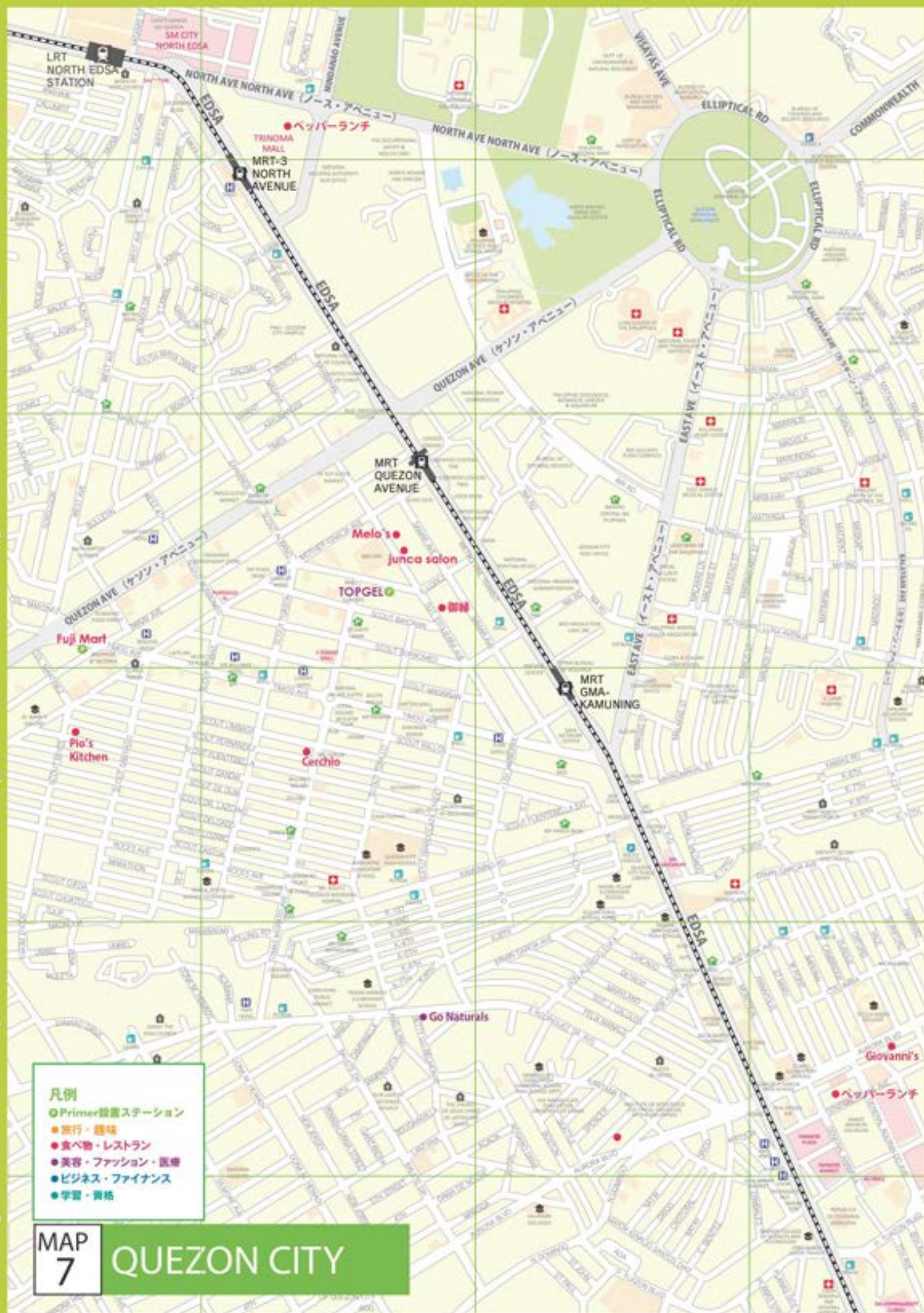
4



- 凡例**
- プリミティブ・デザイン・センター
 - 旅行・観光
 - 食・住・レジャー
 - 教育・文化・医療
 - ビジネス・サービス
 - 公園・緑地

MAP
6

ALABANG



HOT TOPICS in Manila

今、マニラで話題のトピックをお届け!

Junca salonが
レガスピに3号店をオープン!

Junca Salon
ジュンカ・サロン

ケソンにある大手テレビ局近くに本店を構え、マカティにもお店を構える日本人経営のJunca salon。先日日本人も多く住むレガスピに3号店をオープンした。Juncaの施術は「純化」のコンセプトに基づき、10年以上の歳月をかけて開発した髪、頭皮を傷めず髪を蘇らせる技術。その技術は、フィリピン最大のファッションイベントで外国サロンとして初の全モデルのヘアを担当したり、世界を代表するミス・コンテストにも認められる程。また、2年連続best international salon awardを受賞する活躍ぶり。是非お店に足を運んでみて。

住所: Medical Towers Makati, V.A. Rufino St., Legaspi Village, Makati
☎ 02-541-8146 Mobile: 0920-676-4718 (Smart) or 0977-214-5850 (Globe)



フィリピン最大のファッションイベント時の模様



ベストインターナショナルサロン賞を受賞

第一号店、
BGCにオープン予定!

天井 琥珀
Tendon Kohaku

美味しい天井が頂けるTendon Kohakuが今年の12月に第一号店をBGCにオープン予定。こちらのレストラン、日本食レストラングループ(株) Kings Knowが手掛けていて、いまや日本国内はもちろん、シンガポールや台湾にも展開している人気のレストランだ。新鮮な食材のみを使用していて、何となく、さくさくの衣と秘伝のソースが自慢。日本食が恋しくなった時ぜひ訪れてほしい。

住所: Uptown BGC Bonifacio Global City
☎ 02-451-1397



秘伝のソースが自慢の天井



大人気のシンガポール店

今月の耳よりイベント情報

World Food Expo2017

イベント

日時: 2017年12月20日(水)~12月23日(土)
場所: World Trade Center チケット料金: 50ペソ
Webサイト: <http://www.wofex.com>

飲食に関する国内最大のイベント、World Food Expo (WOFEX) がPEPTarsus Corp.の主催で12月20~23日にマニラで開催される。このイベント、様々なシェフが目の前で繰り広げるデモンストレーションが見どころ。そのほかにも、各ブースでの展示を楽しむことができる。イベントは一般公開されているので、どなたでも入場可能で、イベント当日に会場チケットを購入。売り上げは、Light of Jesus Family、Kerygma's Tahanan ng Pagmamahal Orphanages、JCI Manila's Golden Heart-Kids with cerebral palsyの各団体へ寄付される。

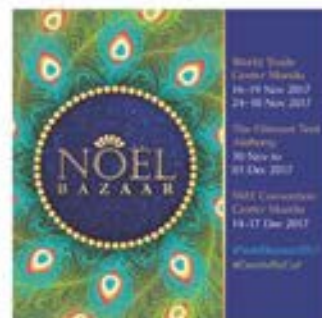


Noel Bazaar2017

イベント

日時(場所): 2017年11月16日(木)~19日(日)、11月24日(金)~30日(木) (the World Trade Center)
2017年11月30日(木)~12月3日(日) (The Filinvest Tent, Spectrum Midway)
2017年12月14日(木)~17日(日) (SMX Convention Center, Seashell Lane)

今年もこの時期になると待ちどしいNoel bazaarが開催される。昨年同様、リーズナブルなアパレル商品や雑貨、ギフト商品など多数取り揃えてWorld Trade Center、The Filinvest Tent、SMX Convention Centerの3ヶ所で開催される予定だ。地元のパンダーも数多く出店するため、ここでしか手に入らないレアな商品も発見できるかも。



IMPOSSIBLE

ライブ

日時: 2017年12月25日(月)~2018年1月3日(水)
場所: Araneta Coliseum, Cubao, Quezon City
チケット: 150ペソ~1,800ペソ TicketNetにて(10月7日より発売開始)

世界一流のマジックショー、IMPOSSIBLEがマニラにやって来る。公演は、世界をもアッと驚かせた6つのショーで構成される予定。出演者は、Magical Bones(世界的ヒップホップマジシャン)、Ali Cook(脱出芸、ハンドマジック、舞台イリュージョンをこなすパフォーマー)、Chris Cox(読心術スペシャリスト) Hen Hart(イリュージョニスト)、Josephine Lee(世界トップレベルの女性イリュージョニスト)、Bello Nock(アメリカで人気の道化師)。ハラハラドキドキのショーをぜひ!



ジャイアントランタンフェスティバル2017

イベント

日時: 2017年12月17日(日)
場所: パンパンガ、サンフェルナンド Robinsons Starmills

クリスマスシーズンを祝う、パンパンガ・サンフェルナンドの巨大ランタンフェスティバルが12月17日(日)に開催される。1930年代に始まったランタンフェスティバルは、フィリピンの文化を色濃く示すお祭り。現地ではLigliganParulと呼ばれ、地元の人々が作ったワールドクラスのランタンが展示され、5000個以上のライトと数百のワイヤーによって光が灯される。





国際結婚ファミリーコミックエッセイ

うちのフィリピンママ



前田ムサシ
maedamusashi.com

サンタさん



シニガン



勉強



口ぐせ



読者の皆様はじめまして。静岡県富士市在住、フィリピン専門(17)マンガ家の前田ムサシです。
フィリピン人の妻と結婚して18年…富士山のふもとで家族5人、毎日ワイワイにぎやかに暮らしています。
「フィリピン妻4コマ日記(PHP研究所)」「フィリピンが赤ちゃん奮闘記(ぶんか社)」Kindleで絶賛発売中!

TECHBOX

フィリピンでスマホを購入していない方は必見!

スマホケータイ買うならテックボックス



SAMSUNG
3,490円



HUAWEI
5,990円



OPPO
6,990円

5,000円でも 高機能ケータイが購入可能

セルフイ大会
フィリピンでは
スマホが必須

Grab や
Zomato は
必須アプリ

ポストペイなど
最適な回線を
ご案内

メトロマニラ 35店舗 展開中

グロリエッタ店、マーケットマーケット店、
SMメガモール店 など

日本人がサポートします。
お気軽にご連絡ください!



大量購入、法人のお客様も承ります!

TEL: 0977-241-4630
E-mail: khisada@techbox.com.ph
担当: 久田

Panasonic



SlimArt

NEW

New Slim Designs to Harmonize
with Any Living Space



生活スペースと調和
するデザイン



シンプルで優雅なデザイン
はどんなお部屋にもマッチ。
暗い場所でうっすらと点灯
します。



頼もしく、美しく



長時間の太陽光、室内光
にも色あせにくい素材
を使用。



優しいタッチ



より簡単な操作を追求。
高度な設計で、よりスミ
ズなOn/Offを可能にし
ました。